RC-3 Loop Station



Owner's Manual
Bedienungsanleitung
Mode d'emploi
Manuale dell'utente
Manual del usuario
Manual do proprietário
Gebruikershandleiding

BOSS

English
Deutsch
Français
Italiano
Español
Português
Nederlands

RC-3 Loop Station

Owner's Manual



* **This device contains demo phrases (90–99). Once you delete these, they cannot be recovered. Please back them up as described in "Backing up to your computer" (p. 14).**

* **This device will enter Sleep mode (power conservation mode) when ten hours have elapsed since the last operation, or since the last audio input while in Stop mode.**
If you want to prevent the device from entering Sleep mode, hold down the pedal while you turn on the power, and continue holding down it down for five seconds (p. 18).

BOSS

Main Features

Welcome to the Loop Station!

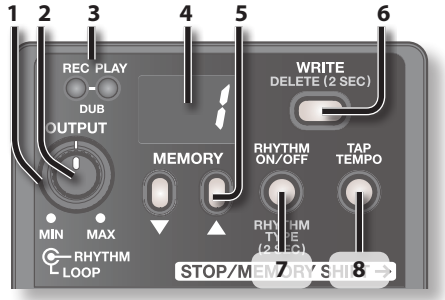
The RC-3 is a pedal-type recorder that lets you record audio phrases from your guitar or bass, and play them back by operating the pedal. You can create a wide variety of performances by layering sound while you record and carry out play back in real time.

- It's easy to create loop phrases.
- Up to 99 different loop phrases can be saved in phrase memory, for a total of approximately 3 hours (* total for all phrases).
- You can input audio in stereo.
- Sound from a digital audio player connected to the AUX IN jack can easily be recorded.
- Recorded phrases can be copied via USB to your computer, or WAV files from your computer can be loaded into the RC-3 and played back as loops (p. 14).

Before using this unit, carefully read the sections entitled: "USING THE UNIT SAFELY" and "IMPORTANT NOTES" (supplied on a separate sheet). These sections provide important information concerning the proper operation of the unit.

Additionally, in order to feel assured that you have gained a good grasp of every feature provided by your new unit, this manual should be read in its entirety. The manual should be saved and kept on hand as a convenient reference.

Panel Descriptions



1. [OUTPUT LOOP] knob

This adjusts the volume level of the loop phrase being played back.

*** This knob does not adjust the input level of the INPUT and AUX IN jacks.**

2. [OUTPUT RHYTHM] knob

This adjusts the volume level of the rhythm sound (p. 12).

3. REC, PLAY (DUB) indicator

This lights during recording, playback, and overdubbing.

Indicator	Explanation
REC (red)	During recording
PLAY (green)	During playback (while loading phrase memory, or during an internal memory operation: blinks rapidly)
Both	During overdubbing

4. Display

This indicates the current phrase memory number, or various other information (p. 20).

5. [▼] (DOWN) / [▲] (UP) buttons

These decrement or increment the number shown in the display.

6. [WRITE] button

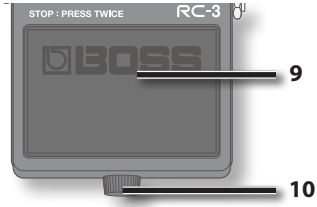
Press this to save the recorded phrase to internal memory (p. 8).

7. [RHYTHM ON/OFF] button

This button turns the rhythm sound on/off (p. 12).

8. [TAP TEMPO] button

Press this button at the desired timing to set the tempo (p. 12).



9. Pedal Switch

This pedal switches you between phrase recording, overdubbing, and playback. Press the pedal twice in succession to stop playback (p. 6).

10. Thumbscrew

When this screw is loosened, the pedal will open, allowing you to change the battery.

*** If you're using the RC-3 only on a battery, the display will indicate "bt" when the battery runs low. Replace the battery as described on p. 22.**

*** A battery was installed in the unit before it left the factory. The life of this battery may be limited, however, since its primary purpose was to enable testing.**

USB connector

You can use a commercially available USB cable to connect the RC-3 to your computer, and use the computer to read/write RC-3 phrases (WAV files) (p. 14).



DC IN jack

Accepts connection of an AC Adaptor (PSA series; optional). By using an AC Adaptor, you can play without being concerned about how much battery power you have left.

*** Use only the specified AC adaptor (PSA series), and connect it to an AC outlet of the correct voltage. Do not use any other AC adaptor, since this may cause malfunction.**



AUX IN jack



Use a stereo mini-plug cable to connect your audio player here.

By using the **Auto recording function** (p. 11), you can start recording the moment your audio player begins playback.

STOP/MEMORY SHIFT jack



You can connect a separately available foot switch (FS-5U, FS-6) here, and use it to stop playback or to switch phrases (p. 16).

OUTPUT A/B jacks



Connect these jacks to your amp or monitor speakers.

If your system is monaural, use only the OUTPUT A jack. Sound that was input in stereo will also be output monaurally.

The OUTPUT A jack also operates as a power switch. The power will be on if a plug is inserted in the OUTPUT A jack. Remove the plug when you're not using the RC-3.



INPUT A/B jacks

Connect your guitar, bass, or effects unit to these jacks.

Use the INPUT A jack and INPUT B jack when connecting a stereo-output effects unit. Use only the INPUT A jack if you're using a monaural source.



NOTE

- **To prevent malfunction and/or damage to speakers or other devices, always turn down the volume, and turn off the power on all devices before making any connections.**
- **Before connecting or disconnecting any connection cables, be sure all the volume controls in your system are set to minimum.**
- **Use connection cables that do not contain a built-in resistor. If you use cables that contain a resistor, there might be insufficient volume from the device connected to the AUX IN jacks, or it might be inaudible.**
- **Do not connect headphones to the OUTPUT jack. Doing so may damage the headphones.**

Turning On the Power

Inserting a connecting plug into the OUTPUT A jack turns on the power to the unit.

Once the connections have been completed, turn on power to your various devices in the order specified. By turning on devices in the wrong order, you risk causing malfunction and/or damage to speakers and other devices.

When powering up	**Turn on** the power to your guitar amp **last**.
When powering down	**Turn off** the power to your guitar amp **first**.

- **This unit is equipped with a protection circuit. A brief interval (a few seconds) after power up is required before the unit will operate normally.**

Caution when turning off the power

While the RC-3 is in the following states, you must never turn off the power (i.e., disconnect the plug from the OUTPUT A jack).
Doing so may cause all the saved data to be lost.

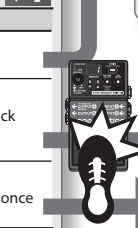
- **While the REC or PLAY indicator is lit**
  (during recording/playback/overdubbing)
- **While the PLAY indicator is blinking rapidly**
  (while phrase memory is being read, or an internal memory operation is occurring)

Basic Operation

To perform recording, overdubbing, and playback, press the pedal as shown in the diagram.

Selecting a Phrase Memory

Use the [▼] / [▲] buttons to select a phrase memory (1–99).



Display	Explanation
Only number displayed	**Empty phrase** Press pedal to start recording
Dot in lower right 	**Phrase containing data** Press pedal to start loop playback
Number and "oS" displayed alternately	**One-shot phrase** Press pedal to play phrase only once (not loop)

- When shipped from the factory, phrases 90–99 contain demo phrases.

Recording

Record your guitar or bass performance, or the sound from an audio player connected to the AUX IN jack.



- **Auto recording** (p. 11) lets you start recording the moment you begin performing.
- You can also record along with **rhythm sounds** (p. 12).

Refer to"Saving a Phrase for One-Shot Playback" (p. 10).

"Recording" versus "Overdubbing"

In this manual, we refer to the act of recording to an empty phrase for the first time as "recording." Any subsequent recordings that are made, which are added on top of the existing recording, we refer to as "overdubbing."

Overdubbing

Layer your performances while the phrase plays as a loop.

Pressing the pedal switches the unit to playback.

- You can **Undo** and **Redo** (p. 10).



Loop Playback

Play back phrases as loops.

Pressing the pedal switches the unit to overdubbing.

- To use the **Memory Shift** function, press the [▼] / [▲] buttons while a phrase is playing; the phrase memory number will blink, allowing you to select the next phrase (p. 17).



Press twice

Stop

During overdubbing or loop playback, you can stop by pressing the pedal twice in succession.

- Press the pedal twice within one second.

NOTE



* **While phrase memory is being read, the PLAY (green) indicator will blink rapidly. Never turn off the power while the PLAY indicator is blinking rapidly.**
* **The minimum recording time for a loop phrase is approximately 1.5 seconds. If you press the pedal within approximately 1.5 seconds after you start recording, recording will continue until the phrase is at least approximately 1.5 seconds long.**
* **The maximum recording time for a loop phrase is approximately 3 hours (total for all phrases). When the maximum recording time is exceeded, the display will show "FL" to indicate that internal memory is full, and recording or overdubbing may end before you intended. If this occurs, delete unneeded phrases (p. 9) and then try the operation again.**
* **If you use the Memory Shift function before saving a phrase, that phrase will be erased. For details on how to save a phrase, refer to p. 8.**

Saving a Phrase

If you select a different phrase memory or turn off the power after recording or overdubbing, the phrase you recorded will be lost. If you want to keep the phrase, you must save it.

1. **While playback is stopped, press the [WRITE] button.**
   The display will indicate "Wr" (wr).
2. **Use the [▼] / [▲] buttons to specify the save-destination phrase memory.**
   You can skip this step if you want to save to the currently selected phrase.
   You can't select a phrase memory in which a phrase has already been saved.
   The maximum recording time is a total of approximately 3 hours for all phrases (including the phrase that has not been saved). If the phrase cannot be saved because there is insufficient free memory, the display will indicate "FL" alternately with the phrase memory number. In this case, delete unneeded phrases (p. 9) and then try the operation again.
3. **Press the [WRITE] button once again; the phrase will be saved.**
   If you decide not to save the phrase, press the [TAP TEMPO] button, the [RHYTHM ON/OFF] button, or the pedal.

While the phrase is being saved, the number in the display and the PLAY indicator will blink rapidly.

NOTE

- **Never turn off the power while the PLAY indicator is blinking rapidly. This may cause all saved data to be lost.**
- **Please be aware that the contents of memory can be irretrievably lost as a result of a malfunction or improper operation of the unit. You should back up important data as described in "Backing up to your computer" (p. 14).**
- **All due care is taken during repairs to avoid the loss of data. However, in certain cases, such as when there is damage to the memory, it may not be possible to restore the data.**
- **Unfortunately, it may be impossible to restore the contents of data that was stored in the unit's memory once it has been lost. Roland Corporation assumes no liability concerning such loss of data.**

Deleting a Phrase

- **This device contains demo phrases (90–99). Once you delete these, they cannot be recovered. Please back them up as described in "Backing up to your computer" (p. 14).**

1. **Use the [▼] / [▲] buttons to select the phrase memory that you want to delete.**
2. **While playback is stopped, hold down the [WRITE] button for at least two seconds.**

   The display will indicate "dL."

   - **At this point, you can't change the phrase memory number that will be deleted.**
3. **Press the [WRITE] button to delete the phrase.**

   If you decide not to delete the phrase, press the [TAP TEMPO] button, the [RHYTHM ON/OFF] button, or the pedal.

   While the phrase is being deleted, the number in the display and the PLAY indicator will blink rapidly.

   - **Never turn off the power while the PLAY indicator is blinking rapidly. This may cause all saved data to be lost.**

Saving a Phrase for One-Shot Playback

One-shot playback will play the phrase once from the beginning to the end, and then stop automatically.

1. **Hold down the [TAP TEMPO] button and press the [WRITE] button.**

   The display will indicate "oS."

2. **Use the [▼] / [▲] buttons to specify the save-destination phrase memory.**

3. **Press the [WRITE] button once again; the phrase will be saved as a one-shot phrase.**

   If you decide not to save the phrase, press the [TAP TEMPO] button, the [RHYTHM ON/OFF] button, or the pedal.

*** Overdubbing is disabled when one-shot playback is in effect. If the pedal is pressed during playback of the phrase, the phrase starts playing from the beginning again (retrigger playback).**

*** You need to save the phrase over again in order to cancel one-shot playback (return to loop playback). (p. 8)**

*** If you want to stop a One-Shot phrase while it is playing back, press the pedal twice within a period of 0.5 seconds.**

Cancelling an Overdub (Undo/Redo/Clear)

You can undo/redo/clear by holding down the pedal for at least two seconds.

Operation	Display	Explanation
Undo	Un	Hold down the pedal for at least two seconds during playback or overdubbing; the recording or the most recent overdubbing will be cancelled.
Redo	rE	If you want to restore the cancelled sound, hold down the pedal for at least two seconds while playback once again. *** Redo is only available for overdubbing.**
Clear	CL	Hold down the pedal for at least two seconds while stopped; the current phrase will be cleared. (Clear is temporary; phrases saved in phrase memory will not be deleted.)

During Undo/Redo, the PLAY and REC indicators will blink rapidly.
During Clear, the PLAY indicator will blink rapidly.

Auto Recording/Count-In Recording Functions

"Auto recording" starts recording the moment you begin playing your guitar or play back your audio player. "Count-in" sounds the rhythm for one measure before recording starts.

1. Hold down the [TAP TEMPO] button for at least two seconds.

The display will indicate "nn."

2. Use the [▼] / [▲] buttons to select the desired recording mode, and then press the pedal to start recording.

Display	Mode	Explanation
nn	**Normal recording**	Recording will begin the instant you press the pedal.
AU	**Auto recording**	The REC indicator will blink rapidly, and the RC-3 will enter recording-standby mode. When you begin playing, the REC indicator will light and recording will start.
Ct	**Count-in recording**	The [RHYTHM ON/OFF] button will blink. When you press the pedal, the REC indicator will blink rapidly, and the rhythm will sound for one measure. (You can stop by pressing the pedal during this time.) When the one measure of playback has ended, recording will start. (The rhythm will continue sounding even after recording has begun.) For more about the rhythm settings, refer to "About Rhythm" (p. 12).

The recording mode will be reset to Normal recording when you turn off the power.

About Rhythm

Sounding a Rhythm

1. **Press the [RHYTHM ON/OFF] button to switch the rhythm sound between playing and stopped.**
   - Use the [OUTPUT RHYTHM] knob to adjust the volume of the rhythm.
   - The [TAP TEMPO] button will blink in time with the rhythm (red on the first beat, green on subsequent beats).
   - When you save a phrase (p. 8), the rhythm type and time signature selected at that time will also be saved.

Setting the Tempo

When recording, you can set the tempo before you start recording. When playing back a saved phrase, you can change the playback tempo without changing the pitch of the phrase.

1. **Use the [▼] / [▲] buttons to select the phrase memory whose tempo you want to set.**
2. **Press the [TAP TEMPO] button several times at the desired tempo.**

   The tempo will be set to the interval at which you press the button.
   - If the RC-3 is stopped, the rhythm ([RHYTHM ON/OFF] button) will turn on after you set the tempo.

*** You can only change the tempo of phrases that have been saved in phrase memory. If you want to change the tempo of a phrase immediately after recording or overdubbing, you must first save it to phrase memory (p. 8).**

*** There are limitations on the proportion of the possible tempo change.**

*** You can't specify a tempo that would cause the phrase to loop in a shorter time than the minimum recording time (approximately 1.5 seconds).**

The tempo setting is stored when you save the phrase (p. 8).

Setting the Rhythm Type

1. **Hold down the [RHYTHM ON/OFF] button for at least two seconds.**

   The display will indicate "r0" – "r9"; the RC-3 is now in rhythm type selection mode.
2. **Use the [▼] / [▲] buttons to select the desired rhythm type (r0–r9).**
3. **Press the [RHYTHM ON/OFF] button to return to normal operation.**

Rhythm Type List	
r0	Hi-Hat
r1	Kick & Hi-Hat
r2	Rock 1
r3	Rock 2
r4	Pop
r5	Funk
r6	Shuffle
r7	R & B
r8	Latin
r9	Percussion

Setting the Time Signature

You can set the time signature before you start recording.

*** You can't change the time signature after recording.**

1. **Hold down the [RHYTHM ON/OFF] button for at least two seconds.**

   The display will indicate "r0" – "r9"; the RC-3 is now in rhythm type selection mode.

2. **While in rhythm type selection mode, hold down the [RHYTHM ON/OFF] button once again for at least two seconds.**

   The display will indicate "b4" or "b3"; the RC-3 is now in time signature selection mode.

Display	Explanation
b4	4/4 beat (default)
b3	3/4 beat

3. **Use the [▼] / [▲] buttons to select the desired time signature.**

4. **Press the [RHYTHM ON/OFF] button to return to normal operation.**

Recording with the rhythm sound

If you record while the rhythm sound is on, **recording will start from the beginning of the measure the instant you press the pedal to initiate recording.**

By using the "Count-in recording" function (p. 11), you can start recording after the rhythm sound has played back for one measure.

Regardless of the timing at which you press the pedal to end recording, the length of the phrase will automatically be adjusted to units of one measure.

Recording without the rhythm sound

If you record while the rhythm sound is off, the tempo of the phrase will be automatically specified after recording has ended.

The automatic tempo setting is calculated by assuming that you have recorded "1, 2, 4, 8, 16, ... measures in the specified time signature (p. 13)."

Connecting to Your Computer via USB

You can connect the RC-3 to your computer via a commercially available USB cable, and back up RC-3 phrases (WAV files) to your computer or load WAV files from your computer to the RC-3.

Playable WAV file formats

Data Format	WAV
Bit Rate	16-bit linear, stereo
Sampling Frequency	44.1 kHz

Maximum WAV file size is 1.7 GB (total of all files), maximum time is approximately 3 hours (total of all phrases), and minimum time is approximately 1.5 seconds.

1. Turn on the RC-3's power (insert a plug into the OUTPUT A jack).

*** The RC-3 will not operate on USB bus power. We recommend that you use an AC adaptor (sold separately) to ensure that the power does not turn off while connected via USB.**

2. Use a commercially available USB cable to connect the RC-3's USB connector to your computer's USB connector (a connector that supports USB 2.0 Hi-Speed).



The display will indicate "Ld."

*** You can't make USB connections if the RC-3 is not stopped, or if there is a phrase that has not been saved.**

3. Back up the phrases as described below.

Windows users

Within My Computer (or Computer), open **"BOSS_RC-3"** (or Removable Disk).

Mac OS users

On the desktop, open the **"BOSS_RC-3"** icon.

Backing up to your computer

Copy the entire **"ROLAND"** folder from the BOSS_RC-3 drive to your computer.

Recovering backed-up data from your computer to the RC-3

*** Performing this operation will erase all phrases that are currently saved in the RC-3. Be sure to make a backup before you proceed.**

In the BOSS_RC-3 drive, delete the **"ROLAND"** folder, and then copy the backed-up **"ROLAND"** folder from your computer to the BOSS_RC-3 drive.

Writing individual WAV files from your computer to the RC-3's phrase memory

You can copy WAV files from your computer to the **"001_1"–"099_1"** folders within the **"ROLAND"–"WAVE"** folder in the BOSS_RC-3 drive. (The **XX** in **"0XX_1"** is the phrase memory number.)

NOTE

- **Do not delete the folders inside the BOSS_RC-3 drive unless you are performing a recovery operation.**
- **You can use the following characters in file names. A–Z (uppercase letters), 0–9 (numerals), _ (underscore)**
- **Do not place more than one WAV file in any folder. If a folder already contains a WAV file, do not overwrite it. Write your WAV files into empty folders.**

4. When you've finished copying WAV files, disconnect the USB drive as follows.

Windows 7 users

In the lower right of your screen, click the [▲] icon → [] icon, and then click "Eject RC-3."

Windows Vista/Windows XP users

In the lower right of your screen, click the [ ] icon ([ ] in XP) and then click "Safely remove USB Mass Storage Device."

Mac OS users

Drag the "BOSS_RC-3" icon to the trash ("Eject" icon).

5. Disconnect the USB cable from your computer.

When you have disconnected the USB cable, the display will indicate "dC" and the [RHYTHM ON/OFF] button will blink.

6. Press the [RHYTHM ON/OFF] button to return to normal operation.

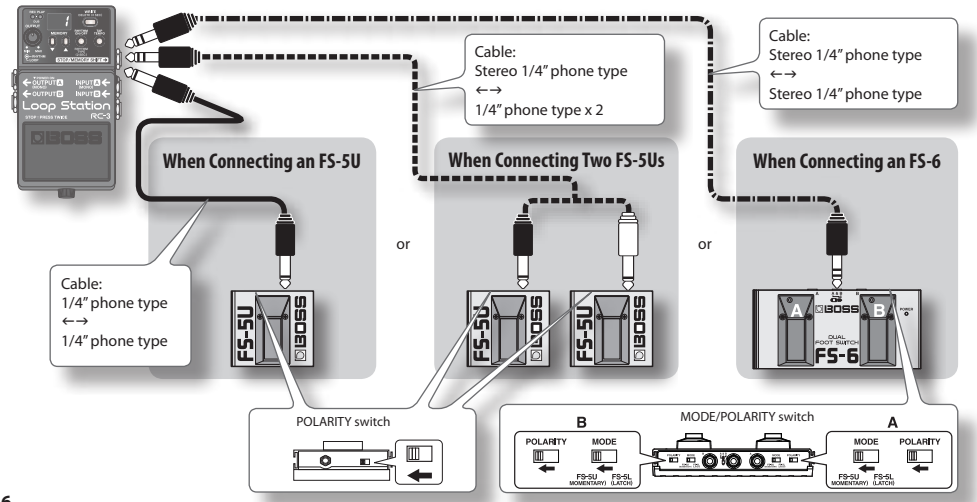
The "dC" indication will disappear from the display, and the RC-3 will return to normal operation.

NOTE

- **Never use your computer to format the "BOSS RC-3" drive. Doing so will cause the RC-3 to stop operating correctly. If this occurs, executing the format using the procedure described in "Formatting the Internal Memory" (p. 19).**
- **Never perform the following actions until you have disconnected the USB drive. Doing so might make your computer freeze, or might result in the loss of all of the RC-3's data.**
  - Disconnect the USB cable.
  - Allow your computer to enter suspend (standby) or hibernate mode, restart it, or shut it down.
  - Turn off the RC-3's power.
- **Unfortunately, it may be impossible to restore the contents of data that was stored in the unit's memory once it has been lost. Roland Corporation assumes no liability concerning such loss of data.**

Connecting to an External Footswitch

Connect your foot switch to the STOP/MEMORY SHIFT jack as shown in the illustration, and set its POLARITY switch.



When Connecting an FS-5U

*** The FS-5L cannot be used.**

Operation	Explanation
Stop	While recording/playing/overdubbing, press the foot switch to stop.
Tempo setting	While stopped, you can press the foot switch several times to set the tempo.
Clear phrase	To clear the phrase, hold down the foot switch for at least two seconds (p. 10).

When Connecting Two FS-5Us or an FS-6

When you operate an FS-5U connected to the white plug (stereo L side) or pedal B of an FS-6

The operation will be the same as when a single FS-5U is connected.

When you operate an FS-5U connected to the red plug (stereo R side) or pedal A of an FS-6

Operation	Explanation
Memory shift (up)	When you press the foot switch, the next-numbered phrase memory will be selected. If you press the foot switch during playback, the newly selected phrase memory number will blink in the display, and the phrase memory will be changed when the currently playing phrase has ended.
Memory shift (down)	When you hold down the foot switch for at least two seconds, the previous-numbered phrase memory will be selected.

*** If the current phrase has not been saved, that phrase will be lost when you perform the memory shift. For details on how to save a phrase, refer to p. 8.**

- If you perform the memory shift operation near the end of the phrase, there may be cases in which the shift-destination phrase memory will not be selected.
- You can also perform memory shift operations by pressing the [▼] / [▲] buttons.

About Sleep Mode

When ten hours have elapsed since the last operation or audio input, the RC-3 will enter sleep mode (power conservation mode; only the bypass sound will be output). From sleep mode, you can press the pedal to return to normal mode.

* **Battery power continues to be consumed even in sleep mode. To prevent battery consumption, turn off the power by removing the plug from the OUTPUT A jack.**
* **The RC-3 will not enter sleep mode if there is a phrase that has not been saved.**

Disabling Sleep Mode

1. **While holding down the pedal, turn on the power (insert a plug into the OUTPUT A jack).**
2. **Continue holding down the pedal for five seconds.**

   The display will blink "- - -"
3. **Release the pedal; the RC-3 will resume normal operation.**

Enabling Sleep Mode (default setting)

1. **While holding down the pedal, turn on the power (insert a plug into the OUTPUT A jack).**
2. **Within two seconds after the display appears, step on the pedal two more times.**

   The display will blink "SL."

   After two seconds, the RC-3 will resume normal operation; sleep mode will be enabled.

Changing the Switching Order of Recording → Overdubbing → Playback

When you press the pedal, the RC-3 will switch its operation in the order of **recording** → **overdubbing** → **playback** (default setting) (p. 6). However, you can change this so that the order is **recording** → **playback** → **overdubbing** (RC-2 compatible).

1. **While holding down the [TAP TEMPO] button, turn on the power (insert a plug into the OUTPUT A jack).**
2. **Use the [▼] / [▲] buttons to select the desired mode.**

Display	Explanation
rd	Operation will switch in the order of **Recording** → **Overdubbing** → **Playback** (default setting).
rP	Operation will switch in the order of **Recording** → **Playback** → **Overdubbing** (RC-2 compatible).

3. **Press the [TAP TEMPO] button to return to normal operation.**

Formatting the Internal Memory

*** When you format the RC-3's internal memory, all phrase memories that were saved will be erased, and cannot be recovered.**
Do not format the internal memory unless the display indicates "Er" and the RC-3 has stopped operating correctly.

1. **While holding down the [WRITE] button and the [RHYTHM ON/OFF] button, turn on the power (insert a plug into the OUTPUT A jack).**

   The display will indicate "FN."
2. **Press the [RHYTHM ON/OFF] button once again.**

   The display will blink "FN."
3. **Press the [WRITE] button; formatting of the internal memory will begin.**

   The indication "FN" in the display will blink rapidly. When formatting is completed, the RC-3 will return to normal operation.

*** Never turn off the power while "FN" is blinking rapidly.**

Troubleshooting

Problem	Action
Recording does not end immediately when you press the pedal	If rhythm is on, or if you recorded a phrase that is shorter than the minimum recording time (approximately 1.5 seconds), the length of the phrase is adjusted automatically; this may mean that recording does not end immediately when you press the pedal.
Recording started immediately even though Auto recording mode is selected	If due to distortion or other causes there is a significant amount of noise, that noise may be enough to trigger the beginning of recording. Reduce the noise, for example by lowering the distortion level.
Cannot change the playback tempo	You cannot change the playback tempo in the following situations. • If the phrase has not been saved. • While phrases are being switched (PLAY indicator blinking rapidly). • When you attempt to set the tempo for a phrase that is looped over an interval shorter than the minimum recording time (approximately 1.5 seconds).

Error Message List

Display	Meaning	Action	Page
bE	**The battery has run low.**	Replace the battery.	p. 22
FL	**Memory is full.**	Delete unneeded phrases.	p. 9
UF	**This WAV file is unplayable.**	Check the format of the WAV file.	p. 14
EF	**Further overdubbing is not possible.**	Re-save the phrase.	p. 8
Er	**Internal memory must be formatted.**	Format the RC-3's internal memory.	p. 19
dn	**The RC-3 has malfunctioned.**	Contact your dealer.	

Other Display Indications

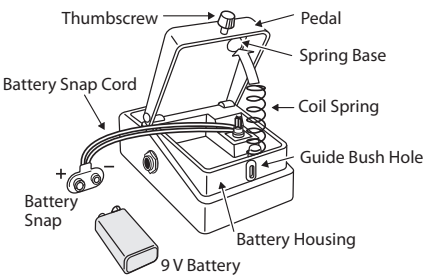
Display	Explanation	Page
1–99	Phrase memory number	p. 6
. (dot)	Phrase memory containing data	
oS	One-shot phrase	p. 10
Un	Undo	p. 10
rE	Redo	
CL	Clear	
Sr	Save phrase	p. 8
dL	Delete phrase	p. 9
no	Normal recording	p. 11
AU	Auto recording	
Ct	Count-in recording	
r0–r9	Rhythm type	p. 12
b3–b4	Time signature	p. 13
Cn	USB connected	p. 14
dC	USB disconnected	
SL	Sleep mode enabled	p. 18
--	Sleep mode disabled	

Display	Explanation	Page
rd	Switch in the order of record/overdub/play	p. 19
rP	Switch in the order of record/play/overdub	
Fn	Format internal memory	p. 19

Changing the Battery

If the display indicates "bt," the battery has run low. Replace the battery as described below.

* **The use of an AC adaptor is recommended as the unit's power consumption is relatively high. Should you prefer to use batteries, please use the alkaline type.**
* **Rechargeable Ni-MH batteries cannot be used.**
* **The contents of internal memory will not be lost when you replace the battery, but we recommend that you make regular backups (p. 14) for safety's sake.**



* **Incorrect handling of batteries, rechargeable batteries, or a battery charger can cause leakage, overheating, fire, or explosion. Before use, you must read and strictly observe all of the precautions that accompany the batteries, rechargeable batteries, or battery charger.**

1. **Loosen the thumbscrew at the front of the pedal, then lift the pedal upwards to open the unit.**
   * **The thumbscrew can be left in the pedal while changing the battery.**
2. **Remove the old battery from the battery housing, and remove the battery snap connected to it.**
3. **Connect the battery snap to the new battery, and place the battery inside the battery housing.**
   * **Be sure to carefully observe the battery's polarity (+ versus -).**
4. **Slip the coil spring onto the spring base on the back of the pedal, then close the pedal.**
   * **Carefully avoid getting the snap cord caught in the coil spring.**
5. **Finally, insert the thumbscrew into the guide bush hole and fasten it securely.**

- Recording, duplication, distribution, sale, lease, performance, or broadcast of copyrighted material (musical works, visual works, broadcasts, live performances, etc.) belonging to a third party in part or in whole without the permission of the copyright owner is forbidden by law.
- Do not use this product for purposes that could infringe on a copyright held by a third party. We assume no responsibility whatsoever with regard to any infringements of third-party copyrights arising through your use of this product.
- The copyright of content in this product (the sound waveform data, style data, accompaniment patterns, phrase data, audio loops and image data) is reserved by Roland Corporation.
- Purchasers of this product are permitted to utilize said content for the creating, performing, recording and distributing original musical works.
- Purchasers of this product are NOT permitted to extract said content in original or modified form, for the purpose of distributing recorded medium of said content or making them available on a computer network.

- BOSS and Loop Station are either registered trademarks or trademarks of Roland Corporation in the United States and/or other countries.
- All product names mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners.
- The screen shots in this document are used in compliance with the guidelines of the Microsoft Corporation.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) refers to a patent portfolio concerned with microprocessor architecture, which was developed by Technology Properties Limited (TPL). Roland has licensed this technology from the TPL Group.
- The SD logo ( ) and SDHC logo ( ) are trademarks of SD-3C, LLC.
- This product contains eCROS integrated software platform of eSOL Co.,Ltd.
  eCROS is a trademark of eSOL Co., Ltd. in Japan.
- Featuring digital fonts by Yourname, Inc.
  Digital font: Copyright © Yourname, Inc.

Copyright © 2011 BOSS CORPORATION

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without the written permission of BOSS CORPORATION.

Nominal Input Level	INPUT: -20 dBu AUX IN: -10 dBu
Input Impedance	INPUT: 1 M ohm AUX IN: 22 k ohms
Nominal Output Level	-20 dBu
Output Impedance	1 k ohm
Recommended Load Impedance	10 k ohms or larger
Recording/Playback	Maximum recording time: Approx. 3 hours Maximum number of stored phrases: 99 phrases Data format: WAV (44.1 kHz, 16-bit linear, stereo)
USB Interface	USB 2.0/1.1 mass storage device class
Power Supply	DC 9 V: Alkaline battery (9 V, 6LR61), AC Adaptor (PSA-series: sold separately) *** Rechargeable Ni-MH batteries cannot be used.**
Current Draw	Maximum 70 mA (DC 9 V) Alkaline battery (9 V, 6LR61) : Approx. 3 hours *** These figures will vary depending on the actual conditions of use.**
Dimensions	73 (W) x 129 (D) x 59 (H) mm 2-7/8 (W) x 5-1/8 (D) x 2-3/8 (H) inches
Weight	450 g/1 lb (including battery)
Accessories	Owner's Manual, Leaflet ("USING THE UNIT SAFELY," "IMPORTANT NOTES," and "Information"), Alkaline battery (9 V, 6LR61): already installed in unit *** The battery that was supplied with the unit is for temporary use, intended primarily for testing the unit's operation. We suggest replacing this with an alkaline dry cell.**
Options (sold separately)	AC Adaptor (PSA series) Foot Switch: FS-5U, FS-6

*** 0 dBu= 0.775 Vrms**

*** In the interest of product improvement, the specifications and/or appearance of this unit are subject to change without prior notice.**

RC-3 Loop Station

Bedienungsanleitung



* **Dieses Gerät enthält Demosequenzen (90-99). Diese können nach dem Löschen nicht wiederhergestellt werden. Bitte sichern Sie die Sequenzen wie unter „Sichern auf dem Computer" (S. 14) erläutert.**

* **Dieses Gerät wechselt in den Ruhezustand (Energiesparmodus), wenn für zehn Stunden keine Operation erfolgt, bzw. wenn seit dem Verlassen des Stoppmodus für zehn Stunden keine Audioeingabe erfolgt.**
Wenn das Gerät nicht in den Ruhezustand wechseln soll, halten Sie das Pedal während des Einschaltens für fünf Sekunden gedrückt (S. 18).

BOSS

Die wichtigsten Features

Willkommen bei der RC-3 Loop Station!

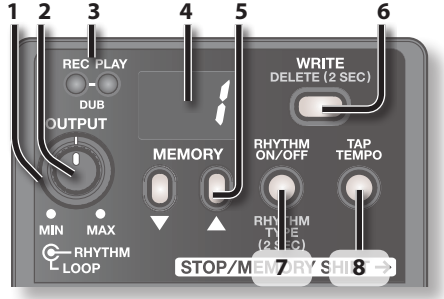
Der RC-3 ist ein pedalgesteuertes Aufnahmegerät, mit dem Sie Audiosequenzen von Ihrer Gitarre oder Ihrem Bass aufnehmen und durch Bedienen des Pedals wiedergeben können. Sie können zahlreiche Klangvarianten erzeugen, indem Sie verschiedene Klänge übereinander legen, während Sie in Echtzeit aufnehmen und Klänge wiedergeben können.

- Die Erstellung von Loopsequenzen ist ganz einfach.
- Im Sequenzspeicher können bis zu 99 unterschiedliche Loopsequenzen mit einer Gesamtdauer von ca. 3 Stunden gespeichert werden (* alle Sequenzen insgesamt).
- Die Audioeingabe kann in Stereo erfolgen.
- Musik von einem an der AUX IN-Buchse angeschlossenen MP3-Player kann auf einfache Weise aufgezeichnet werden.
- Aufgezeichnete Sequenzen können per USB auf Ihren Computer kopiert werden, oder WAV-Dateien von Ihrem Computer können auf den RC-3 geladen und als Loops wiedergegeben werden (S. 14).

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Geräts sorgfältig die folgenden Abschnitte: „SICHERER BETRIEB DES GERÄTES“ und „WICHTIGE HINWEISE“ (auf einem gesonderten Blatt beiliegend). Diese Abschnitte enthalten wichtige Informationen über die korrekte Bedienung des Geräts.

Um einen vollständigen Überblick über alle Funktionen des Gerätes zu erhalten, sollten Sie diese Bedienungsanleitung vollständig durchlesen. Bewahren Sie diese Anleitung an einem Ort auf, an dem Sie bei Bedarf schnell darauf zurückgreifen können.

Beschreibungen zum Bedienfeld



1. [OUTPUT LOOP]-Regler

Dieser regelt den Lautstärkepegel der wiedergegebenen Loopsequenz.

*** Dieser Regler passt nicht die Eingangslautstärke der Buchsen INPUT und AUX IN an.**

2. [OUTPUT RHYTHM]-Regler

Dieser regelt den Lautstärkepegel des Rhythmusklangs (S. 12).

3. Anzeigen REC und PLAY (DUB)

Diese leuchtet während der Aufnahme, der Wiedergabe und bei Overdubbing.

Anzeige	Erläuterung
REC (rot)	Während der Aufnahme
PLAY (grün)	Während der Wiedergabe (während des Ladens des Sequenzspeichers oder während einer internen Speicheroption: schnelles Blinken)
Beide	Während Overdubbing

4. Display

Dieses zeigt die Speichernummer der aktuellen Sequenz oder andere Informationen an (S. 20).

5. [Taster ▼] (DOWN) / [▲] (UP)

Diese ermöglichen eine Verringerung oder Erhöhung der im Display angezeigten Zahl.

6. [WRITE]-Taster

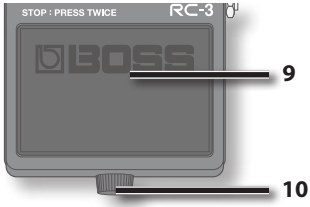
Drücken Sie diesen Taster, um die aufgenommene Sequenz im internen Speicher zu speichern (S. 8).

7. [RHYTHM ON/OFF]-Taster

Dieser Taster schaltet den Rhythmusklang ein oder aus (S. 12).

8. [TAP TEMPO]-Taster

Tappen Sie auf diesen Taster, um das Tempo einzugeben (S. 12).



9. Fußtaster

Mit diesem Pedal schalten Sie zwischen Sequenzaufnahme, Overdubbing und Wiedergabe um. Drücken Sie das Pedal zweimal hintereinander, um die Wiedergabe zu beenden (S. 6).

10. Schraube

Wenn Sie diese Schraube lösen, lässt sich das Pedal öffnen, und Sie können die Batterie wechseln.

*** Wenn Sie den RC-3 nur mit Batterie betreiben, wird im Display „bt" angezeigt, wenn die Batterie schwach ist. Ersetzen Sie die Batterie dann wie auf S. 22 beschrieben.**

*** Das Gerät wurde mit einer eingelegten Batterie ausgeliefert. Die Lebensdauer dieser Batterie ist jedoch eingeschränkt, da ihr Hauptzweck darin besteht, Produkttests zu ermöglichen.**

USB-Anschluss

Sie können ein handelsübliches USB-Kabel verwenden, um den RC-3 an Ihren Computer anzuschließen und diesen zum Lesen/Schreiben von RC-3-Sequenzen (WAV-Dateien) verwenden (S. 14).



DC IN-Buchse

Ermöglicht den Anschluss eines Netzadapters (optional erhältlich). Wenn Sie einen Netzadapter benutzen, brauchen Sie sich keine Gedanken über die verbleibende Lebensdauer der Batterie zu machen.

*** Verwenden Sie ausschließlich den passenden Netzadapter (BOSS PSA-230 oder BOSS PSB-230), und schließen Sie diesen an eine Netzsteckdose der richtigen Spannung an. Verwenden Sie keinen anderen Netzadapter, da hierdurch Fehlfunktionen auftreten können.**



AUX IN-Buchse



Verwenden Sie ein Kabel mit Stereoklinkenstecker, um Ihren MP3-Player anzuschließen.

Mithilfe der **automatischen Aufnamefunktion** (S. 11) können Sie die Aufnahme in dem Augenblick starten, in dem Ihr MP3-Player mit der Wiedergabe beginnt.

STOP/MEMORY SHIFT-Buchse



Hier können Sie einen separat erhältlichen Fußtaster (BOSS FS-5U, FS-6) anschließen und diesen verwenden, um die Widergabe zu beenden oder zwischen Sequenzen zu wechseln (S. 16).



OUTPUT A/B-Buchsen



Schließen Sie an diese Buchsen Ihren Verstärker oder Ihre Monitorlautsprecher an.

Wenn Sie ein Monosystem verwenden, verwenden Sie nur die OUTPUT A-Buchse. In Stereo eingegebene Signale werden ebenfalls als Monosignal ausgegeben.

Die OUTPUT A-Buchse fungiert auch als Ein-/Aus-Schalter. Das Gerät wird eingeschaltet, wenn in die OUTPUT A-Buchse ein Stecker eingesteckt wird. Ziehen Sie den Stecker heraus, wenn Sie das RC-3 nicht verwenden.

INPUT A/B-Buchsen

Schließen Sie an diese Buchsen Ihre Gitarre, Ihren Bass oder ein Effektgerät an.

Verwenden Sie die INPUT A-Buchse und die INPUT B-Buchse, wenn Sie ein Effektgerät mit Stereoausgabe anschließen. Verwenden Sie nur die INPUT A-Buchse, wenn Sie eine Monoquelle verwenden.



HINWEIS

- **Um Fehlfunktionen und/oder Schäden an Lautsprechern oder anderen Geräten zu vermeiden, regeln Sie stets die Lautstärke herunter, und schalten Sie alle Geräte aus, bevor Sie Verbindungen herstellen.**
- **Stellen Sie sicher, dass alle Lautstärkeregler in Ihrem System auf Minimum gedreht sind, bevor Sie Verbindungskabel anschließen oder trennen.**
- **Verwenden Sie Verbindungskabel ohne integrierten Widerstand. Wenn Sie Kabel mit integriertem Widerstand verwenden, ist die Lautstärke vom angeschlossenen Gerät zu den AUX IN-Buchsen möglicherweise zu gering oder gänzlich unhörbar.**
- **Schließen Sie an die OUTPUT-Buchse keine Kopfhörer an. Auf diese Weise könnten die Kopfhörer beschädigt werden.**

Einschalten des Geräts

Das Gerät wird eingeschaltet, wenn Sie in die OUTPUT A-Buchse ein Kabel einstecken.

Nachdem Sie die Verbindungen hergestellt haben, schalten Sie Ihre Geräte in der angegebenen Reihenfolge ein. Wenn Sie die Geräte in der falschen Reihenfolge einschalten, besteht die Gefahr von Fehlfunktionen und/oder Schäden an Lautsprechern und anderen Geräten.

Beim Einschalten:	**Schalten Sie** den Gitarrenverstärker **zuletzt ein**.
Beim Ausschalten:	**Schalten Sie** den Gitarrenverstärker **zuerst aus**.

*** Dieses Gerät ist mit einer Schutzschaltung ausgestattet. Nach dem Einschalten dauert es einen Moment, bis das Gerät normal arbeitet.**

Vorsicht beim Ausschalten des Geräts

Wenn sich das RC-3 in einem der folgenden Zustände befindet, darf das Gerät niemals ausgeschaltet werden (z.B. der Stecker aus der OUTPUT A-Buchse herausgezogen werden).
In diesem Fall können alle gespeicherten Daten verloren gehen.

- **Wenn die REC- oder PLAY-Anzeige leuchtet**
  (während der Aufnahme, Wiedergabe oder des Overdubbings)
- **Wenn die PLAY-Anzeige schnell blinkt**
  (während der Sequenzspeicher gelesen wird oder eine interne Speicheroperation stattfindet)

Grundlegende Bedienung

Drücken Sie das Pedal wie im Diagramm dargestellt, um eine Aufnahme, Overdubbing oder eine Wiedergabe auszuführen.

Auswählen eines Sequenzspeichers

Verwenden Sie die Tasten [▼] / [▲], um einen Sequenzspeicher auszuwählen (1-99).



Display	Erläuterung
Es wird nur die Nummer angezeigt	**Leere Sequenz** Drücken Sie das Pedal, um mit der Aufnahme zu beginnen.
Punkt unten rechts 	**Die Sequenz enthält Daten.** Drücken Sie das Pedal, um mit der Loopwiedergabe zu beginnen.
Die Nummer und „o5" werden abwechselnd angezeigt.	**Einmalige Sequenz („One Shot")** Drücken Sie das Pedal, um die Sequenz nur ein Mal wiederzugeben (nicht als Loop).

- Werksseitig enthalten die Sequenzen 90-99 Demosequenzen.



Aufnahme



Nehmen Sie Ihr Gitarren- oder Bassspiel auf oder die Musik eines an die AUX IN-Buchse angeschlossenen MP3-Players.



- Die **Automatische Aufnahme** (S. 11) ermöglicht den Start der Aufnahme in dem Moment, in dem Sie mit dem Spiel beginnen.
- Sie können auch zusammen mit **Rhythmusklängen** aufnehmen (S. 12).

Weitere Informationen finden Sie unter „Speichern einer Sequenz für die einmalige Wiedergabe (One Shot)" (S. 10).

„Aufnahme" im Vergleich zu „Overdubbing"

In diesem Handbuch wird die erstmalige Aufnahme in eine leere Sequenz als „Aufnahme" bezeichnet. Alle weiteren Aufnahmen, die der vorhandenen Aufnahme hinzugefügt werden, werden als „Overdubbing" bezeichnet.

Overdubbing

Ergänzen Sie die ursprüngliche Sequenz um weitere Aufnahmen (Overdubs).

Durch Drücken des Fußtasters wird das Gerät zur Wiedergabe umgeschaltet.

- Sie können Overdubs wieder löschen (UNDO) oder gelöschte Overdubs wiederherstellen (REDO), siehe S. 10.



Loopwiedergabe

Wiedergeben der Sequenz plus Overdubs.

Durch Drücken des Fußtasters wird das Gerät zum Overdubbing umgeschaltet (an jeder Stelle der Sequenz möglich).

- Um die Funktion **Speicherwechsel** zu verwenden, drücken Sie die Taster [▼] / [▲], während eine Sequenz wiedergegeben wird. Die Nummer des Sequenzspeichers blinkt und ermöglicht die Auswahl der nächsten Sequenz (S. 17).



Stopp

Beenden Sie das Overdubbing oder die Loopwiedergabe durch zweimaliges Drücken des Pedals.

- Drücken Sie das Pedal innerhalb einer Sekunde zweimal.

HINWEIS



- **Während des Lesens des Sequenzspeichers blinkt die PLAY-Anzeige (grün) schnell. Schalten Sie das Gerät nicht aus, während die PLAY-Anzeige schnell blinkt.**
- **Die Mindestaufnahmezeit für eine Loopsequenz beträgt ca. 1,5 Sekunden. Wenn Sie das Pedal innerhalb von 1,5 Sekunden nach dem Start der Aufnahme drücken, wird die Aufnahme fortgesetzt, bis die Sequenz mindestens ca. 1,5 Sekunden lang ist.**
- **Die maximale Aufnahmezeit für eine Loopsequenz beträgt ca. 3 Stunden (insgesamt für alle Sequenzen). Wenn die maximale Aufnahmezeit erreicht ist, zeigt das Display „FL“ an, um anzuzeigen, dass der interne Speicher voll ist, und dass die Aufnahme oder das Overdubbing vorzeitig abbrechen kann. Löschen Sie in diesem Fall nicht benötigte Sequenzen (S. 9), und versuchen Sie es anschließend erneut.**
- **Wenn Sie die Funktion „Speicherwechsel“ verwenden, bevor eine Sequenz gespeichert wurde, wird diese Sequenz gelöscht. Informationen zum Speichern einer Sequenz finden Sie auf S. 8.**

Speichern einer Sequenz

Wenn Sie einen anderen Sequenzspeicher auswählen oder das Gerät nach der Aufnahme oder dem Overdubbing ausschalten, geht die aufgenommene Sequenz verloren. Wenn Sie die Sequenz erhalten möchten, müssen Sie diese speichern.

1. **Drücken Sie bei angehaltener Wiedergabe auf den [WRITE]-Taster.**

   Im Display wird „wr“ (wr) angezeigt.

2. **Verwenden Sie die Taster [▼] / [▲], um einen Speicherplatz auszuwählen.**

   Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie in die zurzeit ausgewählte Sequenz auch auf diesem Platz speichern möchten.

   Sie können keinen Sequenzspeicher auswählen, in dem bereits eine Sequenz gespeichert wurde.

   Die maximale Aufnahmezeit beträgt insgesamt ca. 3 Stunden für alle Sequenzen (einschließlich der noch nicht gespeicherten Sequenz). Wenn die Sequenz aufgrund von unzureichendem Speicherplatz nicht gespeichert werden kann, wird im Display abwechselnd mit der Nummer des Sequenzspeichers „FL“ angezeigt. Löschen Sie in diesem Fall nicht benötigte Sequenzen (S. 9), und versuchen Sie es anschließend erneut.

3. **Drücken Sie erneut den [WRITE]-Taster. Die Sequenz wird gespeichert.**

   Wenn Sie die Sequenz nicht speichern möchten, drücken Sie den [TAP TEMPO]-Taster, den [RHYTHM ON/OFF]-Taster oder das Pedal.

Während die Sequenz gespeichert wird, blinken die Nummer im Display und die PLAY-Anzeige schnell.

HINWEIS

- *** Schalten Sie das Gerät nicht aus, während die PLAY-Anzeige schnell blinkt. In diesem Fall könnten alle gespeicherten Daten verloren gehen.**
- *** Beachten Sie, dass der Speicherinhalt aufgrund einer Fehlfunktion oder des unsachgemäßen Betriebs des Geräts unwiederbringlich verloren gehen kann. Sichern Sie wichtige Daten wie unter „Sichern auf dem Computer" (S. 14) erläutert.**
- *** Bei Reparaturen wird sorgfältig darauf geachtet, dass keine Daten verloren gehen. Unter bestimmten Umständen, etwa bei einem beschädigten Speicher, können die Daten möglicherweise nicht wiederhergestellt werden.**
- *** Möglicherweise kann der Inhalt verloren gegangener Daten, die auf Gerät gespeichert waren, nicht wiederhergestellt werden. Die Roland Corporation übernimmt in diesem Fall keine Haftung für diesen Datenverlust.**

Löschen einer Sequenz

*** Dieses Gerät enthält Demosequenzen (90-99). Diese können nach dem Löschen nicht wiederhergestellt werden. Bitte sichern Sie diese wie unter „Sichern auf dem Computer" (S. 14) erläutert.**

1. **Verwenden Sie die Taster [▼] / [▲], um den zu löschenden Sequenzspeicher auszuwählen.**
2. **Halten Sie bei angehaltener Wiedergabe den [WRITE]-Taster mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.**

   Im Display wird „dL " angezeigt.

   *** Zu diesem Zeitpunkt lässt sich die Nummer des zu löschenden Sequenzspeichers nicht mehr ändern.**
3. **Drücken Sie den [WRITE]-Taster, um die Sequenz zu löschen.**

   Wenn Sie die Sequenz nicht löschen möchten, drücken Sie den [TAP TEMPO]-Taster, den [RHYTHM ON/OFF]-Taster oder das Pedal.

   Während die Sequenz gelöscht wird, blinken die Nummer im Display und die PLAY-Anzeige schnell.

   *** Schalten Sie das Gerät nicht aus, während die PLAY-Anzeige schnell blinkt. In diesem Fall könnten alle gespeicherten Daten verloren gehen.**

Speichern einer Sequenz für die einmalige Wiedergabe (One Shot)

Bei der einmaligen Wiedergabe wird die Sequenz einmal von Anfang bis Ende wiedergegeben und dann automatisch beendet.

1. **Halten Sie den [TAP TEMPO]-Taster gedrückt, und drücken Sie den [WRITE]-Taster.**

   Im Display wird „os" angezeigt.

2. **Verwenden Sie die Taster [▼] / [▲], um den Zielsequenzspeicher auszuwählen.**
3. **Drücken Sie erneut den [WRITE]-Taster. Die Sequenz wird für einmalige Wiedergabe gespeichert.**

   Wenn Sie die Sequenz nicht speichern möchten, drücken Sie den [TAP TEMPO]-Taster, den [RHYTHM ON/OFF]-Taster oder das Pedal.

* **Wenn die einmalige Wiedergabe aktiv ist, wird Overdubbing deaktiviert. Wenn das Pedal während der Wiedergabe der Sequenz gedrückt wird, beginnt die Wiedergabe der Sequenz von vorne (erneuter Start der Wiedergabe).**

* **Sie müssen die Sequenz erneut speichern, um die einmalige Wiedergabe abzubrechen (Rückkehr zur Loopwiedergabe). (S. 8)**

* **Wenn Sie eine einmalig wiedergegebene Sequenz während der Wiedergabe beenden möchten, drücken Sie das Pedal innerhalb von 0,5 Sekunden zweimal.**

Löschen eines Overdubs (UNDO/REDO) + Löschen einer Sequenz (Clear)

Sie können die Auswahl für Overdubbing rückgängig machen, wiederherstellen oder löschen, indem Sie das Pedal für mindestens zwei Sekunden gedrückt halten.

Funktion	Display	Erläuterung
UNDO	Un	Halten Sie das Pedal während des Overdubbings oder der anschließenden Wiedergabe für mindestens zwei Sekunden gedrückt, das letzte Overdub wird gelöscht.
REDO	rE	Wenn Sie das gelöschte Overdub wiederherstellen möchten, halten Sie das Pedal während der Wiedergabe erneut für mindestens zwei Sekunden gedrückt. * **Das Wiederherstellen ist nur für Overdubbing verfügbar.**
CLEAR	CL	Halten Sie das Pedal bei gestoppter Sequenz für mindestens zwei Sekunden gedrückt, um die aktuelle Sequenz zu löschen. Das Löschen erfolgt nur temporär, im Sequenzspeicher gespeicherte Sequenzen bleiben erhalten.

Während UNDO/REDO blinken die PLAY- und die REC-Anzeige schnell. Während CLEAR blinkt die PLAY-Anzeige schnell.

Aufnahmefunktionen: Automatische Aufnahme + Aufnahme mit Einzähler

Bei Verwendung der automatischen Aufnahme startet die Aufnahme in dem Moment, in dem Sie mit dem Spielen der Gitarre oder der Wiedergabe des MP3-Players beginnen. Count-In gibt einen Takt des Rhythmus wieder, bevor die Aufnahme startet.

1. **Halten Sie den [TAP TEMPO]-Taster mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.**

   Im Display wird „no“ angezeigt.

2. **Verwenden Sie die Taster [▼] / [▲], um den gewünschten Aufnahmemodus auszuwählen, und drücken Sie dann das Pedal - ab jetzt wartet der RC-3 auf ein Eingangssignal.**

Display	Modus	Erläuterung
no	**Normale Aufnahme**	Die Aufnahme beginnt in dem Moment, in dem Sie das Pedal drücken.
AU	**Automatische Aufnahme**	Die REC-Anzeige beginnt schnell zu blinken, und das RC-3 wird in die Aufnahmebereitschaft versetzt. Wenn Sie mit dem Spielen beginnen, beginnt die REC-Anzeige zu leuchten, und die Aufnahme startet.
CE	**Count-in-Aufnahme**	Der Taster [RHYTHM ON/OFF] blinkt. Wenn Sie das Pedal drücken, beginnt die REC-Anzeige schnell zu blinken, und der Rhythmus wird für einen Takt wiedergegeben (diesen können Sie abbrechen, indem Sie währen der Wiedergabe das Pedal drücken). Nach der Wiedergabe des einen Taktes beginnt die Aufnahme (die Wiedergabe des Taktes wird auch nach dem Beginn der Aufnahme fortgesetzt). Weitere Informationen zu Rhythmuseinstellungen finden Sie unter „Informationen zum Rhythmus“ (S. 12).

Durch das Ausschalten des Geräts wird der Aufnahmemodus wieder auf „Normal“ festgelegt.

Informationen zum Rhythmus

Wiedergeben eines Rhythmus

1. **Drücken Sie den [RHYTHM ON/OFF]-Taster, um die Rhythmuswiedergabe ein- oder auszuschalten.**

- Mit dem [OUTPUT RHYTHM]-Regler stellen Sie die Lautstärke des Rhythmus ein.
- Der [TAP TEMPO]-Taster blinkt synchron mit dem Rhythmus (rot beim ersten Beat im Takt, grün bei nachfolgenden Beats).
- Wenn Sie einen Rhythmus speichern (S. 8), wird auch der zu diesem Zeitpunkt ausgewählte Rhythmustyp und die ausgewählte Taktart gespeichert.

Einstellen des Tempos

Bei einer Aufnahme können Sie das Tempo vor dem Start der Aufnahme einstellen. Wenn Sie eine gespeicherte Sequenz wiedergeben, können Sie das Wiedergabetempo ändern, ohne die Tonhöhe der Sequenz zu ändern.

1. **Verwenden Sie die Taster [▼] / [▲], um den Sequenzspeicher auszuwählen, dessen Tempo Sie einstellen möchten.**
2. **Drücken Sie den [TAP TEMPO]-Taster mehrere Male im gewünschten Tempo.**

   Das Tempo wird auf den Zeitabstand eingestellt, in dem Sie den Taster drücken.

- Wenn der RC-3 angehalten wurde, wird der Rhythmus ([RHYTHM ON/OFF]-Taster) eingeschaltet, nachdem Sie das Tempo eingestellt haben.

*** Sie können das Tempo nur für Sequenzen ändern, die im Sequenzspeicher gespeichert wurden. Wenn Sie das Tempo einer Sequenz sofort nach der Aufnahme oder dem Overdubbing ändern möchten, müssen Sie diese zunächst im Sequenzspeicher speichern (S. 8).**

*** Es bestehen Einschränkungen für das Verhältnis der möglichen Tempoänderungen.**

*** Sie können kein Tempo festlegen, das zu einem kürzeren Loop der Sequenz führen würde, als die Mindestaufnahmezeit (ca. 1,5 Sekunden).**

Die Tempoeinstellung wird beim Speichern der Sequenz gespeichert (S. 8).

Einstellen des Rhythmustyps

1. **Halten Sie den [RHYTHM ON/OFF]-Taster mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.**

   Im Display wird „r 0" – „r 9" angezeigt. Das RC-3 befindet sich jetzt im Modus für die Auswahl des Rhythmustyps.
2. **Verwenden Sie die Taster [▼] / [▲], um den gewünschten Rhythmustyp auszuwählen (r 0–r 9).**
3. **Drücken Sie den [RHYTHM ON/OFF]-Taster, um in den Normalbetrieb zurückzukehren.**

Liste der Rhythmustypen	
r 0	Hi-Hat
r 1	Kick & Hi-Hat
r 2	Rock 1
r 3	Rock 2
r 4	Pop
r 5	Funk
r 6	Shuffle
r 7	R & B
r 8	Latin
r 9	Percussion

Einstellen der Taktart

Sie können die Taktart vor dem Start der Aufnahme einstellen.

*** Nach der Aufnahme kann die Taktart nicht mehr geändert werden.**

1. **Halten Sie den [RHYTHM ON/OFF]-Taster mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.**

   Im Display wird „r0" - „r9" angezeigt. Der RC-3 befindet sich jetzt im Modus für die Auswahl des Rhythmustyps.

2. **Halten Sie im Modus für die Auswahl des Rhythmustyps den [RHYTHM ON/OFF]-Taster erneut mindestens zwei Sekunden lang gedrückt.**

   Im Display wird „b4" oder „b3" angezeigt. Das RC-3 befindet sich jetzt im Modus für die Auswahl der Taktart.

Display	Erläuterung
b4	4/4-Takt (Standard)
b3	3/4-Takt

3. **Verwenden Sie die Taster [▼] / [▲], um die gewünschte Taktart auszuwählen.**
4. **Drücken Sie den [RHYTHM ON/OFF]-Taster, um in den Normalbetrieb zurückzukehren.**

Aufnahme mit Rhythmus

Wenn Sie bei eingeschaltetem Rhythmus eine Aufnahme ausführen, **startet die Aufnahme ab dem Beginn des Takts, sobald Sie das Pedal zum Starten der Aufnahme drücken.**

Wenn Sie die Aufnahmefunktion „Count-in" verwenden (S. 11), können Sie die Aufnahme starten, nachdem ein Takt Rhythmus wiedergegeben wurde.

Unabhängig vom Zeitpunkt, zu dem Sie das Pedal zum Beenden der Aufnahme drücken, wird die Länge der Sequenz automatisch auf Takteinheiten angepasst.

Aufnahme ohne Rhythmus

Wenn Sie bei ausgeschaltetem Begleitrhythmus eine Aufnahme ausführen, wird das Tempo der Sequenz automatisch nach der Beendigung der Aufnahme berechnet.

Die automatische Tempoeinstellung wird unter der Annahme berechnet, dass Sie 1, 2, 4, 8, 16, ... Takte in der festgelegten Taktart aufgenommen haben. (S. 13).

Anschließen an einen Computer über USB

Sie können den RC-3 mithilfe eines handelsüblichen USB-Kabels an einen Computer anschließen und RC-3-Sequenzen (WAV-Dateien) auf dem Computer sichern oder WAV-Dateien vom Computer auf den RC-3 laden.

Wiedergabefähige WAV-Dateiformate

Datenformat	WAV
Bitrate	16 bit linear, stereo
Abtastrate	44,1 kHz

Die maximale Größe der WAV-Dateien beträgt 1,7 GB (für alle Dateien insgesamt), die maximale Zeit beträgt ca. 3 Stunden (insgesamt für alle Sequenzen), die Mindestzeit beträgt ca. 1,5 Sekunden.

1. **Schalten Sie den RC-3 ein (stecken Sie einen Stecker in die OUTPUT A-Buchse).**

   *** Der RC-3 kann nicht über USB mit Strom versorgt werden. Es wird die Verwendung eines Netzteils empfohlen (separat erhältlich), um eine Stromunterbrechung während des Anschlusses über USB zu vermeiden.**

2. **Verwenden Sie ein handelsübliches USB-Kabel, um den USB-Anschluss des RC-3 mit dem USB-Anschluss des Computers zu verbinden (verwenden Sie einen USB 2.0-Hochgeschwindigkeitsanschluss).**

   Im Display wird „Cn“ angezeigt.

   *** Eine USB-Verbindung kann nicht hergestellt werden, wenn der RC-3 nicht zuvor angehalten wurde, oder wenn eine noch nicht gespeicherte Sequenz vorhanden ist.**

3. **Sichern Sie die Sequenzen wie im Anschluss erläutert.**

Windows-Anwender

Öffnen Sie unter„Arbeitsplatz“ **„BOSS_RC-3“** (oder„Wechseldatenträger“).

Mac-Anwender

Öffnen Sie auf dem Desktop das Symbol **„BOSS_RC-3“**.

Sichern auf dem Computer

Kopieren Sie den gesamten Ordner **„ROLAND“** vom Laufwerk „BOSS_RC-3“ auf den Computer.

Wiederherstellen von gesicherten Daten vom Computer auf dem RC-3

*** Durch diesen Vorgang werden alle zurzeit auf dem RC-3 gespeicherten Sequenzen gelöscht. Erstellen Sie eine Sicherung, bevor Sie fortfahren.**

Löschen Sie auf dem Laufwerk„BOSS_RC-3“ den Ordner **„ROLAND“**, und kopieren Sie anschließend den gesicherten Ordner **„ROLAND“** vom Computer auf das Laufwerk„BOSS_RC-3“.

Schreiben von einzelnen WAV-Dateien vom Computer in den Sequenzspeicher des RC-3

Sie können WAV-Dateien vom Computer in die Ordner **„001_1“** bis **„099_1“** im Ordner **„ROLAND“ - „WAVE“** auf dem Laufwerk „BOSS_RC-3“ kopieren. (**XX** in **„0XX_1“** steht für die Nummer des Sequenzspeichers.)

HINWEIS

- **Löschen Sie die Ordner auf dem Laufwerk „BOSS_RC-3" nur, wenn Sie eine Wiederherstellung ausführen.**
- **In den Dateinamen können die folgenden Zeichen verwendet werden. A-Z (Großbuchstaben), 0-9 (Ziffern), _ (Unterstrich)**
- **Kopieren Sie nur eine WAV-Datei in jeden Ordner. Wenn ein Ordner bereits eine WAV-Datei enthält, überschreiben Sie diese nicht. Kopieren Sie die WAV-Dateien in einen leeren Ordner.**

4. **Wenn Sie das Kopieren der WAV-Dateien fertiggestellt haben, trennen Sie die USB-Verbindung wie im Anschluss beschrieben.**

Windows 7-Anwender

Klicken Sie unten rechts auf dem Bildschirm auf die Symbole [▲] → [🔌] und anschließend auf „RC-3 auswerfen".

Windows Vista-/Windows XP-Anwender

Klicken Sie unten rechts auf dem Bildschirm auf das Symbol [🔌] ([🔌] in XP) und anschließend auf „USB-Massenspeichergerät sicher entfernen".

Mac-Anwender

Ziehen Sie das „BOSS_RC-3"-Symbol in den Papierkorb („Auswerfen"-Symbol).

5. **Trennen Sie das USB-Kabel vom Computer.**

Nach dem Trennen des USB-Kabels wird im Display „dL" angezeigt, und der [RHYTHM ON/OFF]-Taster blinkt.

6. **Drücken Sie den [RHYTHM ON/OFF]-Taster, um in den Normalbetrieb zurückzukehren.**

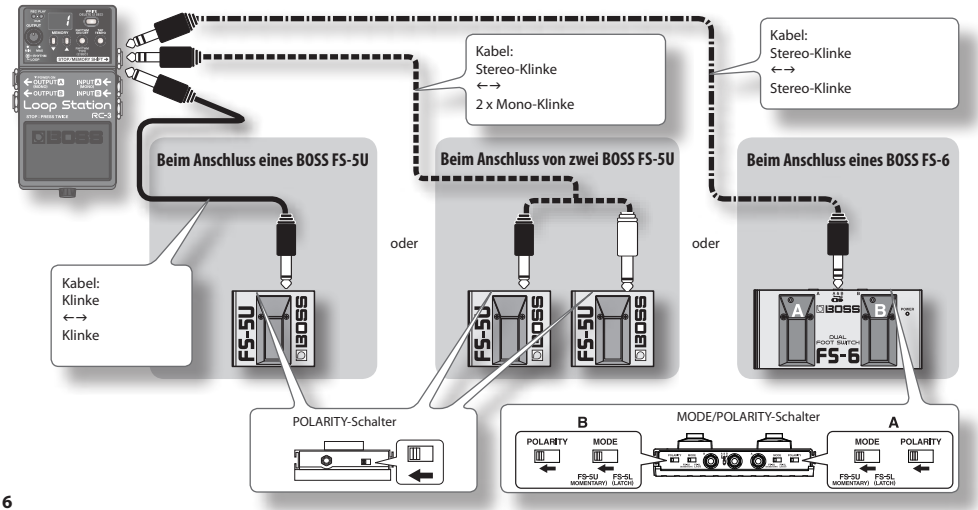
Die Anzeige „dL" im Display erlischt, und der RC-3 kehrt in den Normalbetrieb zurück.

HINWEIS

- **Verwenden Sie niemals Ihren Computer, um das Laufwerk „BOSS_RC-3" zu formatieren. Dies würde zu Funktionsstörungen des RC-3 führen. Führen Sie in diesem Fall das unter „Formatieren des internen Speichers" (S. 19) erläuterte Verfahren aus.**
- **Führen Sie die folgenden Aktionen immer erst aus, nachdem Sie das USB-Laufwerk getrennt haben. Andernfalls könnte dies dazu führen, dass der Computer nicht mehr reagiert, oder es könnten alle Daten des RC-3 verloren gehen.**
  - Trennen des USB-Kabels
  - Versetzen des Computers in den Standbymodus oder den Ruhezustand, Neustarten oder Herunterfahren des Computers
  - Ausschalten des RC-3
- **Möglicherweise kann der Inhalt verloren gegangener Daten, die auf dem Gerät gespeichert waren, nicht wiederhergestellt werden. Die Roland Corporation übernimmt in diesem Fall keine Haftung für diesen Datenverlust.**

Verbinden mit einem externen Fußtaster

Verbinden Sie den Fußtaster mit der STOP/MEMORY SHIFT-Buchse, wie in der Illustration dargestellt, und stellen Sie den POLARITY-Schalter ein.



Beim Anschluss eines BOSS FS-5U

*** Der BOSS FS-5L Fußschalter ist nicht verwendbar, es wird ein FS-5U Fußtaster benötigt.**

Funktion	Erläuterung
Stopp	Drücken Sie während der Aufnahme, der Wiedergabe oder des Overdubbings zum Stoppen den Fußtaster.
Tempoeinstellung	Nach dem Anhalten des Geräts drücken Sie mehrmals auf den Fußtaster, um das Tempo einzustellen.
Sequenz löschen	Um die Sequenz zu löschen, halten Sie den Fußtaster für mindesten zwei Sekunden gedrückt (S. 10).

Beim Anschluss von zwei BOSS FS-5U oder eines BOSS FS-6

Beim Betrieb eines an den weißen Stecker (Stereo links) angeschlossenen BOSS FS-5U oder des Pedals B eines BOSS FS-6

Der Betrieb entspricht dem Anschluss eines einzelnen BOSS FS-5U.

Beim Betrieb eines an den roten Stecker (Stereo rechts) angeschlossenen BOSS FS-5U oder des Pedals A eines BOSS FS-6

Funktion	Erläuterung
Speicherwechsel (nach oben)	Wenn Sie den Fußtaster drücken, wird die nächste Sequenzspeichernummer ausgewählt. Wenn Sie den Fußtaster während der Wiedergabe drücken, blinkt die Nummer des neu ausgewählten Sequenzspeichers im Display, und der Sequenzspeicher wird gewechselt, sobald die zurzeit wiedergegebene Sequenz beendet ist.
Speicherwechsel (nach unten)	Wenn Sie den Fußtaster für mindestens zwei Sekunden gedrückt halten, wird die vorherige Sequenzspeichernummer ausgewählt.

*** Wenn die aktuelle Sequenz nicht gespeichert wurde, geht die Sequenz nach dem Speicherwechsel verloren. Informationen zum Speichern einer Sequenz finden Sie auf S. 8.**

- Wenn Sie den Speicherwechsel gegen Ende der Sequenz ausführen, kann es vorkommen, dass die gewünschte Zielsequenz nicht ausgewählt wird.
- Sie können den Speicherwechsel auch durch Drücken der Taster [▼] / [▲] ausführen.

Informationen zum Ruhezustand

Wenn für zehn Stunden keine Operation und keine Audioeingabe erfolgt, wechselt das RC-30 in den Ruhezustand (Energiesparmodus), nur die angeschlossene Klangquelle wird ausgegeben. Wenn Sie im Ruhezustand das Pedal drücken, kehrt das Gerät in den Betriebszustand zurück.

* **Auch im Ruhezustand wird Batterieleistung verbraucht. Schalten Sie das Gerät durch Herausziehen des Steckers aus der OUTPUT A-Buchse aus, um den Verbrauch der Batterie zu verhindern.**
* **Der RC-3 wechselt nicht in den Ruhezustand, wenn eine noch nicht gespeicherte Sequenz vorhanden ist.**

Deaktivieren der „Ruhezustand"-Funktion

1. **Schalten Sie das Gerät bei gedrücktem Pedal ein (stecken Sie einen Stecker in die OUTPUT A-Buchse).**
2. **Halten Sie das Pedal für fünf Sekunden gedrückt.**

   Im Display blinkt „– –".
3. **Wenn Sie das Pedal loslassen, setzt das RC-3 den normalen Betrieb fort.**

Aktivieren der „Ruhezustand"-Funktion (Standardeinstellung)

1. **Schalten Sie das Gerät bei gedrücktem Pedal ein (stecken Sie einen Stecker in die OUTPUT A-Buchse).**
2. **Drücken Sie innerhalb von zwei Sekunden nach dem Erscheinen der Anzeige erneut zweimal auf das Pedal.**

   Im Display blinkt „5L".

   Nach zwei Sekunden setzt das RC-3 den normalen Betrieb fort. Die „Ruhezustand"-Funktion ist aktiviert.

Ändern der Umschaltreihenfolge von Aufnahme → Overdubbing → Wiedergabe

Wenn Sie das Pedal drücken, wechselt der RC-3 in der Reihenfolge **Aufnahme** → **Overdubbing** → **Wiedergabe** (Standardeinstellung) (S. 6). So können Sie sofort nach der Aufnahme der Grund-Sequenz das erste Overdub aufnehmen, was ein großer Vorteil ist, wenn Sie viele Aufnahmen übereinanderschichten wollen. Sie können die Reihenfolge jedoch auch zu **Aufnahme** → **Wiedergabe** → **Overdubbing** ändern (wie bei den Vorgängermodellen BOSS RC-2, RC-20 und RC-20XL).

1. **Schalten Sie das Gerät bei gedrücktem [TAP TEMPO]-Taster ein (stecken Sie einen Stecker in die OUTPUT A-Buchse).**
2. **Verwenden Sie die Taster [▼] / [▲], um den gewünschten Modus auszuwählen.**

Display	Erläuterung
rd	Der RC-3 wechselt in der Reihenfolge **Aufnahme** → **Overdubbing** → **Wiedergabe** (Standardeinstellung).
rP	Der RC-3 wechselt in der Reihenfolge **Aufnahme** → **Wiedergabe** → **Overdubbing**.

3. **Drücken Sie den [TAP TEMPO]-Taster, um zum Normalbetrieb zurückzukehren.**

Formatieren des internen Speichers

*** Wenn Sie den internen Speicher des RC-3 formatieren, werden alle gespeicherten Sequenzen gelöscht und können nicht wiederhergestellt werden.**
Formatieren Sie den internen Speicher nur, wenn im Display „Er" angezeigt wird, und der RC-3 nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert.

1. **Schalten Sie das Gerät bei gedrücktem [WRITE]- und [RHYTHM ON/OFF]-Taster ein (Stecken Sie einen Stecker in die OUTPUT A-Buchse).**
   Im Display wird „FN" angezeigt.
2. **Drücken Sie den [RHYTHM ON/OFF]-Taster erneut.**
   Im Display blinkt „FN".
3. **Drücken Sie den [WRITE]-Taster, die Formatierung des internen Speichers beginnt.**
   Die Anzeige „FN" im Display blinkt schnell. Nach dem Abschluss der Formatierung kehrt das RC-3 in den normalen Betrieb zurück.

*** Schalten Sie das Gerät nicht aus, während „FN" schnell blinkt.**

Fehlerbehebung

Problem	Maßnahme
Die Aufnahme wird nicht sofort nach dem Drücken des Pedals beendet.	Wenn „Rhythmus“ aktiviert ist oder wenn die aufgenommene Sequenz kürzer als die Mindestaufnahmezeit ist (ca. 1,5 Sekunden), wird die Länge der Sequenz automatisch angepasst. Dies bedeutet, dass die Aufnahme nicht unmittelbar nach dem Drücken des Pedals beendet wird.
Die Aufnahme startet sofort, obwohl der Modus „Automatische Aufnahme“ ausgewählt ist.	Wenn aufgrund von Verzerrungen oder anderen Ursachen deutliche Geräusche vorhanden sind, können diese für die Auslösung der Aufnahme ausreichend sein. Reduzieren Sie die Geräusche, beispielsweise durch Verringern der Verzerrung.
Das Wiedergabetempo lässt sich nicht ändern.	In den folgenden Situationen lässt sich das Wiedergabetempo nicht ändern: • Wenn die Sequenz nicht gespeichert wurde • Während des Umschaltens zwischen Sequenzen (die PLAY-Anzeige blinkt schnell) • Wenn Sie versuchen, das Tempo für eine Sequenz festzulegen, und die Sequenz danach (starke Tempoerhöhung) kürzer als die Mindestaufnahmezeit wäre (ca. 1,5 Sekunden).

Liste der Fehlermeldungen

Display	Bedeutung	Maßnahme	Seite
bt	**Die Batteriespannung ist niedrig.**	Wechseln Sie die Batterie aus.	S. 22
FL	**Der Speicher ist voll.**	Löschen Sie nicht benötigte Sequenzen.	S. 9
uF	**Diese WAV-Datei kann nicht wiedergegeben werden.**	Überprüfen Sie das Format der WAV-Datei.	S. 14
EF	**Weiteres Overdubbing ist nicht möglich.**	Speichern Sie die Sequenz erneut.	S. 8
Er	**Der interne Speicher muss formatiert werden.**	Formatieren Sie den internen Speicher des RC-3.	S. 19
dn	**Im RC-3 liegt eine Fehlfunktion vor.**	Wenden Sie sich an Ihren Händler oder Roland-Vertrieb.	

Weitere Displayanzeigen

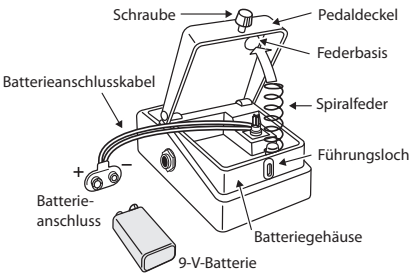
Display	Erläuterung	Seite
1–99	Nummer des Sequenzspeichers	S. 6
. (Punkt)	Der Sequenzspeicher enthält Daten.	
oS	Einmalige Sequenz = One Shot	S. 10
Un	Rückgängig = UNDO	S. 10
rE	Wiederherstellen = REDO	
CL	Löschen = CLEAR	
Sr	Speichern der Sequenz	S. 8
dL	Löschen der Sequenz	S. 9
no	Normale Aufnahme	S. 11
AU	Automatische Aufnahme	
Ct	Count-in-Aufnahme	
r0-r9	Rhythmustyp	S. 12
b3-b4	Taktart	S. 13
Cn	USB angeschlossen	S. 14
dC	USB getrennt	
SL	Ruhezustand-Funktion aktiviert	S. 18
--	Ruhezustand-Funktion deaktiviert	

Display	Erläuterung	Seite
rd	Änderung in die Reihenfolge Aufnahme/ Overdubbing/Wiedergabe	S. 19
rP	Änderung in die Reihenfolge Aufnahme/ Wiedergabe/Overdubbing	
Fn	Formatierung des internen Speichers	S. 19

Auswechseln der Batterie

Wenn im Display „bŁ" angezeigt wird, ist die Batteriespannung niedrig. Wechseln Sie die Batterie aus, wie unten beschrieben.

* **Da der Stromverbrauch des Geräts relativ hoch ist, wird die Verwendung eines Netzadapters empfohlen. Wenn Sie die Verwendung von Batterien bevorzugen, verwenden Sie bitte Alkalibatterien.**
* **Ni-MH-Akkus sind nicht verwendbar.**
* **Beim Wechseln der Batterien geht der Inhalt des internen Speichers nicht verloren, es wird jedoch empfohlen, aus Sicherheitsgründen regelmäßige Sicherungen auszuführen (S. 14).**



* **Eine unsachgemäße Handhabung von Batterien, Akkus oder Akkuladegeräten kann zu Undichtigkeiten, Überhitzung, Feuer und Explosionen führen. Lesen Sie vor der Verwendung alle den Batterien, Akkus oder Akkuladegeräten beigefügten Sicherheitshinweise, und beachten Sie diese genau.**

1. **Lösen Sie die Schraube an der Vorderseite des Pedals, heben Sie den Pedaldeckel an, und öffnen Sie das Gerät.**
   * **Die Schraube kann während des Batteriewechsels im Pedaldeckel verbleiben.**
2. **Entnehmen Sie die alte Batterie aus dem Batteriegehäuse, und lösen Sie das daran befestigte Batteriekabel.**
3. **Befestigen Sie das Batteriekabel an der neuen Batterie, und legen Sie die Batterie in das Batteriegehäuse ein.**
   * **Achten Sie auf die Polarität der Batterie (+ bzw. -).**
4. **Schieben Sie die Spiralfeder auf die Federbasis auf der Unterseite des Pedals, und schließen Sie den Pedaldeckel.**
   * **Achten Sie darauf, dass sich das Batteriekabel nicht in der Spiralfeder verklemmt.**
5. **Führen Sie die Schraube schließlich in das Führungsloch ein, und drehen Sie sie fest.**

- Aufnahme, Vervielfältigung, Verteilung, Verkauf, Verleih, öffentliche Aufführung oder Ausstrahlung von urheberrechtlich geschütztem Material (musikalische Werke, visuelle Werke, Ausstrahlungen, Liveauftritte u.ä.) einer dritten Partei in Teilen oder als Ganzes ohne die Genehmigung des Urheberrechteigners ist gesetzlich verboten.
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht auf eine Weise, die das Urheberrecht Dritter verletzen könnte. Wir übernehmen keinerlei Verantwortung bei einer Verletzung des Urheberrechts Dritter, die sich aus der Verwendung dieses Produkts ergibt.
- Die Inhalte dieses Produkts (Klangwellenformdaten, Stildaten, Begleitungsmuster, Sequenzdaten, Audioloops und Bilddaten) unterliegen dem Urheberrecht der Roland Corporation.
- Die Käufer dieses Produkts sind berechtigt, diese Inhalte für die Erstellung, Aufführung, Aufnahme und Weitergabe von musikalischen Originalwerken zu verwenden.
- Die Käufer dieses Produkts sind NICHT berechtigt, diese Inhalte im Original oder in veränderter Form zu extrahieren, um sie auf einem Aufnahmemedium zu verbreiten oder in einem Computernetzwerk verfügbar zu machen.

- BOSS und Loop Station sind eingetragene Marken der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.
- Alle in diesem Dokument erwähnten Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken der jeweiligen Eigentümer.
- Die in diesem Dokument verwendeten Screenshots werden in Übereinstimmung mit den Richtlinien der Microsoft Corporation verwendet.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) bezeichnet ein Patentportfolio, das sich mit der von Technology Properties Limited (TPL) entwickelten Mikroprozessorarchitektur befasst. Roland hat diese Technologie von der TPL Group lizenziert.
- Das SD-Logo ( ) und das SDHC-Logo ( ) sind Marken von SD-3C, LLC.
- Dieses Produkt enthält die integrierte eCROS-Softwareplattform von eSOL Co.,Ltd.
  eCROS ist eine Marke von eSOL Co., Ltd. in Japan.
- Das Gerät enthält digitale Schriftarten von Yourname, Inc.
  Digitale Schriftart: Copyright © Yourname, Inc.

Copyright © 2011 BOSS CORPORATION

Alle Rechte vorbehalten. Diese Publikation darf weder ganz noch teilweise ohne schriftliche Genehmigung durch die BOSS CORPORATION reproduziert werden.

Nomineller Eingangspegel	INPUT: -20 dBu AUX IN: -10 dBu
Eingangsimpedanz	INPUT: 1 MOhm AUX IN: 22 kOhms
Nomineller Ausgangspegel	-20 dBu
Ausgangsimpedanz	1 kOhm
Empfohlene Lastimpedanz	mindestens 10 kOhms
Aufnahme/Wiedergabe	Maximale Aufnahmezeit: ca. 3 Stunden Maximale Anzahl gespeicherter Sequenzen: 99 Sequenzen Datenformat: WAV (44,1 kHz, 16 bit linear, stereo)
USB-Interface	Unterstützt die Massenspeicher-Geräteklasse USB 2.0/1.1
Stromversorgung	9 V Gleichspannung: Alkalibatterie (9 V, 6LR61), Netzadapter (BOSS PSA-230 oder PSB-230: separat erhältlich) *** Ni-MH-Akkus sind nicht verwendbar.**
Stromverbrauch	70 mA (9 V max.) Alkalibatterie (9 V, 6LR61): ca. 3 Stunden *** Diese Werte variieren je nach den tatsächlichen Betriebsbedingungen.**
Abmessungen	73 (W) x 129 (D) x 59 (H) mm
Gewicht	450 g (einschließlich Batterie)

Zubehör	Bedienungsanleitung, Faltblatt („SICHERER BETRIEB DES GERÄTES“,„WICHTIGE HINWEISE“ und„Informationen“), Alkalibatterie (9 V, 6LR61): bereits in das Gerät eingelegt *** Die mitgelieferte Batterie ist nur zur vorübergehenden Nutzung vorgesehen. Ihr Hauptzweck besteht darin, einen Test des Geräts zu ermöglichen. Es wird empfohlen, sie durch eine Alkalibatterie zu ersetzen.**
Optionen (separat erhältlich)	Netzadapter BOSS PSA-230 oder PSB-230 Fußtaster: BOSS FS-5U, BOSS FS-6

*** 0 dBu = 0,775 Vrms**

*** Im Interesse der Verbesserung des Produkts können sich die technischen Daten und/oder das Erscheinungsbild dieses Geräts ohne vorherige Ankündigung ändern.**

RC-3 Loop Station

Mode d'emploi



* **Cet appareil contient des phrases de démonstration (90 à 99). Une fois que vous les supprimez, il est impossible de les récupérer. Sauvegardez-les de la manière décrite dans la section « Sauvegarde sur votre ordinateur » (p. 14).**

* **L'appareil entre en mode de veille (mode d'économie d'énergie) lorsque dix heures se sont écoulées depuis la dernière opération ou depuis la dernière entrée audio en mode d'arrêt.**
Pour empêcher l'appareil d'entrer en mode de veille, appuyez sur la pédale lorsque vous allumez l'appareil et maintenez-la enfoncée pendant cinq secondes (p. 18).

BOSS

Caractéristiques principales

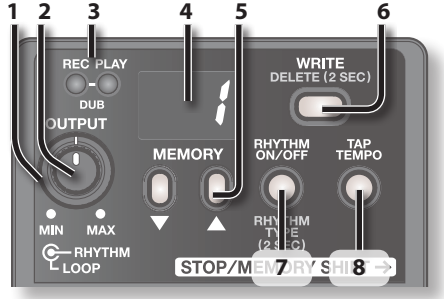
Présentation de la Loop Station
Le RC-3 est une pédale enregistreuse qui vous permet d'enregistrer des phrases audio à partir de votre guitare ou de votre basse et de les lire à l'aide d'une pédale. Vous pouvez travailler sur un vaste éventail d'interprétations en créant plusieurs couches de son pendant même que vous enregistrez et lisez vos phrases en temps réel.

- La création de phrases en boucle est particulièrement facile à réaliser.
- Vous pouvez stocker en mémoire jusqu'à 99 phrases en boucle différentes, ce qui correspond à environ 3 heures au total (* total pour toutes les phrases).
- Vous pouvez sampler du son en mode stéréo.
- Enregistrez facilement du son depuis un lecteur audio numérique connecté à la prise AUX IN.
- Les phrases enregistrées peuvent être ensuite copiées via une connexion USB sur votre ordinateur. Vous pouvez également charger des fichiers WAV depuis votre ordinateur vers le RC-3 et les jouer sous forme de boucles (p. 14).

Avant d'utiliser cet appareil, lisez attentivement les sections intitulées : « CONSIGNES DE SECURITE » et « REMARQUES IMPORTANTES » (décrites dans un document distinct). Ces sections fournissent des informations importantes relatives au bon fonctionnement de l'appareil.

En outre, pour être sûr d'avoir bien intégré chacune des fonctionnalités fournies par votre appareil, il est nécessaire de lire le mode d'emploi dans son intégralité. Vous devez conserver ce manuel à portée de main afin de pouvoir vous y reporter au besoin.

Description de l'appareil



1. Commande [OUTPUT LOOP]

Permet de régler le niveau du volume pour la phrase en boucle que vous lisez.

*** Cette commande ne permet pas de régler le niveau d'entrée des prises INPUT et AUX IN.**

2. Commande [OUTPUT RHYTHM]

Permet de régler le niveau du volume pour le rythme (p. 12).

3. Voyants REC, PLAY (DUB)

Ces voyants s'allument durant l'enregistrement, la lecture et l'overdubbing.

Voyant	Explication
REC (rouge)	Durant l'enregistrement
PLAY (vert)	Durant la lecture (pendant le chargement d'une mémoire de phrases ou durant une opération de mémoire interne : clignote rapidement)
Les deux	Durant l'overdubbing

4. Écran

Indique le numéro de la mémoire de phrases active ou d'autres informations diverses (p. 20).

5. Boutons [▼] (DOWN) / [▲] (UP)

Ces boutons décrémentent ou incrémentent le numéro affiché à l'écran.

6. Bouton [WRITE]

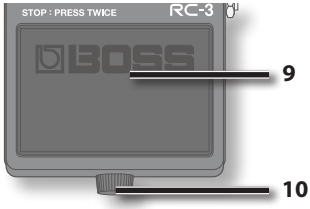
Appuyez sur ce bouton pour stocker la phrase enregistrée dans la mémoire interne (p. 8).

7. Bouton [RHYTHM ON/OFF]

Permet d'activer ou de désactiver la lecture du rythme (p. 12).

8. Bouton [TAP TEMPO]

Appuyez sur ce bouton au moment souhaité pour régler le tempo (p. 12).



9. Pédale

Cette pédale vous permet de basculer entre l'enregistrement de phrases, l'overdubbing et la lecture. Appuyez deux fois de suite sur la pédale pour arrêter la lecture (p. 6).

10. Vis à main

Lorsque cette vis est desserrée, la pédale s'ouvre, permettant ainsi le remplacement de la pile.

*** Si vous utilisez le RC-3 sur pile uniquement, l'écran indique « bt » dès que la pile est déchargée. Remplacez la pile de la manière décrite à la p. 22.**

*** Une pile a été installée dans l'appareil en sortie d'usine. La durée de vie de cette pile peut être limitée, son principal objectif étant de permettre de tester l'appareil.**

Connecteur USB

Vous pouvez recourir à un câble USB courant pour raccorder le RC-3 à votre ordinateur et utiliser ce dernier pour lire/écrire des phrases RC-3 (fichiers WAV) (p. 14).



Prise DC IN

Branchement de l'adaptateur secteur (Série PSA : en option). Avec l'adaptateur secteur, vous pouvez continuer à jouer sans vous soucier de la durée de vie de la pile.

*** Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni (Série PSA) et branchez-le sur une prise murale fournissant une tension appropriée. N'utilisez pas d'autre adaptateur, cela risquerait de provoquer des dysfonctionnements.**



Prise AUX IN



Utilisez un câble mini-plug stéréo pour raccorder votre lecteur audio à cette prise.

Grâce à la **fonction d'enregistrement automatique** (p. 11), vous pouvez commencer à enregistrer au moment précis où le lecteur audio commence la lecture.

Prises OUTPUT A/B



Raccordez les enceintes de votre amplificateur ou de votre moniteur à ces prises.

Si votre système est monophonique, utilisez uniquement la prise OUTPUT A. Le son entré en mode stéréo sera également sorti en mono.

La prise OUTPUT A fonctionne également comme un bouton de marche/arrêt.
L'appareil s'allume si un connecteur est inséré dans la prise OUTPUT A. Retirez le connecteur lorsque vous n'utilisez pas le RC-3.



Prise STOP/MEMORY SHIFT



Vous pouvez brancher un commutateur au pied à part (FS-5U, FS-6) dans cette prise et vous en servir pour arrêter la lecture ou passer de phrases en phrases (p. 16).

Prises INPUT A/B

Raccordez votre guitare, votre basse ou votre appareil d'effets à ces prises.

Utilisez la prise INPUT A et la prise INPUT B lorsque vous raccordez un appareil d'effets avec sortie stéréo. Utilisez uniquement la prise INPUT A avec une source mono.



REMARQUE

- **Pour éviter tout dysfonctionnement et/ou dommage sur les enceintes ou d'autres appareils, baissez toujours le volume et mettez tous les appareils hors tension avant tout branchement.**
- **Avant de brancher ou de débrancher des câbles de raccordement, vérifiez que les niveaux de volume de votre système sont réglés sur le minimum.**
- **Servez-vous de câbles de raccordement sans résistance intégrée. Si vous utilisez des câbles munis d'une résistance, le volume de l'appareil raccordé aux prises AUX IN risque d'être insuffisant, voire inexistant.**
- **Ne raccordez pas un casque d'écoute à la prise OUTPUT. Vous risqueriez de l'endommager.**

Allumage de l'appareil

L'insertion d'un connecteur de raccordement dans la prise OUTPUT A provoque l'allumage de l'appareil.

Une fois les branchements effectués, mettez sous tension les différents appareils dans l'ordre indiqué. Si vous ne respectez pas cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements et/ou des dommages aux haut-parleurs et aux autres appareils.

Lors de la mise sous tension	**Allumez** l'amplificateur de votre guitare en **dernier**.
Lors de la mise hors tension	**Éteignez** l'amplificateur de votre guitare en **premier**.

*** Cet appareil est équipé d'un circuit de protection. Un bref intervalle (quelques secondes) est nécessaire à la mise sous tension avant que l'appareil puisse fonctionner normalement.**

Précautions à prendre lors de la mise hors tension

Lorsque le RC-3 présente l'un des états suivants, vous ne devez jamais éteindre l'appareil (c.-à-d. retirer le connecteur de la prise OUTPUT A).
Si vous l'éteignez, vous risquez de perdre l'ensemble des données stockées.

- **Lorsque le voyant REC ou PLAY s'allume** (au cours de l'enregistrement, de la lecture ou de l'overdubbing)
- **Lorsque le voyant PLAY clignote rapidement** (pendant la lecture d'une mémoire de phrases ou au cours d'une opération de mémoire interne)

Fonctionnement de base

Pour des opérations d'enregistrement, d'overdubbing et de lecture, appuyez sur la pédale comme indiqué dans le schéma.

Sélection d'une mémoire de phrases

Servez-vous des boutons [▼] / [▲] pour sélectionner une mémoire de phrases (1 à 99).



Écran	Explication
Seul le numéro s'affiche	**Phrase vide** Appuyez sur la pédale pour démarrer l'enregistrement
Point en bas à droite 	**Phrase contenant des données** Appuyez sur la pédale pour démarrer la lecture en boucle
Le numéro et l'indication « ₀5 » s'affichent alternativement	**Phrase à lecture unique** Appuyez sur la pédale pour lire une phrase une seule fois (sans boucle)

- Si l'appareil a été livré depuis l'usine, les phrases 90 à 99 sont des phrases de démonstration.



Enregistrement



Enregistrez votre morceau de guitare ou de basse ou encore du son d'un lecteur audio raccordé à la prise AUX IN.



- L'**enregistrement automatique** (p. 11) vous permet d'enregistrer dès que vous commencez à jouer.
- Vous pouvez également enregistrer avec des **rythmes** (p. 12).

Reportez-vous à la section « Sauvegarde d'une phrase à lecture unique » (p. 10).

« Enregistrement » et « overdubbing »

Dans ce manuel, le terme « enregistrement » s'applique à l'action d'enregistrer une phrase vide pour la première fois. Tous les enregistrements qui suivent, qui sont ajoutés sur l'enregistrement existant, sont appelés « overdubbing ».

Overdubbing

Créez des couches de son alors que la phrase est lue sous forme de boucle.

Appuyez sur la pédale pour que l'appareil passe en mode de lecture.

- Vous pouvez effectuer des opérations d'**annulation** et de **rétablissement** (p. 10).



Lecture en boucle

Lisez les phrases comme des boucles.

Appuyez sur la pédale pour que l'appareil passe en mode d'overdubbing.

- Pour utiliser la fonction **Memory Shift**, appuyez sur les boutons [▼] / [▲] pendant la lecture d'une phrase ; le numéro de la mémoire de phrases clignote, ce qui vous permet de sélectionner la phrase suivante (p. 17).



Stop

Pour arrêter un overdubbing ou une lecture en boucle en cours, appuyez deux fois consécutives sur la pédale.

- Appuyez sur la pédale deux fois de suite dans un délai d'une seconde.

REMARQUE



- **Lorsque la mémoire de phrases est en cours de lecture, le voyant PLAY (vert) clignote rapidement. N'éteignez jamais l'appareil alors que le voyant PLAY clignote rapidement.**
- **La durée minimale d'enregistrement pour une phrase en boucle est d'environ 1,5 secondes. Si vous appuyez sur la pédale dans un intervalle d'environ 1,5 secondes après le début de l'enregistrement, l'enregistrement se poursuit jusqu'à ce que la phrase atteigne une durée approximative de 1,5 secondes.**
- **La durée maximale d'enregistrement pour une phrase en boucle est d'environ 3 heures (total pour toutes les phrases). Si la durée maximale d'enregistrement est dépassée, l'écran indique « FL » pour signaler que la mémoire interne est saturée et que l'enregistrement ou l'overdubbing prendra peut-être fin avant le moment prévu. Dans ce cas, supprimez les phrases inutiles (p. 8) et recommencez l'opération.**
- **Si vous utilisez la fonction Memory Shift avant de sauvegarder une phrase, cette dernière est effacée. Pour en savoir plus sur la sauvegarde d'une phrase, reportez-vous à la p. 8.**

Sauvegarde d'une phrase

Si vous sélectionnez une mémoire de phrases différente ou éteignez l'appareil après un enregistrement ou un overdubbing, vous perdez la phrase que vous avez enregistrée. Pour la conserver, vous devez la sauvegarder.

1. **Quand la lecture est arrêtée, appuyez sur le bouton [WRITE].**
   L'écran indique « Wr » (wr).
2. **Servez-vous des boutons [▼] / [▲] pour indiquer une mémoire de phrases où sauvegarder la phrase.**
   Vous pouvez ignorer cette étape pour effectuer la sauvegarde dans la mémoire de phrases actuellement sélectionnée.
   Vous ne pouvez pas sélectionner une mémoire de phrases dans laquelle une autre phrase a déjà été sauvegardée.
   La durée maximale d'enregistrement est d'environ 3 heures au total pour toutes les phrases (y compris celle qui n'a pas été sauvegardée). Si la phrase ne peut pas être sauvegardée car la quantité de mémoire disponible est insuffisante, l'écran alterne l'indication « FL » avec le numéro de la mémoire de phrases. Dans ce cas, supprimez les phrases inutiles (p. 9) et recommencez l'opération.
3. **Appuyez une fois de plus sur le bouton [WRITE] pour sauvegarder la phrase.**
   Si vous décidez de ne pas sauvegarder la phrase, appuyez sur le bouton [TAP TEMPO], sur le bouton [RHYTHM ON/OFF] ou sur la pédale.

Pendant que la phrase est sauvegardée, le numéro affiché à l'écran et le voyant PLAY clignotent rapidement.

REMARQUE

- *** N'éteignez jamais l'appareil alors que le voyant PLAY clignote rapidement. Vous risqueriez de perdre l'intégralité des données sauvegardées.**
- *** Sachez que le contenu de la mémoire peut être irréversiblement perdu suite à un dysfonctionnement ou à une utilisation inadéquate de l'appareil. Sauvegardez les données importantes de la manière décrite dans la section « Sauvegarde sur votre ordinateur » (p. 14).**
- *** Durant toute activité de réparation, il convient de prendre toutes les précautions nécessaires pour éviter la perte de données. Toutefois, il arrive, dans certains cas, par exemple, si la mémoire a été endommagée, que la restauration des données soit impossible.**
- *** Il est parfois impossible de restaurer le contenu de données stockées dans la mémoire de l'appareil une fois qu'elles sont perdues. Roland Corporation ne peut, en aucun cas, être tenue responsable de ladite perte de données.**

Suppression d'une phrase

- *** Cet appareil contient des phrases de démonstration (90 à 99). Une fois que vous les supprimez, il est impossible de les récupérer. Sauvegardez-les de la manière décrite dans la section « Sauvegarde sur votre ordinateur » (p. 14).**

1. **Servez-vous des boutons [▼] / [▲] pour sélectionner la mémoire de phrases que vous souhaitez supprimer.**
2. **Quand la lecture est arrêtée, maintenez enfoncé le bouton [WRITE] pendant au moins deux secondes.**

   L'écran indique « dL ».

   - *** À ce stade, il est impossible de changer de numéro de mémoire de phrases à supprimer.**
3. **Appuyez sur le bouton [WRITE] pour supprimer la phrase.**

   Si vous décidez de ne pas supprimer la phrase, appuyez sur le bouton [TAP TEMPO], sur le bouton [RHYTHM ON/OFF] ou sur la pédale.

   Pendant que la phrase est supprimée, le numéro affiché à l'écran et le voyant PLAY clignotent rapidement.

   - *** N'éteignez jamais l'appareil alors que le voyant PLAY clignote rapidement. Vous risqueriez de perdre l'intégralité des données sauvegardées.**

Sauvegarde d'une phrase à lecture unique

La lecture unique permet de lire la phrase une seule fois du début à la fin, puis de l'arrêter automatiquement.

1. **Maintenez enfoncé le bouton [TAP TEMPO] et appuyez sur le bouton [WRITE].**

   L'écran indique « oS ».

2. **Servez-vous des boutons [▼] / [▲] pour indiquer une mémoire de phrases où sauvegarder la phrase.**

3. **Appuyez une nouvelle fois sur le bouton [WRITE] pour sauvegarder la phrase en tant que phrase à lecture unique.**

   Si vous décidez de ne pas sauvegarder la phrase, appuyez sur le bouton [TAP TEMPO], sur le bouton [RHYTHM ON/OFF] ou sur la pédale.

*** L'overdubbing est désactivé si la lecture unique est active. Si vous appuyez sur la pédale durant la lecture de la phrase, celle-ci est lue de nouveau depuis le début (re-déclenchement de la lecture).**

*** Vous devez réenregistrer la phrase pour annuler la lecture unique (retour à la lecture en boucle). (p. 8)**

*** Pour arrêter une phrase à lecture unique pendant sa lecture, appuyez deux fois sur la pédale dans un intervalle de 0,5 seconde.**

Annulation d'un overdub (annuler/rétablir/effacer)

Vous pouvez annuler, rétablir ou effacer un overdub en appuyant sur la pédale pendant au moins deux secondes.

Opération	Écran	Explication
Annulation	Un	Appuyez sur la pédale pendant au moins deux secondes durant la lecture ou l'overdubbing ; l'enregistrement ou l'overdubbing le plus récent est annulé.
Rétablissement	rE	Pour rétablir le son annulé, appuyez de nouveau sur la pédale pendant au moins deux secondes pendant la lecture. *** Refaire est uniquement disponible pour l'overdubbing.**
Effacement	CL	Appuyez sur la pédale pendant au moins deux secondes à l'arrêt ; la phrase en cours est effacée. (L'effacement étant temporaire, les phrases sauvegardées dans la mémoire de phrases ne sont pas supprimées.)

Durant une opération d'annulation ou de rétablissement, les voyants PLAY et REC clignotent rapidement. Au cours d'une opération d'effacement, le voyant PLAY clignote rapidement.

Fonction d'enregistrement automatique et d'enregistrement « Count-in »

L'enregistrement automatique démarre dès que vous commencez à jouer ou à lire du son depuis votre lecteur audio. Le mode « Count-in » permet de lire le rythme pour une mesure avant que l'enregistrement démarre.

1. **Maintenez enfoncé le bouton [TAP TEMPO] pendant au moins deux secondes.**

   L'écran indique « nO ».

2. **Servez-vous des boutons [▼] / [▲] pour sélectionner le mode d'enregistrement souhaité, puis appuyez sur la pédale pour démarrer l'enregistrement.**

Écran	Mode	Explication
nO	**Enregistrement normal**	L'enregistrement démarre dès que vous appuyez sur la pédale.
AU	**Enregistrement automatique**	Le voyant REC clignote rapidement, et le RC-3 entre en mode de pause de l'enregistrement. Lorsque vous commencez à jouer, le voyant REC s'allume, et l'enregistrement commence.
Ct	**Enregistrement « Count-in »**	Le bouton [RHYTHM ON/OFF] clignote. Lorsque vous appuyez sur la pédale, le voyant REC clignote rapidement, et le rythme est lu pour une mesure. (Durant cet intervalle, vous pouvez arrêter l'enregistrement en appuyant sur la pédale). Lorsque l'unique mesure de lecture se termine, l'enregistrement commence. (Le rythme continue d'être joué même après le début de l'enregistrement). Pour en savoir plus sur les réglages du rythme, voir « A propos du rythme » (p. 12).

Le mode d'enregistrement est rétabli sur Normal lorsque vous éteignez l'appareil.

A propos du rythme

Lecture d'un rythme

1. **Appuyez sur le bouton [RHYTHM ON/OFF] pour activer ou désactiver la lecture du rythme.**
   - Utilisez la commande [OUTPUT RHYTHM] pour régler le volume du rythme.
   - Le bouton [TAP TEMPO] clignote en synchronisation avec le rythme (voyant rouge sur le premier battement, vert sur les battements suivants).
   - Lorsque vous sauvegardez une phrase (p. 8), le type de rythme et la métrique sélectionnés à ce moment précis sont également sauvegardés.

Réglage du tempo

Dans le cadre d'un enregistrement, vous pouvez régler le tempo avant de commencer à enregistrer. Lorsque vous lisez une phrase sauvegardée, vous pouvez modifier le tempo de lecture sans changer le pitch de la phrase.

1. **Servez-vous des boutons [▼] / [▲] pour sélectionner la mémoire de phrases dont vous souhaitez régler le tempo.**
2. **Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TAP TEMPO] pour atteindre le tempo souhaité.**

   Le tempo sera réglé sur l'intervalle auquel vous appuyez sur le bouton.
   - Si le RC-3 est arrêté, le rythme (bouton [RHYTHM ON/OFF]) est activé après que vous réglez le tempo.

*** Vous pouvez modifier uniquement le tempo des phrases qui ont été sauvegardées dans la mémoire de phrases. Pour modifier le tempo d'une phrase immédiatement après un enregistrement ou un overdubbing, il convient de la sauvegarder d'abord dans la mémoire de phrases (p. 8).**

*** La proportion dans laquelle vous pouvez régler le tempo est limitée.**

*** Vous ne pouvez pas régler un tempo qui forcerait la phrase à former une boucle dans un intervalle de temps plus court que la durée minimale d'enregistrement (environ 1,5 secondes).**
Le réglage du tempo est stocké lorsque vous sauvegardez la phrase enregistrée (p. 8).

Réglage du type de rythme

1. **Maintenez enfoncé le bouton [RHYTHM ON/OFF] pendant au moins deux secondes.**

   L'écran affiche « r0 » – « r9 » : le RC-3 est désormais en mode de sélection du type de rythme.
2. **Servez-vous des boutons [▼] / [▲] pour sélectionner le type de rythme souhaité (r0–r9).**

Liste des types de rythme	
r0	Hi-Hat
r1	Kick & Hi-Hat
r2	Rock 1
r3	Rock 2
r4	Pop
r5	Funk
r6	Shuffle
r7	R & B
r8	Latin
r9	Percussion

3. Appuyez sur le bouton [RHYTHM ON/OFF] pour revenir en mode de fonctionnement normal.

Réglage de la métrique

Vous pouvez régler la métrique avant de commencer à enregistrer.

*** Vous ne pouvez pas modifier la métrique après l'enregistrement.**

1. Maintenez enfoncé le bouton [RHYTHM ON/OFF] pendant au moins deux secondes.

L'écran affiche « r0 » – « r9 », le RC-3 est désormais en mode de sélection du type de rythme.

2. En mode de sélection du type de rythme, maintenez enfoncé le bouton [RHYTHM ON/OFF] une nouvelle fois, pendant au moins deux secondes.

L'écran affiche « b4 » ou « b3 », le RC-3 est désormais en mode de sélection de la métrique.

Écran	Explication
b4	Battement 4/4
b3	Battement 3/4

3. Servez-vous des boutons [▼] / [▲] pour sélectionner la métrique souhaitée.

4. Appuyez sur le bouton [RHYTHM ON/OFF] pour revenir en mode de fonctionnement normal.

Enregistrement avec lecture du rythme

Si vous enregistrez avec la lecture du rythme activée, **l'enregistrement démarre au début de la mesure, dès que vous appuyez sur la pédale pour lancer l'enregistrement**.

Grâce à la fonction d'enregistrement « Count-in » (p. 11), vous pouvez commencer à enregistrer une fois que le rythme a été lu pour une mesure.

Quel que soit le moment auquel vous appuyez sur la pédale pour mettre fin à l'enregistrement, la durée de la phrase est automatiquement ajustée sur les unités d'une mesure.

Enregistrement sans lecture du rythme

Si vous enregistrez avec la lecture du rythme désactivée, le tempo de la phrase est automatiquement réglé lorsque l'enregistrement se termine.

Le réglage automatique du tempo est calculé en supposant que vous avez enregistré « 1, 2, 4, 8, 16…mesures dans la métrique spécifiée (p. 13). »

Connexion USB à votre ordinateur

Vous pouvez raccorder le RC-3 à votre ordinateur au moyen d'un câble USB courant et sauvegarder des phrases RC-3 (fichiers WAV) sur votre ordinateur ou charger des fichiers WAV depuis votre ordinateur vers le RC-3.

Formats de fichier WAV acceptés

Format de données	WAV
Débit binaire	16 bits linéaires, stéréo
Fréquence de sampling	44,1 kHz

La taille maximale des fichiers WAV est de 1,7 Go (total pour tous les fichiers), la durée maximale est d'environ 3 heures (total pour toutes les phrases), et la durée minimale est d'environ 1,5 secondes.

1. **Allumez le RC-3 (insérez un connecteur dans la prise OUTPUT A).**

   *** Le RC-3 ne fonctionne pas avec une alimentation par bus USB. Nous vous conseillons d'utiliser un adaptateur secteur (vendu séparément) pour vous assurer que l'alimentation est conservée dans le cas d'une connexion USB.**

2. **Utilisez un câble USB courant pour raccorder le connecteur USB du RC-3 au connecteur USB de votre ordinateur (prenant en charge le haut débit USB 2.0).**

   L'écran indique « Cn ».

   *** Vous ne pouvez pas établir de connexion USB sans d'abord arrêter le RC-3 ou si une phrase n'a pas été sauvegardée.**

3. **Sauvegardez les phrases de la manière décrite ci-dessous.**

Utilisateurs Windows

Dans Poste de travail (ou Ordinateur), ouvrez **BOSS_RC-3** (ou Disque amovible).

Utilisateurs Mac OS

Sur le bureau, ouvrez l'icône **BOSS_RC-3**.

Sauvegarde sur votre ordinateur

Copiez l'intégralité du dossier **Roland** depuis le lecteur BOSS_RC-3 vers votre ordinateur.

Récupération de données sauvegardées depuis votre ordinateur vers le RC-3

*** Cette opération efface toutes les phrases actuellement sauvegardées dans le RC-3. Assurez-vous d'effectuer une sauvegarde avant de procéder.**

Dans le lecteur BOSS_RC-3, supprimez le dossier **ROLAND**, puis copiez le dossier sauvegardé **ROLAND** depuis votre ordinateur vers le lecteur BOSS_RC-3.

Copie de fichiers WAV depuis votre ordinateur vers la mémoire de phrases du RC-3

Vous pouvez copier des fichiers WAV depuis votre ordinateur vers les dossiers **001_1–099_1** contenus dans le dossier **ROLAND–WAVE** sur le lecteur BOSS_RC-3. (La variable **XX** dans **0XX_1** désigne le numéro de la mémoire de phrases.)

REMARQUE

- **Ne supprimez pas les dossiers contenus dans le lecteur BOSS_RC-3 à moins que vous n'effectuiez une opération de récupération.**
- **Vous pouvez utiliser les caractères suivants dans les noms de fichier. A–Z (majuscules), 0–9 (chiffres), _ (trait de soulignement).**
- **Ne stockez pas plus d'un fichier WAV dans un dossier, quel qu'il soit. Si un dossier contient déjà un fichier WAV, ne l'écrasez pas. Copiez vos fichiers WAV dans des dossiers vides.**

4. Lorsque vous avez fini de copier les fichiers WAV, déconnectez le lecteur USB comme suit.

Utilisateurs Windows 7

Dans la partie inférieure droite de votre écran, cliquez sur l'icône [ ] → icône [ ], puis cliquez sur « Éjecter RC-3 ».

Utilisateurs Windows Vista/Windows XP

Dans la partie inférieure droite de votre écran, cliquez sur l'icône [ ] ([ ] sous XP), puis cliquez sur « Retirer le Périphérique de stockage de masse USB en toute sécurité ».

Utilisateurs Mac OS

Faites glisser l'icône BOSS_RC-3 vers la poubelle (icône Éjecter).

5. Déconnectez le câble USB de votre ordinateur.

Une fois que vous avez débranché le câble USB, l'écran indique « dC », et le voyant [RHYTHM ON/OFF] se met à clignoter.

6. Appuyez sur le bouton [RHYTHM ON/OFF] pour revenir en mode de fonctionnement normal.

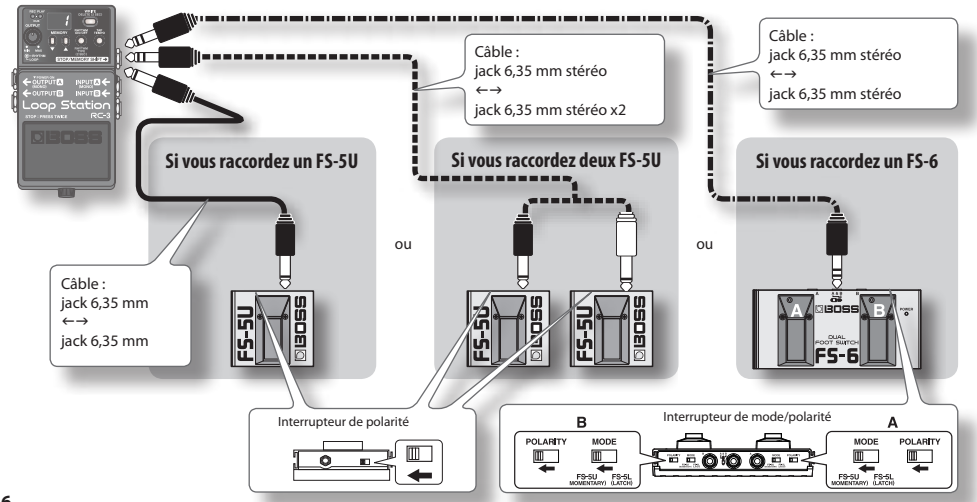
L'indication « dC » disparaît de l'écran, et le RC-3 retourne en mode de fonctionnement normal.

REMARQUE

- **N'utilisez jamais votre ordinateur pour formater le lecteur BOSS_RC-3. Sinon, le RC-3 ne fonctionnera plus correctement. Si cela se produit, effectuez un formatage selon la procédure décrite dans « Formatage de la mémoire interne » (p. 19).**
- **N'effectuez jamais les opérations suivantes tant que vous n'avez pas déconnecté le lecteur USB. Vous risqueriez de bloquer votre ordinateur ou de perdre l'ensemble des données du RC-3.**
  - Déconnectez le câble USB.
  - Laissez l'ordinateur entrer en mode de veille ou de veille prolongée, redémarrez-le ou arrêtez-le.
  - Mettez hors tension le RC-3.
- **Il est parfois impossible de restaurer le contenu de données stockées dans la mémoire de l'appareil une fois qu'elles sont perdues. Roland Corporation ne peut, en aucun cas, être tenue responsable de ladite perte de données.**

Raccord à un commutateur au pied externe

Raccordez votre commutateur au pied à la prise STOP/MEMORY SHIFT comme indiqué dans le schéma, puis réglez l'interrupteur de polarité.



Si vous raccordez un FS-5U

*** Le commutateur au pied FS-5L ne peut pas être utilisé.**

Opération	Explication
Stop	Lors de l'enregistrement, de la lecture ou de l'overdubbing, appuyez sur le commutateur au pied pour arrêter l'opération.
Réglage du tempo	À l'arrêt, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur le commutateur au pied pour régler le tempo.
Effacement de phrase	Pour effacer la phrase, maintenez enfoncé le commutateur au pied pendant au moins deux secondes (p. 10).

Si vous raccordez deux FS-5U ou un FS-6

Si vous utilisez un FS-5U raccordé à la prise blanche (du côté L stéréo) ou la pédale B d'un FS-6

Le fonctionnement est le même qu'avec un seul FS-5U raccordé.

Si vous utilisez un FS-5U raccordé à la prise rouge (du côté R stéréo) ou la pédale A d'un FS-6

Opération	Explication
Memory shift (haut)	Lorsque vous appuyez sur le commutateur au pied, la mémoire de phrase portant le numéro suivant est sélectionnée. Si vous appuyez sur le commutateur au pied durant la lecture, le nouveau numéro de mémoire de phrases sélectionné clignote à l'écran, et la mémoire de phrase change lorsque la phrase en cours de lecture se termine.
Memory shift (bas)	Lorsque vous appuyez sur le commutateur au pied pendant au moins deux secondes, la mémoire de phrase portant le numéro précédent est sélectionnée.

*** <u>Si la phrase en cours n'a pas été sauvegardée, elle est perdue lorsque vous changez de mémoire.</u> Pour en savoir plus sur la sauvegarde d'une phrase, reportez-vous à la p. 8.**

- Si vous changez de mémoire alors que la phrase est sur le point de se terminer, il arrive que la mémoire de phrase cible ne soit pas sélectionnée.
- Vous pouvez également changer de mémoire en appuyant sur les boutons [▼] / [▲].

A propos du mode Sleep

Lorsque dix heures se sont écoulées depuis la dernière opération ou entrée audio, le RC-3 entre en mode de veille (mode d'économie d'énergie, uniquement si du son en bypass est sorti). En mode de veille, vous pouvez appuyer sur la pédale pour revenir en mode normal.

* **L'alimentation sur pile continue à être consommée même en mode de veille. Pour éviter que la pile soit consommée, éteignez l'appareil en retirant le connecteur de la prise OUTPUT A.**
* **Le RC-3 entre en mode de veille si l'une des phrases n'a pas été sauvegardée.**

Désactivation du mode Sleep

1. **Tout en appuyant sur la pédale, allumez le RC-3 (insérez un connecteur dans la prise OUTPUT A).**
2. **Continuez à appuyer sur la pédale pendant cinq secondes.**

   L'écran clignote en indiquant « - - ».
3. **Lâchez la pédale, le RC-3 retourne en mode de fonctionnement normal.**

Activation du mode Sleep (réglage par défaut)

1. **Tout en appuyant sur la pédale, allumez le RC-3 (insérez un connecteur dans la prise OUTPUT A).**
2. **Dans les deux secondes qui suivent l'affichage, appuyez à nouveau deux fois sur la pédale.**

   L'écran clignote en indiquant « SL ».

   Une fois les deux secondes écoulées, le RC-3 retourne en mode de fonctionnement normal ; le mode de veille est activé.

Changement de l'ordre de permutation entre Enregistrement → Overdubbing → Lecture

Lorsque vous appuyez sur la pédale, le RC-3 change de mode de fonctionnement dans l'ordre suivant : **enregistrement** → **overdubbing** → **lecture** (réglage par défaut) (p. 6). Toutefois, vous êtes libre de changer cet ordre de la manière suivante : **enregistrement** → **lecture** → **overdubbing** (compatible avec le RC-2).

1. **Tout en maintenant enfoncé le bouton [TAP TEMPO], allumez le RC-3 (insérez un connecteur dans la prise OUTPUT A).**
2. **Servez-vous des boutons [▼] / [▲] pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.**

Écran	Explication
rd	Le changement de mode de fonctionnement se fait dans l'ordre suivant : **enregistrement** → **overdubbing** → **lecture** (réglage par défaut).
rP	Le changement de mode de fonctionnement se fait dans l'ordre suivant : **enregistrement** → **lecture** → **overdubbing** (compatible avec le RC-2).

3. **Appuyez sur le bouton [TAP TEMPO] pour revenir en mode de fonctionnement normal.**

Formatage de la mémoire interne

*** Lorsque vous formatez la mémoire interne du RC-3, toutes les mémoires de phrases sauvegardées sont effacées et sont irrécupérables.**
Ne formatez pas la mémoire interne sauf si l'écran indique « Er » et que le RC-3 s'est arrêté de fonctionner sans erreur.

1. **Tout en maintenant enfoncé le bouton [WRITE] et le bouton [RHYTHM ON/OFF], allumez le RC-3 (insérez un connecteur dans la prise OUTPUT A).**

   L'écran indique « FM ».

2. **Appuyez une nouvelle fois sur le bouton [RHYTHM ON/OFF].**

   L'écran clignote en indiquant « FM ».

3. **Appuyez sur le bouton [WRITE] pour lancer le formatage de la mémoire interne.**

   L'indication « FM » à l'écran clignote rapidement. Une fois le formatage terminé, le RC-3 retourne en mode de fonctionnement normal.

*** N'éteignez jamais l'appareil alors que le voyant « FM » clignote rapidement.**

Dysfonctionnements

Problème	Solution
L'enregistrement ne s'arrête pas immédiatement lorsque que vous appuyez sur la pédale.	Si le rythme est activé ou que vous avez enregistré une phrase plus courte que la durée minimale d'enregistrement (environ 1,5 secondes), la durée de la phrase est automatiquement ajustée. Cela implique parfois que l'enregistrement ne s'arrête pas immédiatement lorsque vous appuyez sur la pédale.
L'enregistrement démarre immédiatement même si le mode d'enregistrement automatique est sélectionné.	Si une distorsion ou d'autres facteurs sont à l'origine d'un bruit perceptible, ce bruit peut être suffisant pour déclencher le début de l'enregistrement. Diminuez le bruit, par exemple en réduisant le niveau de distorsion.
Impossible de modifier le tempo de lecture.	Vous ne pouvez pas modifier le tempo de lecture dans les situations ci-après. • Si la phrase n'a pas été sauvegardée. • Pendant que vous changez de phrase (le voyant PLAY clignote rapidement). • Lorsque vous essayez de régler le tempo d'une phrase qui forme une boucle dans un intervalle de temps plus court que la durée minimale d'enregistrement (environ 1,5 secondes).

Liste des messages d'erreur

Écran	Explication	Solution	Page
bt	**La pile est déchargée.**	Remplacez la pile.	p. 22
FL	**La mémoire est saturée.**	Supprimez les phrases inutiles.	p. 9
UF	**Le fichier WAV ne peut pas être lu.**	Vérifiez le format du fichier WAV.	p. 14
EF	**Un overdubbing supplémentaire est impossible.**	Sauvegardez de nouveau la phrase.	p. 8
Er	**La mémoire interne doit être formatée.**	Formatez la mémoire interne du RC-3.	p. 19
dn	**Le RC-3 ne fonctionne pas correctement.**	Adressez-vous à votre revendeur.	

Autres indications affichées à l'écran

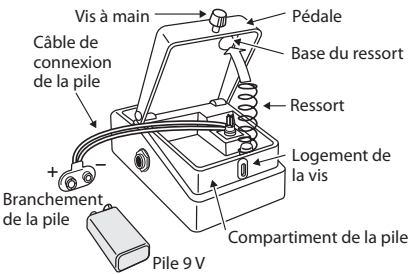
Écran	Explication	Page
1–99	Numéro de la mémoire de phrases	p. 6
. (point)	Mémoire de phrases contenant des données	
oS	Phrase à lecture unique	p. 10
Un	Annulation	p. 10
rE	Rétablissement	
CL	Effacement	
Sr	Sauvegarde de phrase	p. 8
dL	Suppression de phrase	p. 9
no	Enregistrement normal	p. 11
AU	Enregistrement automatique	
Ct	Enregistrement « Count-in »	
r0–r9	Type de rythme	p. 12
b3–b4	Métrique	p. 13
Cn	Connexion USB active	p. 14
dC	Connexion USB inactive	

Écran	Explication	Page
SL	Mode de veille activé	p. 18
--	Mode de veille désactivé	
rd	Permutation dans l'ordre enregistrement/overdubbing/lecture	p. 19
rP	Permutation dans l'ordre enregistrement/lecture/overdubbing	
FA	Formatage de la mémoire interne	p. 19

Remplacement de la pile

Si l'écran indique « bE », cela signifie que la pile est déchargée. Remplacez la pile de la manière décrite ci-dessous.

* **L'utilisation d'un adaptateur secteur est conseillée dans la mesure où l'appareil consomme beaucoup. Si vous préférez utiliser une pile, le type alcaline est recommandé.**
* **Les piles Ni-MH rechargeables ne sont pas prises en charge.**
* **Même si le contenu de la mémoire interne reste intact lorsque vous remplacez la pile, nous vous conseillons d'effectuer régulièrement des sauvegardes (p. 14) pour minimiser les risques de perte de données.**



* **Toute utilisation incorrecte des piles, des batteries rechargeables ou du chargeur de batterie peut provoquer une fuite, une surchauffe ou une explosion. Avant utilisation, lisez les précautions fournies avec les piles, les batteries rechargeables et le chargeur et suivez ces instructions.**

1. **Dévissez la vis sur l'avant de la pédale, puis levez la pédale pour ouvrir l'appareil.**
   * **La vis peut rester en place sur la pédale pendant que vous remplacez la pile.**
2. **Sortez la pile du compartiment et détachez le câble de connexion.**
3. **Branchez le câble sur la nouvelle pile et placez la pile dans le compartiment.**
   * **Respectez bien la polarité des bornes de la pile (+ et -).**
4. **Faites glisser le ressort sur sa base à l'arrière de la pédale, puis refermez la pédale.**
   * **Assurez-vous de ne pas coincer le câble de connexion dans le ressort.**
5. **Enfin, insérez la vis dans son logement et serrez-la.**

- L'enregistrement, la reproduction, la distribution, la vente, la location, l'interprétation ou la diffusion de contenu protégé par droits d'auteur (œuvres musicales, œuvres visuelles, émissions, performances en live, etc.) appartenant en partie ou en totalité à un tiers, sans l'autorisation du détenteur des droits d'auteurs, sont interdits par la loi.
- N'utilisez pas ce produit à des fins qui risqueraient de violer les droits d'auteurs détenus par un tiers. Nous ne pourrons être tenus responsables, de quelque manière que ce soit, des violations de droits d'auteurs de tiers découlant de l'utilisation que vous faites de ce produit.
- Les droits d'auteur relatifs au contenu de ce produit (données de forme d'ondes sonores, données de style, patterns d'accompagnement, données de phrases, boucles audio et données d'image) sont réservés par Roland Corporation.
- Les acquéreurs de ce produit ont le droit d'utiliser ledit contenu pour créer, interpréter, enregistrer et distribuer des œuvres musicales.
- Les acquéreurs de ce produit ne sont PAS autorisés à extraire ledit contenu dans sa forme originale ou modifiée, dans le but de distribuer des supports enregistrés dudit contenu ou de les rendre disponibles sur un réseau informatique.

- BOSS et le produit Loop Station sont des marques déposées ou des marques de Roland Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Tous les noms de produit mentionnés dans le présent document sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs.
- Les captures d'écran présentées dans ce document le sont conformément aux directives de Microsoft Corporation.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) désigne un portefeuille de patentes relatif à l'architecture de microprocesseur, développé par Technology Properties Limited (TPL). Roland utilise cette technologie sous licence accordée par TPL Group.
- Le logo SD ( ) et le logo SDHC ( ) sont des marques de SD-3C, LLC.
- Ce produit contient une plate-forme logicielle intégrée eCROS de eSOL Co., Ltd.
  eCROS est une marque de eSOL Co., Ltd. au Japon.
- Présentation des polices numériques par Yourname, Inc.
  Police numérique : Copyright © Yourname, Inc.

Copyright © 2011 BOSS CORPORATION

Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de BOSS CORPORATION.

Niveau d'entrée nominale	INPUT : -20 dBu AUX IN : -10 dBu
Impédance en entrée	INPUT : 1 M ohm AUX IN : 22 k ohms
Niveau de sortie nominal	-20 dBu
Impédance en sortie	1 k ohm
Impédance de charge recommandée	10 k ohms ou plus
Enregistrement/ Lecture	Durée maximale d'enregistrement : environ 3 heures Nombre maximal de phrases stockées : 99 Format de données: WAV (44,1 kHz, 16 bits linéaires, stéréo)
Interface USB	Prise en charge de la classe de périphérique de stockage en masse USB 2.0/1.1
Alimentation électrique	CC 9 V : pile alcaline (9 V, 6LR61), adaptateur secteur (Série PSA: vendu séparément) *** Les piles Ni-MH rechargeables ne sont pas prises en charge.**
Courant	70 mA (9 V maxi.) Pile alcaline (9 V, 6LR61) : environ 3 heures *** Ces chiffres varient en fonction des conditions réelles d'utilisation.**
Dimensions	73 (L) x 129 (P) x 59 (H) mm
Poids	450 g (avec pile)
Accessoires	Mode d'emploi, brochure (« CONSIGNES DE SECURITE », « REMARQUES IMPORTANTES » et « Informations »), pile alcaline (9 V, 6LR61) : déjà installée dans l'appareil *** La pile fournie avec l'appareil est destinée à une utilisation temporaire, principalement pour tester le fonctionnement de l'appareil. Nous recommandons de la remplacer par une pile alcaline.**
Options (vendu séparément)	Adaptateur secteur (Série PSA) Commutateur au pied : FS-5U, FS-6

*** 0 dBu = 0,775 Vrms**

*** En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.**

RC-3 Loop Station

Manuale dell'utente



* Questo dispositivo include frasi demo (90–99) che non possono essere ripristinate in caso di eliminazione. È quindi consigliabile eseguirne il backup seguendo le istruzioni della sezione "Backup nel computer" (pag. 14).

* Dopo dieci ore dall'ultima operazione o dall'ultimo input audio in modalità di interruzione, viene attivata la modalità di sospensione, ovvero la modalità per il risparmio di energia.
Per impedire che venga attivata tale modalità, tenere premuto il pedale per cinque secondi durante l'accensione (pag. 18).

BOSS

Caratteristiche principali

Loop Station

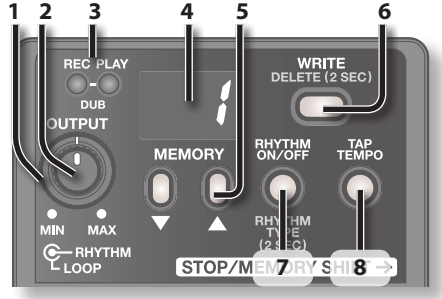
RC-3 è un registratore a pedale che consente di registrare frasi audio dalla chitarra o dal basso e quindi di riprodurle utilizzando il pedale. È possibile creare una vasta gamma di esecuzioni sovraincidendo i suoni durante la registrazione e riproducendoli in tempo reale.

- Creazione semplificata di frasi loop.
- Possibilità di salvare nella memoria fino a 99 frasi loop diverse, corrispondenti a circa 3 ore (* totale di tutte le frasi).
- Possibilità di utilizzare un ingresso audio stereo.
- Registrazione semplificata del suono di un lettore audio digitale collegato all'ingresso AUX IN.
- Possibilità di copiare nel computer le frasi registrate mediante USB e di caricare file WAV dal computer all'unità RC-3 e quindi di riprodurli come loop (pag. 14).

Prima di utilizzare questa unità, leggere attentamente le sezioni intitolate "UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ" e "NOTE IMPORTANTI" (su un foglio a parte), che contengono importanti informazioni sul corretto impiego dell'unità.

È inoltre consigliabile leggere per intero questo manuale per assicurarsi di aver compreso appieno tutte le funzioni offerte dalla nuova unità acquistata. È consigliabile conservare il manuale e tenerlo a portata di mano per usarlo come riferimento.

Descrizioni del pannello



1. Manopola [OUTPUT LOOP]

Regola il livello del volume della frase loop in corso di riproduzione.

*** Questa manopola non consente di regolare il livello degli ingressi INPUT e AUX IN.**

2. Manopola [OUTPUT RHYTHM]

Regola il livello del volume del suono ritmico (pag. 12).

3. Indicatore REC, PLAY (DUB)

Si accende durante la registrazione, la riproduzione e la sovraincisione.

Indicatore	Descrizione
REC (rosso)	Si accende durante la registrazione
PLAY (verde)	Si accende durante la riproduzione (lampeggia rapidamente durante il caricamento di una frase della memoria o durante un'operazione della memoria interna)
Entrambi	Si accendono durante la sovraincisione

4. Display

Indica il numero della frase corrente o altre informazioni (pag. 20).

5. Pulsanti [▼] (GIÙ) / [▲] (SU)

Aumentano o diminuiscono il numero visualizzato sul display.

6. Pulsante [WRITE]

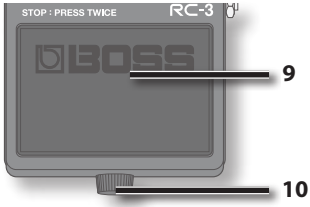
Premerlo per salvare la frase registrata nella memoria interna (pag. 8).

7. Pulsante [RHYTHM ON/OFF]

Attiva o disattiva il suono ritmico (pag. 12).

8. Pulsante [TAP TEMPO]

Premerlo nel momento desiderato per impostare il tempo (pag. 12).



9. Interruttore a pedale

Consente di passare dalla registrazione alla sovraincisione e alla riproduzione della frase. Per interrompere la riproduzione, premere il pedale due volte in successione (pag. 6).

10. Vite a testa zigrinata

Svitando questa vite, è possibile aprire il pedale per cambiare la batteria.

*** Se si utilizza l'unità RC-3 con la sola batteria, il display indicherà "bt" quando la batteria è in esaurimento. Sostituire la batteria eseguendo la procedura illustrata a pag. 22.**

*** L'unità viene fornita con una batteria installata. Poiché la batteria è fornita allo scopo di consentire il test dell'unità, la sua durata potrebbe essere limitata.**

Connettore USB

Mediante un cavo USB disponibile in commercio, è possibile collegare l'unità RC-3 al computer e quindi utilizzare il computer per leggere o scrivere le frasi di RC-3 (file WAV) (pag. 14).



Jack DC IN

Serve per collegare un adattatore CA (serie PSA; opzionale). Se si utilizza un adattatore CA, si può suonare senza preoccuparsi che la batteria si scarichi.

*** Utilizzare soltanto l'adattatore CA specificato (serie PSA) e collegarlo ad una presa CA con un voltaggio appropriato. L'utilizzo di altri adattatori CA potrebbe causare malfunzionamenti.**



Ingresso AUX IN

Utilizzare un cavo mini-plug stereo per collegare qui il lettore audio.

Mediante la funzione **Auto Recording** (pag. 11) è possibile fare in modo che la registrazione inizi nel momento in cui viene avviata la riproduzione nel lettore audio.



Ingresso STOP/MEMORY SHIFT

Qui è possibile collegare un interruttore a pedale acquistabile separatamente (FS-5U, FS-6) e utilizzarlo per interrompere la riproduzione o passare da una frase all'altra (pag. 16).



Uscite OUTPUT A/B

Collegare queste uscite agli altoparlanti dell'amplificatore o del monitor.

Se il sistema in uso è mono, utilizzare solo l'uscita OUTPUT A. Il suono in uscita sarà mono anche se il suono in ingresso è stereo.

L'uscita OUTPUT A funge anche da interruttore dell'alimentazione. Se si inserisce un jack nell'uscita OUTPUT A, l'unità si accende. Quando non si utilizza l'unità RC-3, rimuovere il jack.





Ingressi INPUT A/B

Collegare la chitarra, il basso o l'unità di effetti a questi ingressi.

Per collegare un'unità di effetti con uscita stereo, utilizzare entrambi gli ingressi INPUT A e INPUT B. Per collegare una sorgente mono, utilizzare solo l'ingresso INPUT A.



NOTE

- *** Per evitare il malfunzionamento e/o danni alle casse o ad altri dispositivi, abbassare sempre il volume e spegnere tutti i dispositivi prima di effettuare qualsiasi collegamento.**
- *** Prima di collegare o scollegare un cavo, verificare che tutti i controlli volume del sistema siano impostati sul valore minimo.**
- *** Utilizzare cavi di collegamento che non contengano resistenze. Quando si utilizzano cavi di collegamento con resistenze, il livello del suono del dispositivo collegato agli ingressi AUX IN potrebbe risultare estremamente basso o non udibile.**
- *** Non collegare cuffie all'uscita OUTPUT poiché potrebbero venire danneggiate.**

Accensione

Se si inserisce un jack nell'uscita OUTPUT A, l'unità si accende.

Dopo avere eseguito i collegamenti, accendere i vari dispositivi nell'ordine specificato. Se si segue un ordine di accensione sbagliato, si rischiano malfunzionamenti e/o danni agli altoparlanti e agli altri dispositivi.

All'accensione	**Accendere** l'amplificatore della chitarra **per ultimo**.
Allo spegnimento	**Spegnere** l'amplificatore della chitarra **per primo**.

*** Questa unità è dotata di un circuito di protezione. Dopo l'accensione, è necessario attendere alcuni secondi prima che l'unità cominci a funzionare normalmente.**

Attenzione durante lo spegnimento

Nei casi seguenti l'unità RC-3 non deve mai essere spenta, (ovvero il jack non deve essere scollegato dall'uscita OUTPUT A).
Lo spegnimento potrebbe infatti causare la perdita di tutti i dati salvati.

- **Quando l'indicatore REC o PLAY è acceso**
  (durante la registrazione, la riproduzione o la sovraincisione)
- **Quando l'indicatore PLAY lampeggia rapidamente**
  (durante la lettura di una frase della memoria o durante l'esecuzione di un'operazione nella memoria interna)

Operazioni di base

Per registrare, sovraincidere e riprodurre, premere il pedale come illustrato nel diagramma.

Selezione di una frase della memoria

Utilizzare i pulsanti [▼] / [▲] per selezionare una frase della memoria (1–99).



Display	Descrizione
Solo numero	**Frase vuota** Premere il pedale per iniziare la registrazione
Punto in basso a destra 	**Frase contenente dati** Premere il pedale per iniziare la riproduzione in loop
Numero e "oS" visualizzati alternativamente	**Frase con riproduzione singola** Premere il pedale per riprodurre la frase solo una volta (non in loop)

- L'unità viene fornita con frasi demo memorizzate dal numero 90 al numero 99.

Registrazione

Registrare le esecuzioni di chitarra o basso oppure il suono di un lettore audio collegato all'ingresso AUX IN.



- La funzione **Auto Recording** (pag. 11) consente di fare in modo che la registrazione inizi nel momento in cui inizia l'esecuzione.
- È possibile registrare anche con i **suoni ritmici** (pag. 12).



Vedere la sezione "Salvataggio di una frase per la riproduzione singola" (pag. 10).

"Registrazione" e "sovraincisione"

Nel presente manuale la prima operazione di registrazione in una frase vuota viene definita "registrazione". Ogni registrazione successiva eseguita, che viene aggiunta sulla registrazione esistente, viene definita "sovraincisione".

Sovraincisione

Consente di sovraincidere un'esecuzione durante la riproduzione in loop di una frase.

Se si preme il pedale, l'unità passa alla riproduzione.

- È possibile eseguire un'operazione di **annullamento** o **ripristino** (pag. 10).



Riproduzione loop

Consente di riprodurre le frasi in loop.

Se si preme il pedale, l'unità passa alla sovraincisione.

- Per utilizzare la funzione **Memory Shift**, premere i pulsanti [▼] / [▲] durante la riproduzione di una frase. Il numero della frase in memoria lampeggerà consentendo di selezionare la frase successiva (pag. 17).



Interruzione

È possibile interrompere la sovraincisione o la riproduzione in loop premendo il pedale due volte in successione.

- Premere il pedale due volte entro un secondo.

NOTE



- **Durante la lettura della frase in memoria, l'indicatore PLAY (verde) lampeggia rapidamente. Non spegnere mai l'unità quando l'indicatore PLAY lampeggia rapidamente.**
- **Il tempo minimo di registrazione per una frase loop è di circa 1,5 secondi. Se si preme il pedale entro 1,5 secondi dall'inizio della registrazione, la registrazione continua finché la frase non raggiunge una durata di circa 1,5 secondi.**
- **Il tempo massimo di registrazione per una frase loop è di circa 3 ore (totale per tutte le frasi). Quando si supera il tempo massimo di registrazione, sul display viene visualizzato il valore "FL" per indicare che la memoria interna è piena. In questo caso, la registrazione o la sovraincisione potrebbero essere interrotte prima del previsto. Se si verifica questo problema, eliminare le frasi non necessarie (pag. 9) e riprovare ad eseguire l'operazione.**
- **Se si utilizza la funzione Memory Shift prima di salvare una frase, la frase verrà cancellata. Per ulteriori dettagli sul salvataggio di una frase, vedere a pag. 8.**

Salvataggio di una frase

Se si seleziona un'altra frase in memoria oppure si spegne l'unità dopo la registrazione o la sovraincisione, la frase registrata verrà persa. Per evitare la perdita della frase, è necessario salvarla.

1. **Quando non è in corso la riproduzione, premere il pulsante [WRITE].**

   Il display indicherà "Wr" (wr).

2. **Utilizzare i pulsanti [▼] / [▲] per specificare la posizione della memoria in cui eseguire il salvataggio.**

   Se si desidera eseguire il salvataggio nella posizione selezionata attualmente, saltare questo passaggio.

   Non è possibile selezionare una posizione in cui è già stata salvata una frase.

   Il tempo massimo di registrazione corrisponde a circa 3 ore totali per tutte le frasi (inclusa quella che non è stata salvata). Se non è possibile salvare la frase perché la memoria disponibile è insufficiente, il display indicherà "FL" alternativamente al numero della frase in memoria. In questo caso, eliminare le frasi non necessarie (pag. 9) e riprovare ad eseguire l'operazione.

3. **Premere di nuovo il pulsante [WRITE]. La frase verrà salvata.**

   Se si decide di non salvare la frase, premere il pulsante [TAP TEMPO], il pulsante [RHYTHM ON/OFF] oppure il pedale.

Durante il salvataggio della frase, il numero visualizzato sul display e l'indicatore PLAY lampeggeranno rapidamente.

NOTE

- *** Non spegnere mai l'unità quando l'indicatore PLAY lampeggia rapidamente. Lo spegnimento potrebbe infatti causare la perdita di tutti i dati salvati.**
- *** È importante tenere presente che in caso di malfunzionamento o utilizzo non corretto dell'unità, il contenuto della memoria potrebbe andare definitivamente perso. È quindi consigliabile eseguire il backup dei dati importanti seguendo le istruzioni della sezione "Backup nel computer" (pag. 14).**
- *** Anche se durante le riparazioni vengono prese tutte le precauzioni necessarie per evitare la perdita di dati, in determinati casi, ad esempio quando la memoria risulta danneggiata, potrebbe non essere possibile ripristinare i dati.**
- *** In caso di perdita del contenuto della memoria dell'unità, potrebbe non essere possibile ripristinarlo. Roland Corporation declina qualsivoglia responsabilità relativamente alla perdita dei dati.**

Eliminazione di una frase

- *** Questo dispositivo include frasi demo (90–99) che non possono essere ripristinate in caso di eliminazione. È quindi consigliabile eseguirne il backup seguendo le istruzioni della sezione "Backup nel computer" (pag. 14).**

1. **Utilizzare i pulsanti [▼] / [▲] per selezionare la frase in memoria che si desidera eliminare.**
2. **Quando non è in corso la riproduzione, tenere premuto il pulsante [WRITE] per almeno due secondi.**

   Il display indicherà "dL".

   - *** A questo punto non è possibile cambiare il numero della frase in memoria che verrà eliminata.**
3. **Premere il pulsante [WRITE] per eliminare la frase.**

   Se si decide di non eliminare la frase, premere il pulsante [TAP TEMPO], il pulsante [RHYTHM ON/OFF] oppure il pedale.

   Durante l'eliminazione della frase, il numero visualizzato sul display e l'indicatore PLAY lampeggeranno rapidamente.

   - *** Non spegnere mai l'unità quando l'indicatore PLAY lampeggia rapidamente. Lo spegnimento potrebbe infatti causare la perdita di tutti i dati salvati.**

Salvataggio di una frase per la riproduzione singola

La riproduzione singola consiste nel riprodurre la frase una sola volta dall'inizio alla fine e quindi interrompere automaticamente la riproduzione.

1. **Premere il pulsante [WRITE] mentre si tiene premuto il pulsante [TAP TEMPO].**

   Il display indicherà "oS".

2. **Utilizzare i pulsanti [▼] / [▲] per specificare la posizione della memoria in cui eseguire il salvataggio.**
3. **Premere di nuovo il pulsante [WRITE]. La frase verrà salvata come frase per la riproduzione singola.**

   Se si decide di non salvare la frase, premere il pulsante [TAP TEMPO], il pulsante [RHYTHM ON/OFF] oppure il pedale.

* **Quando è attiva la riproduzione singola, non è possibile eseguire la sovraincisione. Se durante la riproduzione della frase si preme il pedale, la riproduzione della frase ricomincia dall'inizio (riattivazione della riproduzione).**

* **Per annullare la riproduzione singola e tornare alla riproduzione in loop, è necessario salvare di nuovo la frase. (pag. 8)**

* **Se si desidera interrompere la riproduzione singola di una frase, premere il pedale due volte entro mezzo secondo.**

Cancellazione di una sovraincisione (annullamento/ripristino/cancellazione)

È possibile eseguire un'operazione di annullamento, ripristino o cancellazione tenendo premuto il pedale per almeno due secondi.

Operazione	Display	Descrizione
Annullamento	Un	Tenere premuto il pedale per almeno due secondi durante la riproduzione o la sovraincisione. Verrà cancellata la registrazione o la sovraincisione più recente.
Ripristino	rE	Se si desidera ripristinare il suono cancellato, tenere di nuovo premuto il pedale per almeno due secondi durante la riproduzione. * **Il ripristino può essere eseguito solo per la sovraincisione.**
Cancellazione	CL	Tenere premuto il pedale per almeno due secondi quando non è attiva la riproduzione. La frase corrente verrà cancellata. La cancellazione è temporanea. Le frasi salvate nella memoria non verranno eliminate.

Durante un'operazione di annullamento o ripristino, gli indicatori PLAY e REC lampeggiano rapidamente. Durante un'operazione di cancellazione, l'indicatore PLAY lampeggia rapidamente.

Funzioni di registrazione Auto Recording e Count-In

Se si utilizza la funzione Auto Recording, la registrazione inizia nel momento in cui si inizia a suonare la chitarra o quando viene avviata la riproduzione del lettore audio. Se si utilizza la funzione Count-In, il ritmo viene suonato per una misura prima dell'avvio della registrazione.

1. Tenere premuto il pulsante [TAP TEMPO] per almeno due secondi.

Il display indicherà "no".

2. Utilizzare i pulsanti [▼] / [▲] per selezionare la modalità di registrazione desiderata e quindi premere il pedale per iniziare la registrazione.

Display	Modalità	Descrizione
no	**Registrazione normale**	La registrazione inizia quando si preme il pedale.
AU	**Registrazione Auto Recording**	L'indicatore REC lampeggia rapidamente e viene attivata la modalità standby della registrazione. Quando si inizia a suonare, l'indicatore REC si accende e viene avviata la registrazione.
CE	**Registrazione Count-In**	Il pulsante [RHYTHM ON/OFF] lampeggia. Quando si preme il pedale, l'indicatore REC lampeggia rapidamente e il ritmo viene suonato per una misura. È possibile interrompere questa operazione premendo il pedale. Al termine della riproduzione della misura, viene avviata la registrazione. Il ritmo continua a suonare anche dopo l'inizio della registrazione. Per ulteriori informazioni sulle impostazioni del ritmo, vedere la sezione "Informazioni sul ritmo" (pag. 12).

Quando si spegne l'unità, verrà di nuovo impostata la modalità di registrazione normale.

Informazioni sul ritmo

Suoni ritmici

1. Premere il pulsante [RHYTHM ON/OFF] per passare dalla riproduzione all'interruzione del suono ritmico.

- Utilizzare la manopola [OUTPUT RHYTHM] per regolare il volume del ritmo.
- Il pulsante [TAP TEMPO] lampeggia a tempo con il ritmo assumendo il colore rosso durante la prima battuta e il colore verde durante le battute successive.
- Quando si salva una frase (pag. 8), vengono salvati anche il tipo di ritmo e l'indicazione del tempo selezionati al momento del salvataggio.

Impostazione del tempo

È possibile impostare il tempo prima di iniziare la registrazione. Quando si riproduce una frase salvata, è possibile modificare il tempo della riproduzione senza modificare il tono della frase.

1. Utilizzare i pulsanti [▼] / [▲] per selezionare la frase in memoria per cui si desidera impostare il tempo.

2. Premere il pulsante [TAP TEMPO] più volte al tempo desiderato.

Il tempo verrà impostato in base all'intervallo in cui il pulsante è stato premuto.

- Se nell'unità RC-3 non è in esecuzione alcuna riproduzione, il ritmo (pulsante [RHYTHM ON/OFF]) viene attivato dopo l'impostazione del tempo.

*** È possibile modificare solo il tempo delle frasi salvate nella memoria. Se si desidera modificare il tempo di una frase subito dopo la registrazione o la sovraincisione, è necessario salvare la frase nella memoria (pag. 8).**

*** Le modifiche che possono essere apportate al tempo sono limitate.**

*** Non è possibile specificare un tempo che produca una riproduzione in loop della frase di durata inferiore al tempo di registrazione minimo, ovvero circa 1,5 secondi.**

L'impostazione del tempo viene memorizzata al salvataggio della frase (pag. 8).

Impostazione del tipo di ritmo

1. Tenere premuto il pulsante [RHYTHM ON/OFF] per almeno due secondi.

Il display indicherà "r0" – "r9" e per l'unità RC-3 verrà attivata la modalità di selezione del tipo di ritmo.

2. Utilizzare i pulsanti [▼] / [▲] per selezionare il tipo di ritmo desiderato (r0–r9).

Elenco dei tipi di ritmo	
r0	Hi-Hat
r1	Kick & Hi-Hat
r2	Rock 1
r3	Rock 2
r4	Pop
r5	Funk
r6	Shuffle
r7	R & B
r8	Latin
r9	Percussion

3. Premere il pulsante [RHYTHM ON/OFF] per tornare al funzionamento normale.

Impostazione dell'indicazione del tempo

È possibile impostare l'indicazione del tempo prima di iniziare la registrazione.

*** Dopo la registrazione, l'indicazione del tempo non può più essere modificata.**

1. Tenere premuto il pulsante [RHYTHM ON/OFF] per almeno due secondi.

Il display indicherà "r-0" – "r-9" e per l'unità RC-3 verrà attivata la modalità di selezione del tipo di ritmo.

2. In questa modalità tenere di nuovo premuto il pulsante [RHYTHM ON/OFF] per almeno due secondi.

Il display indicherà "b4" o "b3" e per l'unità RC-3 verrà attivata la modalità di selezione dell'indicazione del tempo.

Display	Descrizione
b4	Battuta in 4/4 (valore predefinito)
b3	Battuta in 3/4

3. Utilizzare i pulsanti [▼] / [▲] per selezionare l'indicazione del tempo desiderata.

4. Premere il pulsante [RHYTHM ON/OFF] per tornare al funzionamento normale.

Registrazione con il suono ritmico

Se si esegue una registrazione quando il suono ritmico è attivato, **la registrazione inizierà dall'inizio della misura all'istante in cui si preme il pedale per iniziare la registrazione.**

Mediante la funzione di registrazione Count-In (pag. 11), è possibile fare in modo che la registrazione inizi dopo che il suono ritmico è stato riprodotto per una misura.

Indipendentemente dal momento in cui si preme il pedale per terminare la registrazione, la lunghezza della frase verrà automaticamente regolata su unità di una misura.

Registrazione senza il suono ritmico

Se si esegue una registrazione quando il suono ritmico è disattivato, il tempo della frase verrà specificato automaticamente al termine della registrazione.

L'impostazione automatica del tempo viene calcolata presumendo che siano state registrate le misure 1, 2, 4, 8, 16 e così via nell'indicazione del tempo specificata (pag. 13).

Collegamento al computer tramite USB

Mediante un cavo USB disponibile in commercio, è possibile collegare l'unità RC-3 al computer e quindi eseguire il backup delle frasi nel computer (file WAV) o caricare file WAV dal computer all'unità RC-3.

Formati di file WAV riproducibili

Formato dati	WAV
Velocità di trasmissione in bit	Lineare a 16 bit, stereo
Frequenza di campionamento	44,1 kHz

La dimensione massima del file WAV è di 1,7 GB (totale di tutti i file), la durata massima è di circa 3 ore (totale di tutte le frasi) e la durata minima è di circa 1,5 secondi.

1. **Accendere l'unità RC-3, ovvero inserire un jack nell'uscita OUTPUT A.**

   *** L'unità RC-3 non funziona tramite l'alimentazione del bus USB. È quindi consigliabile utilizzare un adattatore CA (venduto separatamente) per evitare lo spegnimento dell'unità mentre è collegata tramite USB.**

2. **Utilizzare un cavo USB disponibile in commercio per collegare il connettore USB dell'unità RC-3 al connettore USB del computer (un connettore che supporti USB 2.0 Hi-Speed).**

   Il display indicherà "Cn".

   *** Non è possibile stabilire collegamenti USB se l'unità RC-3 è in funzione o se è presente una frase che non è stata salvata.**

3. **Eseguire il backup delle frasi come descritto di seguito.**

Utenti di Windows

In Risorse del computer (o Computer) aprire **"BOSS_RC-3"** (o Disco rimovibile).

Utenti di Mac OS

Sulla scrivania aprire l'icona **"BOSS_RC-3"**.

Backup nel computer

Copiare l'intera cartella **"ROLAND"** dall'unità BOSS_RC-3 al computer.

Ripristino dei dati di backup dal computer all'unità RC-3

*** Poiché l'esecuzione di questa operazione comporta la cancellazione di tutte le frasi attualmente salvate nell'unità RC-3, è consigliabile eseguire un backup prima di procedere.**

Nell'unità BOSS_RC-3 eliminare la cartella **"ROLAND"** e quindi copiare la cartella **"ROLAND"** di backup dal computer all'unità BOSS_RC-3.

Copia di file WAV singoli dal computer alla memoria delle frasi dell'unità RC-3

È possibile copiare file WAV dal computer alle sottocartelle **"001_1"–"099_1"** della cartella **"ROLAND"–"WAVE"** disponibile nell'unità BOSS_RC-3. (Le cifre **XX** in **"0XX_1"** rappresentano il numero nella memoria delle frasi.)

NOTE

- *** Non eliminare le cartelle dell'unità BOSS_RC-3 a meno che non si stia eseguendo un'operazione di ripristino.**
- *** Nei nomi di file è possibile utilizzare i caratteri seguenti. A–Z (lettere maiuscole), 0–9 (numeri), _ (carattere di sottolineatura)**
- *** Non salvare più di un file WAV in ciascuna cartella. Se una cartella contiene già un file WAV, non sovrascriverlo. Salvare i file WAV in cartelle vuote.**

4. Al termine della copia dei file WAV, scollegare l'unità USB eseguendo la procedura seguente.

Utenti di Windows 7

Nella parte inferiore destra dello schermo fare clic sull'icona [ ] → sull'icona [ ], quindi su "Espelli RC-3".

Utenti di Windows Vista o Windows XP

Nella parte inferiore destra dello schermo fare clic sull'icona [ ] ([ ] in XP) e quindi su "Rimozione sicura periferica di archiviazione di massa USB".

Utenti di Mac OS

Trascinare l'icona "BOSS_RC-3" nel cestino (icona "Espelli").

5. Scollegare il cavo USB dal computer.

Dopo lo scollegamento del cavo USB, il display indicherà "dL" e il pulsante [RHYTHM ON/OFF] lampeggerà.

6. Premere il pulsante [RHYTHM ON/OFF] per tornare al funzionamento normale.

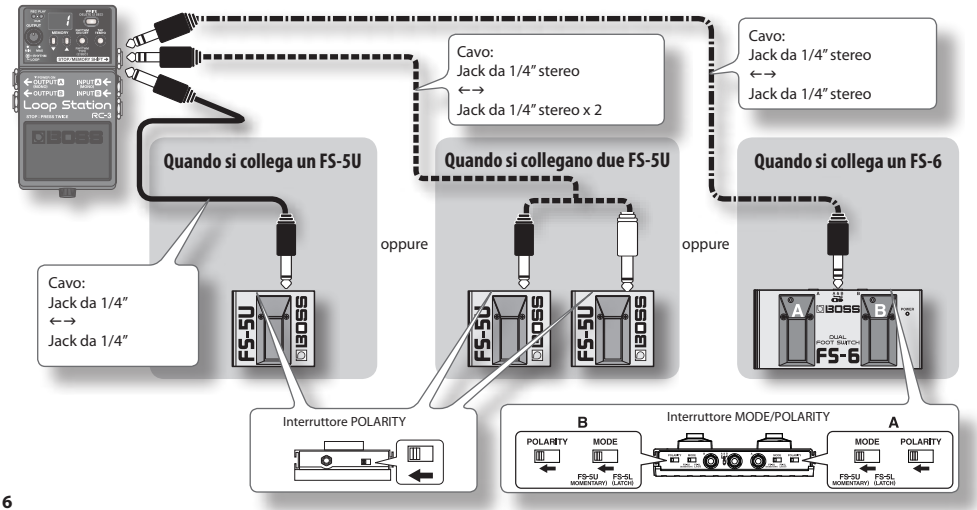
Nel display non sarà più presente l'indicazione "dL" e l'unità RC-3 tornerà al funzionamento normale.

NOTE

- *** Non utilizzare mai il computer per formattare l'unità "BOSS_RC-3". L'esecuzione di questa operazione causerà infatti il non corretto funzionamento dell'unità. Se il problema si verifica, eseguire la formattazione mediante la procedura descritta nella sezione "Formattazione della memoria interna" (pag.19).**
- *** Non eseguire mai le operazioni seguenti finché non è stata scollegata l'unità USB. L'esecuzione di queste operazioni potrebbe infatti causare il blocco del computer o comportare la perdita di tutti i dati dell'unità RC-3.**
  - Scollegare il cavo USB.
  - Lasciare che nel computer venga attivata la modalità di sospensione (standby) o di ibernazione oppure che il computer si spenga.
  - Spegnere l'unità RC-3.
- *** In caso di perdita del contenuto della memoria dell'unità, potrebbe non essere possibile ripristinarlo. Roland Corporation declina qualsivoglia responsabilità relativamente alla perdita dei dati.**

Collegamento a un interruttore a pedale esterno

Collegare l'interruttore a pedale all'ingresso STOP/MEMORY SHIFT come illustrato in figura e impostare l'interruttore POLARITY dell'interruttore a pedale.



Quando si collega un FS-5U

*** Non è possibile utilizzare FS-5L.**

Operazione	Descrizione
Interruzione	Durante un'operazione di registrazione, riproduzione o sovraincisione premere l'interruttore a pedale per interrompere l'operazione.
Impostazione del tempo	Quando non è attiva la riproduzione, è possibile premere l'interruttore a pedale più volte per impostare il tempo.
Cancellazione di una frase	Per cancellare la frase, tenere premuto l'interruttore a pedale per almeno due secondi (pag. 10).

Quando si collegano due FS-5U o un FS-6

Quando si utilizza un FS-5U collegato al connettore bianco (lato sinistro stereo) o il pedale B di un FS-6

Il funzionamento è analogo a quello descritto per il collegamento di un solo FS-5U.

Quando si utilizza un FS-5U collegato al connettore rosso (lato destro stereo) o il pedale A di un FS-6

Operazione	Descrizione
Passaggio alla frase successiva	Quando si preme l'interruttore a pedale, viene selezionata la frase successiva in memoria. Se si preme l'interruttore a pedale durante la riproduzione, il numero della frase appena selezionata lampeggia sul display ma la riproduzione di tale frase inizia al termine della riproduzione della frase corrente.
Passaggio alla frase precedente	Quando si preme l'interruttore a pedale per almeno due secondi, viene selezionata la frase precedente in memoria.

*** <u>Se la frase corrente non è stata salvata, tale frase andrà persa quando si passa a un'altra frase in memoria.</u> Per ulteriori dettagli sul salvataggio di una frase, vedere a pag. 8.**

- Se si esegue l'operazione per passare a un'altra frase in memoria quando la riproduzione della frase corrente sta per finire, è possibile che la frase a cui si desidera passare non venga selezionata.
- È possibile passare a un'altra frase in memoria anche premendo i pulsanti [▼] / [▲].

Informazioni sulla modalità di sospensione

Dopo dieci ore dall'ultima operazione o dall'ultimo ingresso audio, nell'unità RC-3 viene attivata la modalità di sospensione, ovvero la modalità per il risparmio di energia, e viene riprodotto solo il suono bypass. In modalità di sospensione è possibile premere il pedale per tornare alla modalità normale.

* **La batteria viene utilizzata anche in modalità di sospensione. Per impedire che si scarichi, è quindi consigliabile spegnere l'unità scollegando il jack dall'uscita OUTPUT A.**
* **Se è presente una frase che non è stata salvata, la modalità di sospensione non viene attivata.**

Disattivazione della modalità di sospensione

1. **Tenendo premuto il pedale accendere l'unità, ovvero inserendo un jack nell'uscita OUTPUT A.**
2. **Tenere premuto il pedale per cinque secondi.**

   L'indicazione "- - " lampeggerà sul display.
3. **Sollevare il piede dal pedale. L'unità RC-3 tornerà al funzionamento normale.**

Attivazione della modalità di sospensione (impostazione predefinita)

1. **Tenendo premuto il pedale accendere l'unità, ovvero inserendo un jack nell'uscita OUTPUT A.**
2. **Entro due secondi dalla visualizzazione del display premere il pedale due volte.**

   L'indicazione "5L " lampeggerà sul display.

   Dopo due secondi, l'unità RC-3 tornerà al funzionamento normale e verrà attivata la modalità di sospensione.

Modifica dell'ordine registrazione → sovraincisione → riproduzione

Quando si preme il pedale, l'unità RC-3 passa da un'operazione all'altra nell'ordine **registrazione → sovraincisione → riproduzione** (impostazione predefinita) (pag. 6). È comunque possibile modificare questo ordine in modo che sia **registrazione → riproduzione → sovraincisione** (compatibile con RC-2).

1. **Tenendo premuto il pulsante [TAP TEMPO] accendere l'unità, ovvero inserendo un jack nell'uscita OUTPUT A.**
2. **Utilizzare i pulsanti [▼] / [▲] per selezionare la modalità desiderata.**

Display	Descrizione
rd	L'unità RC-3 passa da un'operazione all'altra nell'ordine **registrazione → sovraincisione → riproduzione** (impostazione predefinita).
rP	L'unità RC-3 passa da un'operazione all'altra nell'ordine **registrazione → riproduzione → sovraincisione** (compatibile con RC-2).

3. **Premere il pulsante [TAP TEMPO] per tornare al funzionamento normale.**

Formattazione della memoria interna

*** Quando si formatta la memoria interna dell'unità RC-3, tutte le frasi salvate nella memoria vengono cancellate e non possono più essere ripristinate.**
Non formattare la memoria interna a meno che il display non indichi "Er" e l'unità RC-3 non funzioni più correttamente.

1. **Tenendo premuti i pulsanti [WRITE] e [RHYTHM ON/OFF] accendere l'unità, ovvero inserendo un jack nell'uscita OUTPUT A.**

   Il display indicherà "FN".

2. **Premere di nuovo il pulsante [RHYTHM ON/OFF].**

   L'indicazione "FN" lampeggerà sul display.

3. **Premere di nuovo il pulsante [WRITE]. Verrà avviata la formattazione della memoria interna.**

   L'indicazione "FN" sul display lampeggerà rapidamente. Al termine della formattazione l'unità RC-3 tornerà al funzionamento normale.

*** Non spegnere mai l'unità mentre "FN" lampeggia rapidamente.**

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
La registrazione non termina immediatamente quando si preme il pedale	Se il ritmo è attivato o se è stata registrata una frase di durata inferiore al tempo di registrazione minimo (circa 1,5 secondi), la lunghezza della frase viene regolata automaticamente. Ciò potrebbe significare che la registrazione non termina immediatamente quando si preme il pedale.
La registrazione inizia immediatamente anche se è selezionata la modalità Auto Recording	Se, a causa della distorsione o per altri motivi, viene prodotta una quantità di rumore significativa, tale rumore potrebbe essere sufficiente per attivare la registrazione. Ridurre il rumore, ad esempio abbassando il livello di distorsione.
Non è possibile modificare il tempo della riproduzione	Il tempo della riproduzione non può essere modificato nelle situazioni seguenti. • Quando la frase non è stata salvata. • Quando si sta passando da una frase a un'altra, ovvero quando l'indicatore PLAY lampeggia rapidamente. • Quando si tenta di impostare il tempo per una frase riprodotta in loop in un intervallo di durata inferiore al tempo di registrazione minimo (circa 1,5 secondi).

Messaggi di errore

Display	Significato	Soluzione	Pagina
bE	**La batteria è scarica.**	Sostituire la batteria.	pag. 22
FL	**La memoria è piena.**	Eliminare le frasi non necessarie.	pag. 9
UF	**Il file WAV non è riproducibile.**	Controllare il formato del file WAV.	pag. 14
EF	**Non è possibile eseguire altre sovraincisioni.**	Salvare di nuovo la frase.	pag. 8
Er	**È necessario formattare la memoria interna.**	Formattare la memoria interna dell'unità RC-3.	pag. 19
dn	**L'unità RC-3 non funziona correttamente.**	Contattare il rivenditore.	

Altre indicazioni del display

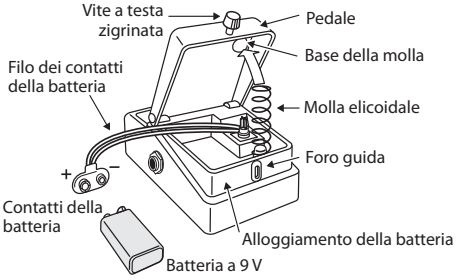
Display	Descrizione	Pagina
1–99	Numero della frase in memoria	pag. 6
. (punto)	Frase in memoria contenente dati	
oS	Frase con riproduzione singola	pag. 10
Un	Annullamento	pag. 10
rE	Ripristino	
CL	Cancellazione	
Sr	Salvataggio della frase	pag. 8
dL	Eliminazione della frase	pag. 9
no	Registrazione normale	pag. 11
AU	Registrazione Auto Recording	
Ct	Registrazione Count-In	
r0–r9	Tipo di ritmo	pag. 12
b3–b4	Indicazione del tempo	pag. 13
Cn	USB collegato	pag. 14
dC	USB non collegato	
SL	Modalità di sospensione attivata	pag. 18
--	Modalità di sospensione disattivata	

Display	Descrizione	Pagina
rd	Passaggio da un'operazione all'altra nell'ordine registrazione/sovraincisione/riproduzione	pag. 19
rP	Passaggio da un'operazione all'altra nell'ordine registrazione/riproduzione/sovraincisione	
Fn	Formattazione della memoria interna	pag. 19

Sostituzione della batteria

Quando il display indica "bt", significa che la batteria è scarica. Sostituire la batteria eseguendo la procedura illustrata di seguito.

* **Poiché questa unità consuma una quantità considerevole di energia, è consigliabile utilizzare un adattatore CA. Se si preferisce utilizzare una batteria, è consigliabile utilizzarne una alcalina.**
* **Non è possibile utilizzare batterie Ni-MH ricaricabili.**
* **Durante la sostituzione della batteria, il contenuto della memoria interna non andrà perso. Per maggiore sicurezza, è comunque consigliabile eseguire regolarmente un backup (pag. 14).**



* **Un utilizzo non corretto delle batterie, delle batterie ricaricabili o del caricatore di batterie potrebbe causare dispersioni, surriscaldamenti, incendi o esplosioni. Prima dell'utilizzo, leggere attentamente le istruzioni relative alle batterie, alle batterie ricaricabili e al caricatore di batterie e prendere tutte le precauzioni necessarie.**

1. **Svitare la vite a testa zigrinata nella parte anteriore del pedale, quindi spostare il pedale verso l'alto per aprire l'unità.**
   * **Durante la sostituzione della batteria la vite a testa zigrinata può essere lasciata nel pedale.**
2. **Rimuovere la vecchia batteria dall'alloggiamento e scollegare i contatti.**
3. **Collegare la nuova batteria ai contatti e posizionarla nell'alloggiamento.**
   * **Assicurarsi di rispettare la polarità della batteria (+ e -).**
4. **Inserire la molla elicoidale nella rispettiva base sul retro del pedale e chiuderlo.**
   * **Fare attenzione che il filo dei contatti non si incastri nella molla elicoidale.**
5. **Infine, inserire la vite a testa zigrinata nel foro guida e avvitarla.**

- La registrazione non autorizzata, la distribuzione, la vendita, il noleggio, l'esibizione pubblica, la trasmissione, o simili, di un'opera (composizione musicale, video, trasmissione, esibizione pubblica, o simili) il cui copyright è detenuto da terzi, sono proibiti dalla legge.
- Non utilizzare mai questa unità per qualsiasi fine che potrebbe violare i diritti di copyright detenuti da terze parti. Roland Corporation non si assume alcuna responsabilità in relazione a violazioni di copyright di terze parti provocate dall'utilizzo di questo prodotto.
- Il copyright del contenuto di questo prodotto (i dati a forma di onda relativi al suono, i dati dello stile, gli schemi di accompagnamento, i dati relativi alle frasi, i loop audio e i dati relativi alle immagini) è di proprietà di Roland Corporation.
- Agli acquirenti del prodotto è consentito l'utilizzo di tale contenuto per la creazione, la riproduzione, la registrazione e la distribuzione di opere musicali originali.
- Gli acquirenti di questo prodotto NON possono estrarne il contenuto in forma originale o modificata allo scopo di distribuirlo su supporti registrati o renderlo disponibile in una rete di computer.

- BOSS e Loop Station sono marchi o marchi registrati di Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Tutti i nomi di prodotto citati nel presente documento sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.
- Le schermate disponibili nel presente documento sono utilizzate in conformità alle direttive di Microsoft Corporation.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) indica un portfolio brevettato che fa riferimento all'architettura del microprocessore sviluppato da Technology Properties Limited (TPL). Roland ha ottenuto la licenza per questa tecnologia da TPL Group.
- Il logo SD ( ) e il logo SDHC ( ) sono marchi registrati di SD-3C, LLC.
- Questo prodotto include una piattaforma software integrata eCROS di eSOL Co.,Ltd.
  eCROS è un marchio registrato di eSOL Co., Ltd. in Giappone.
- Questo prodotto include caratteri digitali di Yourname, Inc.
  Carattere digitale: Copyright © Yourname, Inc.

Copyright © 2011 BOSS CORPORATION

Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo documento può essere in alcun modo riprodotta senza autorizzazione scritta di BOSS CORPORATION.

Livello di ingresso nominale	INPUT: -20 dBu AUX IN: -10 dBu
Impedenza di ingresso	INPUT: 1 M ohm AUX IN: 22 k ohms
Livello di uscita nominale	-20 dBu
Impedenza di uscita	1 k ohm
Impedenza di carico consigliata	10 k ohms o superiore
Registrazione/ Riproduzione	Tempo di registrazione massimo: circa 3 ore Numero massimo di frasi memorizzate: 99 frasi Formato dati: WAV (44,1 kHz, Lineare a 16 bit, stereo)
Interfaccia USB	Supporto per USB 2.0/1.1 MSC
Alimentazione	DC 9 V: batteria alcalina (9 V, 6LR61), adattatore CA (serie PSA: disponibile separatamente) *** Non è possibile utilizzare batterie Ni-MH ricaricabili.**
Portata attuale	70 mA (9 V max.) Batteria alcalina (9 V, 6LR61): circa 3 ore *** I valori indicati possono variare in base alle effettive condizioni d'uso.**

Dimensioni	73 (L) x 129 (P) x 59 (A) mm
Peso	450 g (inclusa la batteria)
Accessori	Manuale dell'utente, foglio illustrativo ("UTILIZZO SICURO DELL'UNITÀ", "NOTE IMPORTANTI" e "Informazioni"), batteria alcalina (9 V, 6LR61) già installata nell'unità *** La batteria fornita con l'unità prevede un utilizzo temporaneo, principalmente per verificare il funzionamento dell'unità. È consigliabile sostituirla con una batteria alcalina a secco.**
Opzioni (disponibile separatamente)	Adattatore CA (serie PSA) Interruttore a pedale: FS-5U, FS-6

*** 0 dBu = 0,775 Vrms**

*** Allo scopo di migliorare il prodotto, le specifiche e/o l'aspetto di questa unità sono soggetti a modifiche senza preavviso.**

RC-3 Loop Station

Manual del usuario



* **Este dispositivo cuenta con frases de muestra (90–99). Una vez borradas, estas frases no se pueden recuperar. Haga una copia de seguridad tal y como se describe en "Copia de seguridad en el ordenador" (pág. 14).**

* **Este dispositivo pasará al modo Sleep (modo de ahorro de energía) cuando hayan transcurrido diez horas desde su último uso o desde la última entrada de audio en el modo Stop.**
Si desea evitar que el dispositivo pase al modo Sleep, presione el pedal mientras enciende el dispositivo y manténgalo presionado durante cinco segundos (pág. 18).

BOSS

Funciones principales

Bienvenido a Loop Station

La unidad RC-3 es un grabador tipo pedal que permite grabar frases de audio con la guitarra o el bajo, y luego reproducirlas mediante el pedal. Puede crear una gran variedad de actuaciones sobreponiendo diferentes capas de sonido mientras graba y reproduce en tiempo real.

- Es fácil crear bucles de frases.
- Puede guardar hasta 99 bucles de frases diferentes que se pueden guardar en la memoria de frases, hasta un total de 3 horas (* en total para todas las frases).
- Cuenta con entrada de audio en estéreo.
- Puede grabar con facilidad desde un reproductor de audio digital conectado al conector AUX IN.
- Las frase grabadas se pueden copiar mediante USB en el ordenador y también se pueden cargar archivos WAV desde el ordenador en la unidad RC-3 para luego reproducirlos en bucle (pág. 14).

Antes de utilizar esta unidad, lea atentamente las secciones tituladas: "UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD" y "NOTAS IMPORTANTES" (en una hoja aparte). En estas secciones encontrará información importante acerca de la utilización correcta de la unidad.

Además, le recomendamos leer íntegramente el presente manual para conocer bien todas las funciones de su nueva unidad. Asimismo, se recomienda guardar el manual en un lugar accesible para consultas futuras.

Descripciones de los paneles



1. Mando [OUTPUT LOOP]

Ajusta el nivel de volumen del bucle de frases que se está reproduciendo.

*** Este mando no ajusta el nivel de entrada de los conectores INPUT y AUX IN.**

2. Mando [OUTPUT RHYTHM]

Este mando ajusta el volumen del sonido de ritmo (pág. 12).

3. Indicador REC, PLAY (DUB)

Se enciende durante grabación, reproducción y mezcla.

Indicador	Definición
REC (rojo)	Durante la grabación
PLAY (verde)	Durante la reproducción (al cargar la memoria de frases o durante una operación interna de memoria: parpadea rápidamente)
Ambos	Durante la mezcla

4. Pantalla

Indica el número de memoria de la frase actual, también puede mostrar información adicional (pág. 20).

5. [Botones ▼] (DOWN) / [▲] (UP)

Aumentan o reducen el número mostrado en la pantalla.

6. Botón [WRITE]

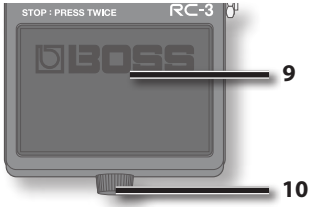
Permite guardar la frase grabada en la memoria interna (pág. 8).

7. Botón [RHYTHM ON/OFF]

Este botón enciende o apaga el sonido de ritmo (pág. 12).

8. Botón [TAP TEMPO]

Pulse el botón en el momento deseado para establecer el tempo (pág. 12).



9. Interruptor del pedal

Este interruptor cambia entre la grabación, mezcla y reproducción de frases. Púlselo dos veces consecutivas para detener la reproducción (pág. 6).

10. Tornillo de apriete manual

Aflojando este tornillo podrá abrir el pedal para cambiar la pila.

*** Si está utilizando el dispositivo RC-3 sólo con la pila, la pantalla mostrará "bt" cuando la pila esté a punto de agotarse. Cambie la pila tal y como se indica en la pág. 22.**

*** Antes de la salida de fábrica, la unidad se ha equipado con una pila; no obstante, la vida útil de esta pila puede ser limitada, ya que su finalidad principal es permitir la realización de pruebas.**

Conector USB

Puede utilizar un cable USB común para conectar el dispositivo RC-3 al ordenador y así poder leer o escribir frases del RC-3 (archivos WAV) desde el ordenador (pág. 14).



Conector DC IN

Permite la conexión de un adaptador de CA (serie PSA, opcional). El adaptador de CA permite el funcionamiento sin necesidad de preocuparse de la duración de la pila.

*** Utilice únicamente el adaptador de CA especificado (serie PSA) y conéctelo a una toma de CA de voltaje correcto. No utilice ningún otro adaptador de CA distinto; si lo hace, la unidad podría no funcionar correctamente.**



Conector AUX IN



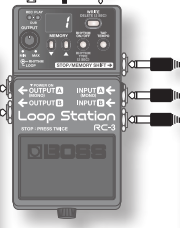
Utilice un minienchufe estéreo para conectar el reproductor de música.

La **Función de grabado automático** (pág. 11) permite iniciar la grabación automáticamente cuando comience la reproducción del reproductor de música.

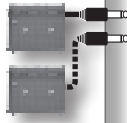
Conector STOP/MEMORY SHIFT



Aquí puede conectar un interruptor del pedal disponible por separado (FS-5U, FS-6), que permite detener la reproducción o cambiar a las frases (pág. 16).



Conectores OUTPUT A/B



Conecte estos conectores al amplificador o a los altavoces monitores.

Si el sistema es monoaural, utilice sólo el conector OUTPUT A. El sonido de entrada en estéreo también generará sonido monoaural.

El conector OUTPUT A también funciona como interruptor de alimentación. La alimentación estará encendida si hay un cable en el conector OUTPUT A. Extraiga el cable cuando no esté utilizando el dispositivo RC-3.

Conectores INPUT A/B

Conecte la guitarra, el bajo o la unidad de efectos a estos conectores.

Utilice los conectores INPUT A y INPUT B cuando conecte una unidad de efectos de salida en estéreo. Utilice sólo el conector INPUT A si usa una fuente monoaural.



NOTA

- **Para evitar que los altavoces u otros dispositivos no funcionen correctamente o sufran daños, baje siempre el volumen y apague todos los dispositivos antes de proceder a realizar cualquier conexión.**
- **Antes de conectar o desconectar un cable de conexión, asegúrese de que todos los controles de volumen del sistema están al mínimo.**
- **Utilice únicamente cables de conexión sin resistencia integrada. Si los cables utilizados cuentan con resistencia, puede que el volumen del dispositivo conectado a los conectores AUX IN no sea suficiente o incluso ser inaudible.**
- **No conecte auriculares al conector de salida OUTPUT. Podrían dañarse.**

Conectar la alimentación

Si introduce un cable de conexión en el conector OUTPUT A, se encenderá la unidad.

Una vez realizadas las conexiones, encienda los diferentes dispositivos en el orden indicado. Si enciende los dispositivos en un orden incorrecto, podría causar anomalías en el funcionamiento o posibles daños en los altavoces y los demás dispositivos.

Al encender	**Encienda** el amplificador de la guitarra **en último lugar**.
Al apagar	**Apague** el amplificador de la guitarra **en primer lugar**.

- **Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Después del encendido, es necesario esperar unos segundos para que la unidad funcione con normalidad.**

Precaución al apagar

Nunca apague el dispositivo RC-3 cuando se encuentre en los siguientes estados (es decir, desconectar el conector OUTPUT A).
Podría perder todos los datos guardados.

- **Cuando los indicadores REC o PLAY estén encendidos** (durante la grabación, reproducción o mezcla)
- **Cuando el indicador PLAY esté parpadeando rápidamente** (cuando se está leyendo la memoria de frases o se está produciendo una operación interna de memoria)

Operaciones básicas

Para realizar una grabación, mezcla o reproducción, presione el pedal tal y como se muestra en el diagrama.

Seleccionar una memoria de frases

Utilice los botones [▼] / [▲] para seleccionar una memoria de frases (1–99).



Pantalla	Definición
Sólo se muestra el número	**Frase vacía** Presione el pedal para iniciar la grabación
Punto debajo a la derecha 	**Frase con datos** Presione el pedal para iniciar la reproducción del bucle
Se muestra el número y el texto "oS" alternativamente	**Frase de reproducción única** Presione el pedal para reproducir la frase sólo una vez (sin bucle)

- El dispositivo incluye de fábrica frases de muestra en los números 90 a 99.



Grabación



Grabe la actuación de una guitarra o un bajo, o el sonido del reproductor de audio conectado al conector AUX IN.

- **Grabación automática** (pág. 11) la grabación comenzará cuando comience a tocar.
- También puede grabar junto con los **sonidos de ritmo** (pág. 12).

Consulte el apartado "Guardar una frase para reproducción única" (pág. 10).

"Grabación" frente a "Mezcla"

En este manual, a la acción de grabar en una frase vacía por primera vez se hace referencia como "grabación". Cualquier grabación posterior que se añada sobre la grabación existente, es denominada "mezcla".

Mezcla

Grabe capas de una actuación mientras la frase se reproduce como un bucle.

Al presionar el pedal, la unidad cambia a reproducción.

- Puede deshacer, **Undo**, y rehacer, **Redo** (pág. 10).



Reproducción de bucles

Reproduzca las frases en bucles.

Al presionar el pedal, la unidad cambia a mezcla.

- Para utilizar la función de cambio de memoria, **Memory Shift**, pulse los botones [▼] / [▲] mientras se esté reproduciendo una frase. El número de la memoria de frases parpadeará para indicar que se puede seleccionar la siguiente frase (pág. 17).



Detener

Para detener la mezcla o la reproducción del bucle, presione el pedal dos veces seguidas.

- Presione el pedal dos veces en un segundo.

NOTA



* **Cuando se esté leyendo la memoria de frases, el indicador PLAY (verde) parpadeará rápidamente. Nunca apague el dispositivo si el indicador PLAY parpadea rápidamente.**
* **El tiempo mínimo de grabación de una frase de bucle es de aproximadamente 1,5 segundos. Si presiona el pedal antes de los 1,5 segundos después de iniciar la grabación, ésta continuará hasta que la frase sea de aproximadamente 1,5 segundos.**
* **El tiempo de grabación máximo para una frase de bucle es de aproximadamente 3 horas (en total para todas las frases). Si se supera el tiempo máximo de grabación, la pantalla mostrará el texto "FL", que indica que la memoria está llena y finalizará la grabación o mezcla. En este caso, borre las frases que no necesite (pág. 9) e intente la operación nuevamente.**
* **Si utiliza la función de cambio de memoria (Memory Shift) antes de guardar la frase, esa frase se eliminará. Para obtener más información sobre cómo guardar una frase, consulte la pág. 8.**

Guardar una frase

Se borrará la frase grabada si después de grabar o mezclar, selecciona una memoria de frases diferente o apaga el dispositivo. Si desea conservar la frase, debe guardarla.

1. **Con la reproducción detenida, presione el botón [WRITE].**

   La pantalla mostrará el texto "wr-" (wr).

2. **Utilice los botones [▼] / [▲] para indicar la memoria de frases de destino.**

   Puede saltarse estos pasos si desea guardar en la frase actualmente seleccionada.

   No puede seleccionar una memoria de frases en la que ya haya una frase guardada.

   El tiempo máximo de grabación es de 3 horas en total para todas las frases (incluida la frase que no se ha guardado). Si no se puede guardar la frase porque no hay memoria suficiente, la pantalla alternará el texto "FL" y el número de la memoria. En este caso, borre las frases que no necesite (pág. 9) e intente la operación nuevamente.

3. **Pulse el botón [WRITE] nuevamente, se guardará la frase.**

   Si decide no guardar la frase, pulse el botón [TAP TEMPO], el botón [RHYTHM ON/OFF] o el pedal.

Mientras se esté guardando la frase, parpadearán rápidamente el número de la pantalla y el indicador PLAY.

NOTA

- **Nunca apague el dispositivo si el indicador PLAY parpadea rápidamente. Se podrían perder todos los datos guardados.**
- **Tenga en cuenta que se puede perder el contenido de la memoria de forma irrecuperable como resultado de un error de funcionamiento o un manejo inapropiado de la unidad. Se recomienda realizar una copia de seguridad de los datos importantes, para ello, siga las indicaciones del apartado "Copia de seguridad en el ordenador" (pág. 14).**
- **Durante la reparación se toman todas las medidas necesarias para evitar la pérdida de datos. Sin embargo, en algunos casos, como cuando se han producido daños en la memoria, es posible que no se puedan restablecer los datos.**
- **Infortunadamente, puede que sea imposible recuperar los datos almacenados en la memoria de la unidad una vez que se hayan perdido. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad respecto a la pérdida de dichos datos.**

Borrar una frase

- **El dispositivo cuenta con frases de muestra (90–99). Una vez borradas, estas frases no pueden ser recuperadas. Haga una copia de seguridad tal y como se describe en "Copia de seguridad en el ordenador" (pág. 14).**

1. **Utilice los botones [▼] / [▲] para seleccionar la memoria que desee borrar.**
2. **Con la reproducción detenida, mantenga presionado el botón [WRITE] durante al menos dos segundos.**

   La pantalla mostrará el texto "dL".

   - **En este punto, ya no puede cambiar la memoria de frases que se borrará.**
3. **Pulse el botón [WRITE] para borrar la frase.**

   Si decide no borrar la frase, pulse el botón [TAP TEMPO], el botón [RHYTHM ON/OFF] o el pedal.

   Mientras se esté eliminando la frase, parpadearán rápidamente el número de la pantalla y el indicador PLAY.

   - **Nunca apague el dispositivo si el indicador PLAY parpadea rápidamente. Se podrían perder todos los datos guardados.**

Guardar una frase para reproducción única

La reproducción única reproduce una frase una sola vez de principio a fin y luego se detiene automáticamente.

1. **Mantenga pulsado el botón [TAP TEMPO] y pulse el botón [WRITE].**

   La pantalla mostrará el texto "oS".

2. **Utilice los botones [▼] / [▲] para indicar la memoria de frases de destino.**

3. **Pulse el botón [WRITE] nuevamente, se guardará la frase como frase de una sola vez.**

   Si decide no guardar la frase, pulse el botón [TAP TEMPO], el botón [RHYTHM ON/OFF] o el pedal.

*** La mezcla está deshabilitada cuando se está utilizando la reproducción única. Si se pulsa el pedal durante la reproducción de la frase, se reproducirá de nuevo desde el principio (reiniciar reproducción).**

*** Tendrá que guardar la frase una vez más para cancelar la reproducción única (regresar a la reproducción en bucle). (pág. 8)**

*** Si desea detener la reproducción de una frase única, presione el pedal dos veces en medio segundo.**

Cancelar la mezcla (deshacer, rehacer y borrar)

Para deshacer, rehacer y borrar, presione el pedal durante al menos dos segundos.

Operación	Pantalla	Definición
Deshacer (Undo)	Un	Mantenga presionado el pedal al menos dos segundos durante la reproducción o mezcla; se cancelará la grabación o mezcla más reciente.
Rehacer (Redo)	rE	Si desea restablecer el sonido cancelado, vuelva a mantener presionado el pedal durante al menos dos segundos durante la reproducción. *** La función Rehacer sólo está disponible para la mezcla.**
Borrar (Clear)	CL	Mantenga presionado el pedal durante dos segundos mientras no se esté reproduciendo; se borrará la frase actual. (El borrado es temporal, no se eliminarán las frases guardadas en la memoria).

Durante Deshacer/Rehacer, los indicadores PLAY y REC parpadearán rápidamente. Durante el borrado, el indicador PLAY parpadeará rápidamente.

Funciones de grabación automática y Count-In

La grabación automática (Auto recording) iniciará la grabación cuando comience a tocar la guitarra o a reproducir con el reproductor de audio. La función "Count-in" reproduce el ritmo durante un compás antes de iniciar la grabación.

1. Mantenga pulsado el botón [TAP TEMPO] durante al menos dos segundos.

La pantalla mostrará el texto "no."

2. Utilice los botones [▼] / [▲] para seleccionar el modo de grabación y luego presione el pedal para iniciar la grabación.

Pantalla	Modo	Definición
no	**Grabación normal**	La grabación comenzará cuando presione el pedal.
AU	**Grabación automática**	El indicador REC parpadeará rápidamente y el dispositivo RC-3 pasará a modo de espera de grabación. Cuando comience a tocar, se iluminará el indicador REC y comenzará la grabación.
CE	**Grabación Count-in**	Parpadeará el botón [RHYTHM ON/OFF]. Cuando presione el pedal, el indicador REC parpadeará rápidamente y sonará el ritmo durante un compás. (Puede pulsar el pedal durante este tiempo para detenerlo). Cuando haya finalizado el compás de reproducción, comenzará la grabación. (El ritmo continuará sonando cuando haya comenzado la grabación). Para obtener más información sobre ritmos, consulte el apartado "Ritmos" (pág. 12).

El modo de grabación cambiará nuevamente al modo normal cuando apague el dispositivo.

Reproducir un ritmo

1. **Pulse el botón [RHYTHM ON/OFF] para pasar de reproducir a detener el ritmo.**
   - Utilice el mando [OUTPUT RHYTHM] para ajustar el nivel de volumen del ritmo.
   - El botón [TAP TEMPO] parpadeará a la vez que el ritmo (en rojo para el primer pulso y verde para los siguientes).
   - Cuando guarde una frase (pág. 8), también se guardarán el tipo de ritmo y el signo de compás seleccionados en el momento.

Ajustar el tempo

Cuando se graba, se puede seleccionar el tempo antes de iniciar la grabación. Cuando se reproduzca una frase guardada, puede cambiar el tempo de reproducción sin cambiar el tono de la frase.

1. **Utilice los botones [▼] / [▲] para seleccionar la memoria de frases cuyo tempo desee ajustar.**
2. **Pulse el botón [TAP TEMPO] varias veces con el tempo deseado.**

   El tempo se ajustará al intervalo con el que haya pulsado el botón.
   - Si se detiene la unidad RC-3, se encenderá el ritmo (botón [RHYTHM ON/OFF]) después de que haya ajustado el tempo.

* **Sólo puede cambiar el tempo de las frases que se hayan guardado en la memoria de frases. Si desea cambiar el tempo de una frase inmediatamente después de la grabación o mezcla, primero deberá guardar la frase en la memoria (pág. 8).**

* **No hay ninguna limitación de proporción para los cambios posibles de tempo.**

* **No puede especificar un tempo que reduzca el bucle de la frase por debajo de la duración mínima de grabación (aproximadamente 1,5 segundos).**

El ajuste de tempos se guarda al guardar la frase (pág. 8).

Ajustar el tipo de ritmo

1. **Mantenga pulsado el botón [RHYTHM ON/OFF] durante al menos dos segundos.**

   La pantalla mostrará el texto "r0" – "r9"; la unidad RC-3 se encuentra en el modo de selección de tipo de ritmo.
2. **Utilice los botones [▼] / [▲] para seleccionar el tipo de ritmo deseado (r0–r9).**

Lista de tipos de ritmo	
r0	Hi-Hat
r1	Kick & Hi-Hat
r2	Rock 1
r3	Rock 2
r4	Pop
r5	Funk
r6	Shuffle
r7	R & B
r8	Latin
r9	Percussion

3. Pulse el botón [RHYTHM ON/OFF] para volver al funcionamiento normal.

Ajustar el signo de compás

Puede ajustar el signo de compás antes de iniciar la grabación.

*** No puede cambiarlo después de la grabación.**

1. Mantenga pulsado el botón [RHYTHM ON/OFF] durante al menos dos segundos.

La pantalla mostrará el texto "r 0" – "r 9"; la unidad RC-3 se encuentra en el modo de selección de tipo de ritmo.

2. En el modo de selección de tipo de ritmo, mantenga pulsado el botón [RHYTHM ON/OFF] nuevamente durante al menos dos segundos.

La pantalla mostrará el texto "b4" o "b3", el dispositivo RC-3 se encuentra en el modo de selección de signo de compás.

Pantalla	Definición
b4	Ritmo 4/4 (predeterminado)
b3	Ritmo 3/4

3. Utilice los botones [▼] / [▲] para seleccionar el deseado.

4. Pulse el botón [RHYTHM ON/OFF] para volver al funcionamiento normal.

Grabar con el sonido del ritmo

Si graba cuando el sonido del ritmo está encendido, **la grabación comenzará desde el principio del compás cuando presione el pedal para iniciar la grabación.**

Con la función de grabación "Count-in" (pág. 11), podrá iniciar la grabación cuando el sonido de ritmo haya reproducido un compás.

Con independencia de cuándo se presione el pedal para finalizar la grabación, la duración de la frase se ajustará automáticamente a unidades de un compás.

Grabar sin el sonido del ritmo

Si graba mientras el sonido del ritmo está apagado, el tempo de la frase se especificará automáticamente cuando finalice la grabación.

El ajuste automático del tempo se calcula asumiendo que haya grabado "compases de 1, 2, 4, 8, 16... en el signo de compás especificado (pág. 13)."

Conexión al ordenador mediante USB

Puede conectar la unidad RC-3 mediante un cable USB común para realizar copias de seguridad de las frases de la unidad RC-3 (archivos WAV) en el ordenador o para cargar archivos WAV del ordenador a la unidad RC-3.

Formatos de archivo WAV compatibles

Formato de datos	WAV
Tasa de transferencia	16 bits (lineal), estéreo
Frecuencia de muestreo	44.1 kHz

El tamaño máximo de archivo WAV es de 1,7 GB (en total para todos los archivos), el tiempo máximo es de aproximadamente 3 horas (el total para todas las frases) y la duración mínima es de aproximadamente 1,5 segundos.

1. **Encienda el dispositivo RC-3 (introduzca una clavija en el conector OUTPUT A).**

   *** La unidad RC-3 no se alimenta de la energía del USB. Recomendamos utilizar el adaptador CA (no incluido) para garantizar que no se agote la energía durante la conexión por USB.**

2. **Utilice un cable USB común para conectar el USB de la unidad RC-3 al puerto USB del ordenador (el puerto USB debe ser compatible con USB 2.0 Hi-Speed).**

   La pantalla mostrará el texto "Con".

   *** Para establecer una conexión USB la unidad RC-3 debe estar detenida y no puede haber una frase sin guardar.**

3. **Haga copias de seguridad de las frases como se describe a continuación.**

Usuarios de Windows

En Mi PC, abra **"BOSS_RC-3"** (o el disco extraíble).

Usuarios de Mac OS

En el escritorio, abra el icono **"BOSS_RC-3"**.

Copia de seguridad en el ordenador

Copie la carpeta **"ROLAND"** entera de la unidad de disco BOSS_RC-3 en el ordenador.

Recuperación de la copia de seguridad del ordenador en la unidad RC-3

*** Esta operación eliminará todas las frases guardadas en la unidad RC-3. Asegúrese de realizar una copia de seguridad antes de proceder.**

En la unidad de disco BOSS_RC-3, elimine la carpeta **"ROLAND"** y, a continuación, copie la copia de seguridad de la carpeta **"ROLAND"** del ordenador en la unidad de disco BOSS_RC-3.

Copiar archivos WAV individuales del ordenador en la memoria de frases de la unidad RC-3

Puede copiar archivos WAV del ordenador en las carpetas **"001_1"–"099_1"** de la carpeta **"ROLAND"–"WAVE"** de la unidad de disco BOSS_RC-3. (El valor **XX** en **"0XX_1"** representa el número de memoria de frases).

NOTA

- **No elimine las carpetas de la unidad de disco BOSS_RC-3 a no ser que esté realizando un proceso de recuperación.**
- **Puede utilizar los siguientes caracteres en los nombres de archivo. A–Z (letras mayúsculas), 0–9 (números), _ (guión bajo)**
- **No coloque más de un archivo WAV en cada carpeta. Si la carpeta ya contiene un archivo WAV, no lo sobrescriba. Copie los archivos WAV en carpetas vacías.**

4. Cuando acabe de copiar los archivos WAV, desconecte la unidad USB de la siguiente manera.

Usuarios de Windows 7

En la parte inferior derecha de la pantalla, haga clic en los iconos [ ] → [ ] y luego haga clic en "Expulsar RC-3".

Usuarios de Windows Vista/Windows XP

En la parte inferior derecha de la pantalla, haga clic en el icono [ ] ([ ] en XP) y luego haga clic en "Quitar dispositivo de almacenamiento masivo USB de forma segura".

Usuarios de Mac OS

Arrastre el icono de "BOSS_RC-3" a la Papelera (icono "Expulsar").

5. Desconecte el cable USB del ordenador.

Cuando haya desconectado el cable USB, la pantalla mostrará el texto "dE" y el botón [RHYTHM ON/OFF] parpadeará.

6. Pulse el botón [RHYTHM ON/OFF] para volver al funcionamiento normal.

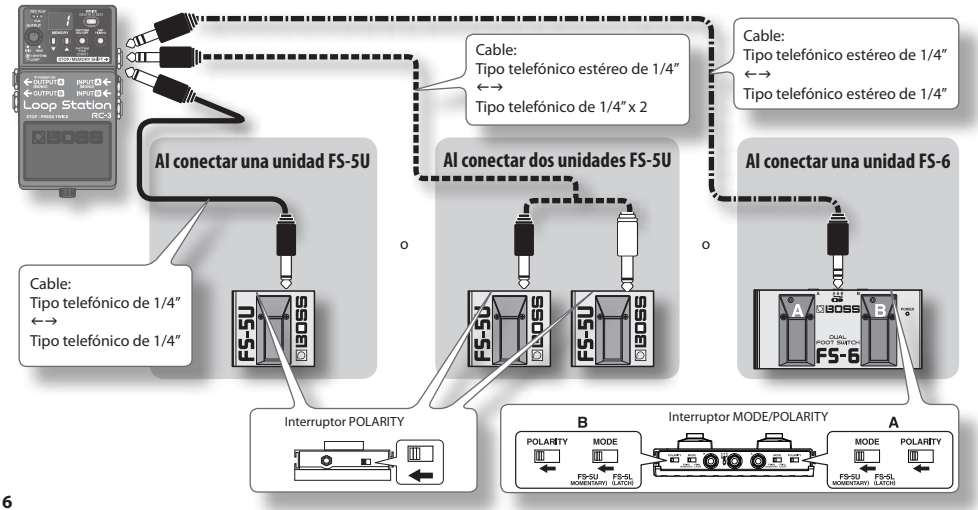
Desaparecerá el texto "dE" de la pantalla y la unidad RC-3 volverá a su funcionamiento normal.

NOTA

- **No utilice jamás el ordenador para formatear la unidad "BOSS RC-3". Si lo hace, dicha unidad RC-3 dejará de funcionar correctamente. Si esto sucediera, realice el formateo con el procedimiento descrito en "Formatear la memoria interna" (pág. 19).**
- **Nunca realice las siguientes acciones hasta después de haber desconectado la unidad USB. De lo contrario, se podría bloquear el ordenador o se podría producir la pérdida de todos los datos de la unidad RC-3.**
  - Desconecte el cable USB.
  - Permita que el ordenador entre en modo de espera (standby) o hibernación, reinícielo o apáguelo.
  - Apague la unidad RC-3.
- **Infortunadamente, puede que sea imposible recuperar los datos almacenados en la memoria de la unidad una vez que se hayan perdido. Roland Corporation no asume ninguna responsabilidad respecto a la pérdida de dichos datos.**

Conexión a un interruptor de pedal externo

Conecte el interruptor del pedal al conector STOP/MEMORY SHIFT tal y como se muestra en la ilustración y ajuste el interruptor POLARITY.



Al conectar una unidad FS-5U

*** No se puede utilizar la unidad FS-5L.**

Operación	Definición
Detener	Cuando esté grabando, reproduciendo o mezclando, presione el pedal para parar.
Ajuste del tempo	Una vez detenido, presione el pedal varias veces para ajustar el tempo.
Borrar frase	Para borrar la frase, mantenga el pedal presionado durante al menos dos segundos (pág. 10).

Al conectar dos unidades FS-5U o una unidad FS-6

Cuando utilice una unidad FS-5U conectada al conector blanco (estéreo, lado izquierdo "L") o el pedal B de una unidad FS-6

La operación será la misma que cuando sólo hay una unidad FS-5U conectada.

Cuando utilice una unidad FS-5U conectada al conector rojo (estéreo, lado derecho "R") o el pedal A de una unidad FS-6

Operación	Definición
Cambio de memoria (arriba)	Cuando se presione el interruptor del pedal, se seleccionará el siguiente número de memoria de frases. Si pulsa el pedal durante la reproducción, parpadeará en la pantalla el número de la nueva memoria seleccionada; la memoria cambiará cuando finalice la frase que se está reproduciendo.
Cambio de memoria (abajo)	Si pulsa el pedal durante al menos dos segundos, se seleccionará el número anterior de memoria.

*** <u>Si no se ha guardado la frase actual, se perderá cuando realice el cambio de memoria.</u> Para obtener más información sobre cómo guardar una frase, consulte la pág. 8.**

- Si realiza la operación de cambio de memoria cerca del final de la frase, puede que no se seleccione la memoria de frases de destino.
- También puede pulsar los botones [▼] / [▲] para realizar las operaciones de cambio de memoria.

Sobre el modo Sleep

Cuando hayan transcurrido diez horas desde la última operación o entrada de audio, la unidad RC-3 pasará al modo Sleep (modo de ahorro de energía; la única salida será la del sonido de paso).
Si presiona el pedal, pasará del modo Sleep al modo normal.

* **El modo Sleep también consume batería. Apague la unidad para evitar este consumo, para ello, desconecte el conector OUTPUT A.**
* **La unidad RC-3 no pasará al modo Sleep si hay una frase sin guardar.**

Deshabilitar el modo Sleep

1. **Mantenga presionado el pedal y encienda la unidad (introduzca una clavija en el conector OUTPUT A).**
2. **Mantenga el pedal presionado durante cinco segundos.**

   La pantalla parpadeará con el texto "- - ".
3. **Suelte el pedal, la unidad RC-3 volverá a su funcionamiento normal.**

Habilitar el modo Sleep (ajuste predeterminado)

1. **Mantenga presionado el pedal y encienda la unidad (introduzca una clavija en el conector OUTPUT A).**
2. **Cuando aparezca la pantalla, y antes de que transcurran dos segundos, presione el pedal dos veces más.**

   La pantalla parpadeará con el texto "SL ".

   Después de dos segundos, la unidad RC-3 volverá a su funcionamiento normal y el modo Sleep estará habilitado.

Cambiar el orden de transición entre Grabación → Mezcla→ y Reproducción

Si presiona el pedal, la unidad RC-3 cambiará el modo de funcionamiento en este orden, **grabar → mezclar → reproducir** (ajuste predeterminado) (pág. 6). Sin embargo, puede cambiar el orden para que sea el siguiente, **grabar → reproducir → mezclar** (compatible con RC-2).

1. **Mantenga presionado el botón [TAP TEMPO] y encienda la unidad (introduzca una clavija en el conector OUTPUT A).**
2. **Utilice los botones [▼] / [▲] para seleccionar el modo deseado.**

Pantalla	Definición
rd	El funcionamiento cambiará en este orden, **Grabar → Mezclar → Reproducir** (ajuste predeterminado).
rP	El funcionamiento cambiará en este orden **Grabar → Reproducir → Mezclar** (compatible con RC-2).

3. **Pulse el botón [TAP TEMPO] para volver al funcionamiento normal.**

Formatear la memoria interna

*** Si formatea la memoria interna de la unidad RC-3, se eliminarán todas las memoria de frases guardadas y no se podrán recuperar.**
No formatee la memoria interna a no ser que la pantalla muestre el texto "Er" y la unidad RC-3 haya dejado de funcionar correctamente.

1. **Mantenga pulsados los botones [WRITE] y [RHYTHM ON/OFF], encienda la unidad (introduzca una clavija en el conector OUTPUT A).**

   La pantalla mostrará el texto "FN".

2. **Pulse el botón [RHYTHM ON/OFF] nuevamente.**

   La pantalla parpadeará con el texto "FN".

3. **Pulse el botón [WRITE] y comenzará el formateo de la memoria interna.**

   El texto "FN" de la pantalla parpadeará rápidamente. Cuando finalice el formateo, la unidad RC-3 volverá al funcionamiento normal.

*** Nunca apague el dispositivo mientras "FN" esté parpadeando rápidamente.**

Solución de problemas

Problema	Acción
La grabación no finaliza inmediatamente después de soltar el pedal	Si el ritmo está encendido o ha grabado una frase más corta que la duración mínima de grabación (aproximadamente 1,5 segundos), la duración de la frase se ajusta automáticamente, lo cual quiere decir que la grabación no finaliza inmediatamente cuando se presiona el pedal.
La grabación comienza inmediatamente a pesar de seleccionar el modo de grabación automática	Puede que debido a distorsiones u otras causas haya una cantidad de ruido suficiente para activar el inicio de la grabación. Reduzca el ruido, por ejemplo, baje el nivel de distorsión.
No se puede cambiar el tempo de reproducción	No se puede cambiar el tempo de reproducción en las siguientes situaciones. • No se ha guardado la frase. • Cuando se esté cambiando de frases (el indicador PLAY parpadea rápidamente). • Cuando intente ajustar un tempo para una frase en un bucle de tiempo inferior al tiempo mínimo de grabación (aproximadamente 1,5 segundos).

Lista de mensajes de error

Pantalla	Significado	Acción	Página
bt	**La pila está baja.**	Sustituya la pila.	pág. 22
FL	**Memoria llena.**	Elimine frases innecesarias.	pág. 9
UF	**No se puede reproducir el archivo WAV.**	Compruebe el formato del archivo WAV.	pág. 14
EF	**No se pueden realizar más mezclas.**	Guarde la frase de nuevo.	pág. 8
Er	**Se debe formatear la memoria interna.**	Dé formato a la memoria interna de la unidad RC-3.	pág. 19
dn	**La unidad RC-3 no funciona correctamente.**	Póngase en contacto con su proveedor.	

Otros indicadores de pantalla

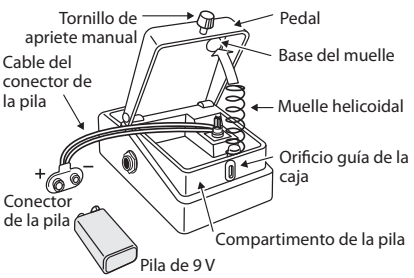
Pantalla	Definición	Página
1–99	Número de la memoria de frases	pág. 6
. (punto)	Memoria de frases con datos	
oS	Frase de reproducción única	pág. 10
Un	Deshacer	pág. 10
rE	Rehacer	
CL	Borrar	
Sr	Guardar frase	pág. 8
dL	Eliminar frase	pág. 9
no	Grabación normal	pág. 11
AU	Grabación automática	
Ct	Grabación Count-in	
r0–r9	Tipo de ritmo	pág. 12
b3–b4	Signo de compás	pág. 13
Cn	USB conectado	pág. 14
dC	USB desconectado	
SL	Modo Sleep habilitado	pág. 18
--	Modo Sleep deshabilitado	

Pantalla	Definición	Página
rd	Pasar al orden grabar, mezclar, reproducir	pág. 19
rP	Pasar al orden grabar, reproducir, mezclar	
Fn	Formatear memoria interna	pág. 19

Cambio de la pila

Si en la pantalla se muestra "bt", significa que se está agotando la batería. Cambie la batería tal y como se indica a continuación.

* **Se recomienda el uso del adaptador CA, ya que el consumo de energía de la unidad es bastante alto. Si prefiere utilizar pilas, elija de tipo alcalino.**
* **No se pueden utilizar baterías recargables Ni-MH.**
* **No se perderá el contenido de la memoria interna si sustituye la pila, pero recomendamos realizar copias de seguridad regularmente (pág. 14) para garantizar la seguridad.**



* **La manipulación incorrecta de pilas, pilas recargables o cargador de pilas puede provocar fuga de líquidos, recalentamiento, fuego o explosión. Antes de utilizar la unidad, debe leer y respetar en todo momento todas las precauciones que acompañan a las pilas, pilas recargables o cargador de pilas.**

1. **Afloje el tornillo de apriete manual situado en la parte delantera del pedal, a continuación, levante el pedal hacia arriba para abrir la unidad.**
   * **El tornillo de apriete manual se puede dejar en el pedal mientras se cambia la pila.**
2. **Extraiga la pila vieja del compartimento y quítele el conector de la pila.**
3. **Conecte el conector a la pila nueva y coloque esta en el compartimento.**
   * **Asegúrese de respetar la polaridad de la pila (+ y -).**
4. **Introduzca el muelle helicoidal en la base del muelle de la parte posterior del pedal y cierre el pedal.**
   * **Tenga cuidado de que el cable del conector no se enganche en el muelle helicoidal.**
5. **Finalmente, inserte el tornillo de apriete manual en el orificio guía de la caja y apriételo bien.**

- Esta prohibida por ley la grabación, duplicado, distribución, venta, arrendamiento, cesión, actuación o emisión del material con derechos de copyright (obras musicales, visuales, emisiones, actuaciones en directo, etc.) que pertenezcan a terceras partes sin el permiso de las mismas.
- No utilice este producto con fines que puedan infringir los derechos de copyright que pertenezcan a terceros. No asumimos ninguna responsabilidad sobre posibles infracciones de los derechos de copyright de terceros debidas al uso de este producto.
- Roland Corporation se reserva los derechos de copyright del contenido del presente producto (datos de onda de sonido, datos de estilo, patrones de acompañamiento, datos de frases, bucles de audio y datos de imagen).
- Los compradores de este producto tienen permiso para utilizar dicho contenido en la creación, actuación, grabación y distribución de obras musicales originales.
- Los compradores de este producto NO tiene permiso para extraer dicho contenido original o modificado para su distribución en medios grabados o para ponerlos a disposición en redes informáticas.

- BOSS y Loop Station son marcas registradas o marcas de Roland Corporation en Estados Unidos y otros países.
- Todos los nombres de producto mencionados en el presente documento son marcas o marcas registradas de sus propietarios correspondientes.
- Las capturas de pantalla del presente documento se han realizado en cumplimiento de las indicaciones de Microsoft Corporation.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) se refiere a un catálogo de patentes referente a la arquitectura del microprocesador, que ha sido desarrollado por Technology Properties Limited (TPL). Roland ha recibido la licencia de esta tecnología de TPL Group.
- Los logotipos SD ( ) y SDHC ( ) son marcas registradas de SD-3C, LLC.
- Este producto contiene la plataforma de software integrada eCROS de eSOL Co.,Ltd.
  eCROS es una marca registrada de eSOL Co., Ltd. en Japón.
- Tipos de letra digitales de Yourname, Inc.
  Tipo de letra digital: Copyright © Yourname, Inc.

Copyright © 2011 BOSS CORPORATION

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación se puede reproducir en forma alguna sin el permiso por escrito de BOSS CORPORATION.

Nivel de entrada nominal	INPUT: -20 dBu AUX IN: -10 dBu
Impedancia de entrada	INPUT: 1 M ohm AUX IN: 22 k ohms
Nivel de salida nominal	-20 dBu
Impedancia de salida	1 k ohm
Impedancia de carga recomendada	10 k ohms o superior
Grabación/ reproducción	Tiempo máximo de grabación: aprox. 3 horas Número máximo de frases grabadas: 99 frases Formato de datos: WAV (44.1 kHz, 16 bits (lineal), estéreo)
Interfaz USB	Compatible con dispositivos de almacenamiento USB 2.0/1.1
Fuente de alimentación	DC 9 V: Pila alcalina (9 V, 6LR61), Adaptador CA (serie PSA: debe adquirirlo por separado) *** No se pueden utilizar baterías recargables Ni-MH.**
Consumo	70 mA (máx. 9 V) Pila alcalina (9 V, 6LR61) : Aproximadamente 3 horas *** Estos datos variarán según las condiciones reales de uso.**
Dimensiones	73 (anchura) x 129 (fondo) x 59 (altura) mm
Peso	450 g (incluida la pila)
Accesorios	Manual del usuario, folleto ("UTILIZACIÓN SEGURA DE LA UNIDAD", "NOTAS IMPORTANTES", e "Información"), Pila alcalina (9 V, 6LR61): instalada de fábrica *** La pila suministrada con la unidad es para uso temporal, principalmente destinada a probar el funcionamiento de la unidad. Sugerimos sustituirla por una pila seca alcalina.**
Opciones (debe adquirirlo por separado)	Adaptador CA (serie PSA) Interruptor del pedal: FS-5U, FS-6

*** 0 dBu = 0,775 Vrms**

*** Con el fin de mejorar el producto, las especificaciones y/o el aspecto de la unidad pueden modificarse sin previo aviso.**

RC-3 Loop Station

Manual do Proprietário



*** Este dispositivo contém frases de demonstração (90-99). Depois de apagadas, elas não poderão ser recuperadas. Faça um backup usando o procedimento descrito em "Fazendo backup para o computador" (pág. 14).**

*** Este dispositivo entrará em modo Sleep (modo de conservação de energia) após dez horas transcorridas desde a última operação ou a última entrada de áudio em modo Stop.**
Para impedir que o dispositivo entre em modo Sleep, pressione o pedal enquanto liga a energia e mantenha-o pressionado por cinco segundos (pág. 18).

BOSS

Recursos Principais

Bem-vindo ao Loop Station!

O RC-3 é um pedal gravador que permite gravar frases de áudio de sua guitarra ou baixo e reproduzi-las acionando o pedal. Você pode criar uma ampla variedade de efeitos sobrepondo sons enquanto grava e reproduz em tempo real.

- É fácil criar frases em loop.
- Até 99 frases em loop podem ser salvas na memória de frase, totalizando aproximadamente 3 horas (* total para todas as frases).
- O áudio de entrada pode ser estéreo.
- O som de um aparelho de áudio digital conectado à entrada AUX IN pode ser gravado facilmente.
- As frases gravadas podem ser copiadas por USB para o seu computador, ou arquivos WAV do computador podem ser carregados no RC-3 e reproduzidos como loops (pág. 14).

Antes de usar este equipamento, leia com atenção as seguintes seções: "USO SEGURO DO EQUIPAMENTO" e "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES" (fornecidas em um folheto separado). Essas seções oferecem informações importantes sobre o uso correto do equipamento.

Além disso, para que você conheça todos os recursos do seu novo equipamento, este manual deve ser lido na íntegra. O manual deverá ser guardado em local de fácil acesso para consultas futuras.

Descrições do Painel



1. Botão [OUTPUT LOOP]

Ajusta o volume da frase em loop que está sendo reproduzida.

*** Esse botão não ajusta o nível das entradas INPUT e AUX IN.**

2. Botão [OUTPUT RHYTHM]

Ajuste o volume do acompanhamento rítmico (pág. 12).

3. Indicador REC, PLAY (DUB)

Acende durante a gravação, reprodução e overdubbing.

Indicador	Explicação
REC (vermelho)	Durante a gravação
PLAY (verde)	Durante a reprodução (ao carregar a memória de frase ou durante uma operação da memória interna: pisca rapidamente)
Ambos	Durante o overdubbing

4. Visor

Indica o número da memória de frase atual ou várias outras informações (pág. 20).

5. [Botões ▼] (PARA BAIXO) / [▲] (PARA CIMA)

Aumentam ou diminuem o número exibido no visor.

6. Botão [WRITE]

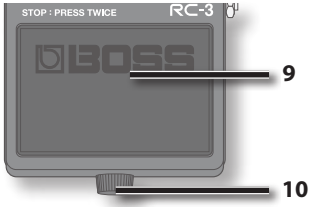
Pressione para salvar a frase gravada na memória interna (pág. 8).

7. Botão [RHYTHM ON/OFF]

Esse botão liga/desliga o acompanhamento rítmico (pág. 12).

8. Botão [TAP TEMPO]

Pressione esse botão com o intervalo desejado para definir o andamento (pág. 12).



9. Botão do Pedal

Esse pedal alterna entre gravação, overdubbing e reprodução de frases. Pressione o pedal duas vezes seguidas para parar a reprodução (pág. 6).

10. Parafuso de rosca manual

Quando esse parafuso é afrouxado, o pedal se abre, permitindo trocar a bateria.

*** Se você estiver usando o RC-3 somente com bateria, o visor indicará "bt" quando a bateria estiver com pouca carga. Troque a bateria como descrito na pág. 22.**

*** A unidade vem com uma bateria de fábrica. No entanto, a duração dessa bateria pode ser limitada, uma vez que seu objetivo principal é possibilitar o teste.**

Conector USB

Você pode usar um cabo USB convencional para conectar o RC-3 ao seu computador, que poderá então ser usado para ler/gravar frases do RC-3 (arquivos WAV) (pág. 14).



Plugue DC IN

Aceita a conexão de um Adaptador CA (série PSA; opcional). Usando um Adaptador CA, você pode tocar sem se preocupar com a quantidade restante de carga da bateria.

*** Use somente o adaptador CA especificado (Série PSA) e conecte-o a uma tomada CA de tensão correta. Não use nenhum outro adaptador CA, pois isso poderá causar mau funcionamento.**



Entrada AUX IN



Use um cabo estéreo com mini-plugue para conectar o seu aparelho de som aqui.

Usando a **Função de gravação automática** (pág. 11), você pode começar a gravar no momento em que o seu aparelho de som começar a tocar.

Entrada STOP/MEMORY SHIFT



Você pode conectar um footswitch (FS-5U ou FS-6) disponível separadamente aqui e usá-lo para parar a reprodução ou trocar de frase (pág. 16).



Saídas OUTPUT A/B



Conecte essas saídas ao seu amplificador ou aos seus alto-falantes de retorno.

Se o seu sistema for mono, use somente a saída OUTPUT A. Os sons recebidos em estéreo também serão reproduzidos em mono nessa saída.

A saída OUTPUT A também opera como uma chave de alimentação. O aparelho será ligado se um cabo for inserido na saída OUTPUT A. Remova o cabo quando não estiver usando o RC-3.

Entradas INPUT A/B

Conecte sua guitarra, baixo ou equipamento de efeitos nessas entradas.

Use as entradas INPUT A e INPUT B para conectar um equipamento de efeitos com saída estéreo. Use somente a entrada INPUT A para conectar uma fonte mono.



OBSERVAÇÃO

- **Para evitar mau funcionamento e/ou danos aos alto-falantes ou a outros aparelhos, diminua sempre o volume e desligue da energia todos os aparelhos antes de fazer qualquer conexão.**
- **Antes de conectar ou desconectar qualquer cabo de conexão, verifique se todos os controles de volume do sistema estão ajustados para o mínimo.**
- **Use cabos de conexão que não contenham um resistor interno. Se você usar um cabo contendo um resistor, o dispositivo conectado às entradas AUX IN poderá ter volume insuficiente ou ser inaudível.**
- **Não conecte fones de ouvido à saída OUTPUT. Isso pode danificar os fones de ouvido.**

Ligando o Aparelho

A inserção de um cabo na saída OUTPUT A liga o aparelho.

Assim que as conexões forem estabelecidas, ligue a alimentação dos vários aparelhos na ordem especificada. Se ligar os aparelhos na ordem errada, você correrá o risco de causar mau funcionamento e/ou danificar os alto-falantes e outros aparelhos.

Ao ligar	**Ligue** o amplificador da sua guitarra **por último**.
Ao desligar	**Desligue** o amplificador da sua guitarra **primeiro**.

- **Esta unidade está equipada com um circuito de proteção. É necessário aguardar um breve intervalo (alguns segundos) após ligar o equipamento para que ele funcione normalmente.**

Cuidados ao ligar o aparelho

Enquanto o RC-3 estiver nos estados descritos a seguir, nunca desligue o aparelho (ou seja, nunca desconecte o cabo da saída OUTPUT A).
Se você fizer isso, todos os dados salvos poderão ser perdidos.

- **Enquanto o indicador REC ou PLAY estiver aceso** (durante gravação/reprodução/overdubbing)
- **Enquanto o indicador PLAY estiver piscando rapidamente** (enquanto a memória de frase estiver sendo lida ou uma operação estiver sendo executada na memória interna)

Operação Básica

Para gravação, overdubbing e reprodução, pressione o pedal como mostra o diagrama.

Seleção de uma Memória de Frase

Use os botões [▼] / [▲] para selecionar uma memória de frase (1–99).



Visor	Explicação
Somente o número é mostrado	**Frase vazia** Pressione o pedal para começar a gravar
Ponto no canto inferior direito 	**Frase contendo dados** Pressione o pedal para começar a reprodução em loop
Número e "oS" exibidos alternadamente	**Frase única ("one-shot")** Pressione o pedal para reproduzir a frase apenas uma vez (sem loop)

- O aparelho vem de fábrica com as frases de demonstração 90 a 99.



Gravando



Grave o que você tocar em sua guitarra ou baixo ou o áudio de um aparelho de som conectado à entrada AUX IN.



- A **gravação automática** (pág. 11) permite o início da gravação no momento em que você começar a tocar.
- Você também pode gravar com **acompanhamento rítmico** (pág. 12).

Consulte "Salvando uma Frase para Reprodução Única" (pág. 10).

"Gravação" versus "Overdubbing"

Nesse manual, nós nos referimos ao ato de gravação original como "gravação". Qualquer gravação posterior sobre uma gravação existente é denominada "overdubbing".

Overdubbing

Sobrepor sons enquanto a frase é tocada como um loop.

Quando o botão do pedal é pressionado, o aparelho muda para reprodução.

- A operação pode ser **Desfeita** e **Refeita** (pág. 10).



Reprodução de Loops

Reproduzir frases como loops.

Quando o botão do pedal é pressionado, o aparelho muda para overdubbing.

- Para usar a função **Memory Shift** (mudança de memória), pressione os botões [▼] / [▲] enquanto uma frase estiver tocando; o número da memória de frase piscará, permitindo que você selecione a próxima frase (pág. 17).



Parar

Você pode parar o overdubbing ou a reprodução de loops pressionando o pedal duas vezes seguidas.

- Pressione o pedal duas vezes em um segundo.

OBSERVAÇÃO



- **Enquanto a memória de frase estiver sendo lida, o indicador PLAY (verde) piscará rapidamente. Nunca desligue o aparelho enquanto o indicador PLAY estiver piscando rapidamente.**
- **O tempo mínimo de gravação para uma frase em loop é de aproximadamente 1,5 segundo. Se você pressionar o pedal no intervalo de aproximadamente 1,5 segundo após o início de gravação, a gravação continuará até que a frase tenha pelo menos 1,5 segundo de duração.**
- **O tempo máximo de gravação para uma frase em loop é de aproximadamente 3 horas (total para todas as frases). Quando o tempo máximo de gravação é excedido, o visor exibe "FL" para indicar que a memória interna está cheia e a operação de gravação ou overdubbing pode ser interrompida antes do previsto. Se isso acontecer, apague as frases desnecessárias (pág. 9) e tente novamente a operação.**
- **Se você usar a função Memory Shift antes de salvar uma frase, essa frase será apagada. Para mais detalhes sobre como salvar uma frase, consulte a pág. 8.**

Salvando uma Frase

Se você selecionar uma memória de frase diferente ou desligar o aparelho depois de gravar ou fazer overdubbing, a frase gravada será perdida. Se quiser manter a frase, você terá que salvá-la.

1. **Enquanto a reprodução estiver parada, pressione o botão [WRITE].**

   O visor indicará "Wr" (wr).

2. **Use os botões [▼] / [▲] para especificar a memória onde a frase será salva.**

   Você pode ignorar essa etapa se quiser salvar na memória que está selecionada no momento.

   Não é possível selecionar uma memória de frase que já contenha uma frase salva.

   O tempo máximo de gravação é de aproximadamente 3 horas para todas as frases (inclusive a frase que não foi salva). Se a frase não puder salva porque a memória livre é insuficiente, o visor indicará "FL" alternadamente com o número da memória de frase. Nesse caso, apague as frases desnecessárias (pág. 9) e tente novamente a operação.

3. **Pressione novamente o botão [WRITE]; a frase será salva.**

   Se você decidir não salvar a frase, pressione o botão [TAP TEMPO], o botão [RHYTHM ON/OFF] ou o pedal.

Enquanto a frase estiver sendo salva, o número no visor e o indicador PLAY piscarão rapidamente.

OBSERVAÇÃO

- **Nunca desligue o aparelho enquanto o indicador PLAY estiver piscando rapidamente. Isso pode acarretar a perda de todos os dados salvos.**
- **Lembre-se que o conteúdo da memória pode ser perdido para sempre como resultado de uma falha de funcionamento ou operação incorreta do aparelho. É aconselhável fazer backup dos dados importantes, como é descrito em "Fazendo backup para o computador" (pág. 14).**
- **Durante os reparos, todo o cuidado é tomado para evitar perda de dados. Entretanto, em certos casos - por exemplo, quando a memória está danificada - pode não ser possível restaurar os dados.**
- **Infelizmente, talvez seja impossível restaurar os dados armazenados na memória do aparelho depois que eles forem perdidos. A Roland Corporation não assume nenhuma responsabilidade por essas perdas de dados.**

Apagando uma Frase

- **Este dispositivo contém frases de demonstração (90-99). Depois de apagadas, elas não poderão ser recuperadas. Faça um backup usando o procedimento descrito em "Fazendo backup para o computador" (pág. 14).**

1. **Use os botões [▼] / [▲] para selecionar a memória de frase que deseja apagar.**
2. **Enquanto a reprodução estiver parada, mantenha o botão [WRITE] pressionado pelo menos por dois segundos.**

   O visor indicará "dL".

   - **Nesse ponto, não é possível alterar o número da memória de frase que será apagada.**
3. **Pressione o botão [WRITE] para apagar a frase.**

   Se você decidir não apagar a frase, pressione o botão [TAP TEMPO], o botão [RHYTHM ON/OFF] ou o pedal.

   Enquanto a frase estiver sendo apagada, o número no visor e o indicador PLAY piscarão rapidamente.

   - **Nunca desligue o aparelho enquanto o indicador PLAY estiver piscando rapidamente. Isso pode acarretar a perda de todos os dados salvos.**

Salvando uma Frase para Reprodução Única

A reprodução única ("one-shot") reproduz a frase uma única vez, do princípio ao fim, e depois pára automaticamente.

1. **Mantendo o botão [TAP TEMPO] pressionado, pressione o botão [WRITE].**

   O visor indicará "oS".

2. **Use os botões [▼] / [▲] para especificar a memória onde a frase será salva.**

3. **Pressione novamente o botão [WRITE]; a frase será salva como uma frase única (one-shot).**

   Se você decidir não salvar a frase, pressione o botão [TAP TEMPO], o botão [RHYTHM ON/OFF] ou o pedal.

*** O overdubbing é desativado quando a reprodução one-shot está ativa. Se o pedal for pressionado durante a reprodução, a frase começará a ser reproduzida novamente desde o início (reprodução por redisparador).**

*** Você precisa salvar a frase novamente para poder cancelar a reprodução única (retornar para a reprodução em loop) (pág. 8).**

*** Para interromper a reprodução de uma frase [unica (one-shot), pressione o pedal duas vezes em um intervalo de 0,5 segundo.**

Cancelando um Overdub (Desfazer/Refazer/Limpar)

Você pode desfazer/refazer/limpar mantendo o pedal pressionado por pelo menos dois segundos.

Operação	Visor	Explicação
Undo (Desfazer)	Un	Mantenha o pedal pressionado por pelo menos dois segundos durante a reprodução ou overdubbing; a gravação ou o overdub mais recente será cancelado.
Redo (Refazer)	rE	Se quiser restaurar o som cancelado, pressione novamente o pedal pelo menos por dois segundos, enquanto estiver reproduzindo novamente. *** Refazer está disponível apenas para overdubbing.**
Clear (Limpar)	CL	Mantenha o pedal pressionado por pelo menos dois segundos quando o aparelho estiver parado; a frase atual será removida. (A limpeza é temporária; as frases salvas na memória de frase não serão apagadas.)

Durante as operações Desfazer/Refazer, os indicadores PLAY e REC piscam rapidamente. Durante a operação Limpar, o indicador PLAY pisca rapidamente.

Funções de Gravação Automática/Gravação com Contagem Prévia

A "gravação automática" começa a gravar no momento em que você começa a tocar a guitarra ou a reproduzir áudio no seu aparelho de som. A "contagem prévia" aciona o ritmo um compasso antes do início da gravação.

1. **Mantenha o botão [TAP TEMPO] pressionado por pelo menos dois segundos.**

   O visor indicará "nn".

2. **Use os botões [▼] / [▲] para selecionar o modo de gravação desejado e pressione o pedal para começar a gravar.**

Visor	Modo	Explicação
nn	**Gravação normal**	A gravação começará no instante em que você pressionar o pedal.
AU	**Gravação automática**	O indicador REC piscará rapidamente e o RC-3 entrará em modo de espera de gravação. Quando você começar a tocar, o indicador REC se acenderá e a gravação começará.
Ct	**Gravação com contagem prévia**	O botão [RHYTHM ON/OFF] piscará. Quando você pressionar o pedal, o indicador REC se acenderá e o ritmo tocará por um compasso. (Durante esse tempo, você pode interromper a operação pressionando o pedal.) Quando o compasso de reprodução terminar, a gravação começará. (O ritmo continuará tocando mesmo depois que a gravação for iniciada.) Para obter mais informações sobre as configurações de ritmo, consulte "Sobre Ritmo" (pág. 12).

O modo de gravação será redefinido como gravação Normal quando você desligar o aparelho.

Tocando um Ritmo

1. **Pressione o botão [RHYTHM ON/OFF] para ligar/ desligar o acompanhamento rítmico.**
   - Use o botão [OUTPUT RHYTHM] para ajustar o volume do ritmo.
   - O botão [TAP TEMPO] piscará acompanhando o ritmo (vermelho na primeira batida do compasso, verde nas batidas subsequentes).
   - Quando você salvar uma frase (pág. 8), o tipo de ritmo e a forma de compasso selecionados no momento também serão salvos.

Ajustando o Andamento

Durante a gravação, você pode ajustar o andamento antes de começar a gravar. Ao reproduzir uma frase salva, você pode alterar o andamento da reprodução sem alterar a afinação da frase.

1. **Use os botões [▼] / [▲] para selecionar a memória de frase cujo andamento você deseja ajustar.**
2. **Pressione o botão [TAP TEMPO] várias vezes no andamento desejado.**

   O andamento será ajustado com base no intervalo em que você pressionou o botão.
   - Se o RC-3 estiver parado, o ritmo (botão [RHYTHM ON/OFF]) será ligado depois que você ajustar o tempo.

*** Só é possível ajustar o andamento de frases salvas na memória de frases. Se você quiser alterar o andamento de uma frase imediatamente após a gravação ou overdubbing, terá que salvá-la primeiramente na memória de frases (pág. 8).**

*** Há limitações à proporção das alterações de andamento possíveis.**

*** Não é possível especificar um andamento que faça a frase entrar em loop em um tempo mais curto que o tempo mínimo de gravação (aproximadamente 1,5 segundo).**

A configuração de andamento é salva quando você salva a frase (pág. 8).

Definindo o Tipo de Ritmo

1. **Mantenha o botão [RHYTHM ON/OFF] pressionado por pelo menos dois segundos.**

   O visor indicará "r0" – "r9"; agora o RC-3 está em modo de seleção do tipo de ritmo.
2. **Use os botões [▼] / [▲] para selecionar o tipo de ritmo desejado (r0–r9).**
3. **Pressione o botão [RHYTHM ON/OFF] para retornar à operação normal.**

Lista de Tipos de Ritmo	
r0	Hi-Hat
r1	Kick & Hi-Hat
r2	Rock 1
r3	Rock 2
r4	Pop
r5	Funk
r6	Shuffle
r7	R & B
r8	Latin
r9	Percussion

Definindo a Forma de Compasso

Você pode definir a forma de compasso antes de começar a gravar.

*** Não é possível alterar a forma de compasso após a gravação.**

1. **Mantenha o botão [RHYTHM ON/OFF] pressionado por pelo menos dois segundos.**

   O visor indicará "r 0" – "r 9"; agora o RC-3 está em modo de seleção do tipo de ritmo.

2. **Enquanto estiver no modo de seleção do tipo de ritmo, pressione novamente o botão [RHYTHM ON/OFF] por pelo menos dois segundos.**

   O visor indicará "b4" ou "b3"; agora o RC-3 está em modo de seleção da forma de compasso.

Visor	Explicação
b4	compasso 4/4 (padrão)
b3	compasso 3/4

3. **Use os botões [▼] / [▲] para selecionar a forma de compasso desejada.**
4. **Pressione o botão [RHYTHM ON/OFF] para retornar à operação normal.**

Gravando com acompanhamento rítmico

Se você gravar com o acompanhamento rítmico ligado, **a gravação começará no início do compasso no instante em que você pressionar o pedal para iniciar a gravação.**

Usando a função de "Gravação com contagem prévia" (pág. 11), você pode começar a gravar depois de um compasso de acompanhamento rítmico.

Seja qual for o momento em que o pedal for pressionado para terminar a gravação, a duração da frase será ajustada automaticamente para unidades de um compasso.

Gravando sem acompanhamento rítmico

Se você gravar com o acompanhamento rítmico desligado, o andamento da frase será especificado automaticamente quando a gravação terminar.

A configuração de andamento automático é calculada presumindo que você gravou "1, 2, 4, 8, 16, ... compassos com a forma de compasso especificada (pág. 13)".

Conectando ao Seu Computador via USB

Você pode conectar o RC-3 ao seu computador usando um cabo USB convencional para fazer backup das frases do RC-3 (arquivos WAV) no computador ou carregar arquivos WAV do computador para o RC-3.

Formatos de arquivo WAV compatíveis

Formato de Dados	WAV
Taxa de Bits	16-bit linear, estéreo
Frequência de Amostragem	44,1 kHz

O tamanho máximo do arquivo WAV é 1,7 GB (total de todos os arquivos), o tempo máximo é de aproximadamente 3 horas (total de todas as frases) e o tempo mínimo é de aproximadamente 1,5 segundo.

1. **Ligue o RC-3 (inserindo um cabo na saída OUTPUT A).**

   *** O RC-3 não opera com alimentação do barramento USB. Recomendamos que você use um adaptador CA (vendido separadamente) para garantir que a alimentação não seja interrompida enquanto o aparelho estiver conectado via USB.**

2. **Use um cabo USB convencional para ligar o conector USB do RC-3 ao conector USB do seu computador (um conector compatível com USB 2.0 de alta velocidade).**

   O visor indicará "Ꮭ∩".

   *** Não é possível estabelecer uma conexão USB quando o RC-3 está em operação ou há uma frase que ainda não foi salva.**

3. **Siga o procedimento descrito a seguir para fazer backup das frases.**

Usuários do Windows

Em Meu Computador (ou Computador), abra **"BOSS_RC-3"** (ou Disco Removível).

Usuários do Mac OS

Na área de trabalho, abra o ícone **"BOSS_RC-3"**.

Fazendo backup para o computador

Copie toda a pasta **"ROLAND"** da unidade BOSS_RC-3 para o seu computador.

Recuperando os dados de backup no computador para o RC-3

*** Essa operação apagará todas as frases que estão armazenadas atualmente no RC-3. Lembre-se de fazer um backup antes de prosseguir.**

Na unidade BOSS_RC-3, exclua a pasta **"ROLAND"** e, em seguida, copie a pasta **"ROLAND"** de backup do computador para a unidade BOSS_RC-3.

Gravando arquivos WAV individuais do computador na memória de frases do RC-3.

Você pode copiar arquivos WAV do seu computador para as pastas **"001_1"–"099_1"** dentro da pasta **"ROLAND"–"WAVE"** na unidade BOSS_RC-3. (O **XX** em **"0XX_1"** é o número da memória de frase.)

OBSERVAÇÃO

- *** Não exclua as pastas dentro da unidade BOSS-RC-3, a menos que esteja executando uma operação de recuperação.**
- *** Os seguintes caracteres podem ser usados em nomes de arquivo: A–Z (letras maiúsculas), 0–9 (números), _ (sublinhado)**
- *** Não coloque mais que um arquivo WAV em qualquer pasta. Se uma pasta já contiver um arquivo WAV, não o sobregrave. Grave seus arquivos WAV em pastas vazias.**

4. Quando terminar de copiar arquivos WAV, desconecte a unidade USB como é descrito a seguir.

Usuários do Windows 7

No canto inferior direito da tela, clique no ícone [▲] → ícone [ ] e, em seguida, clique em "Eject RC-3".

Usuários do Windows Vista/Windows XP

No canto inferior direito da tela, clique no ícone [ ] ([ ] no XP) e, em seguida, clique em "Remover dispositivos de armazenamento em massa USB com segurança".

Usuários do Mac OS

Arraste o ícone "BOSS_RC-3" para a lixeira (ícone "Ejetar").

5. Desconecte o cabo USB do seu computador.

Quando você desconectar o cabo USB, o visor indicará "dL", e o botão [RHYTHM ON/OFF] piscará.

6. Pressione o botão [RHYTHM ON/OFF] para retornar à operação normal.

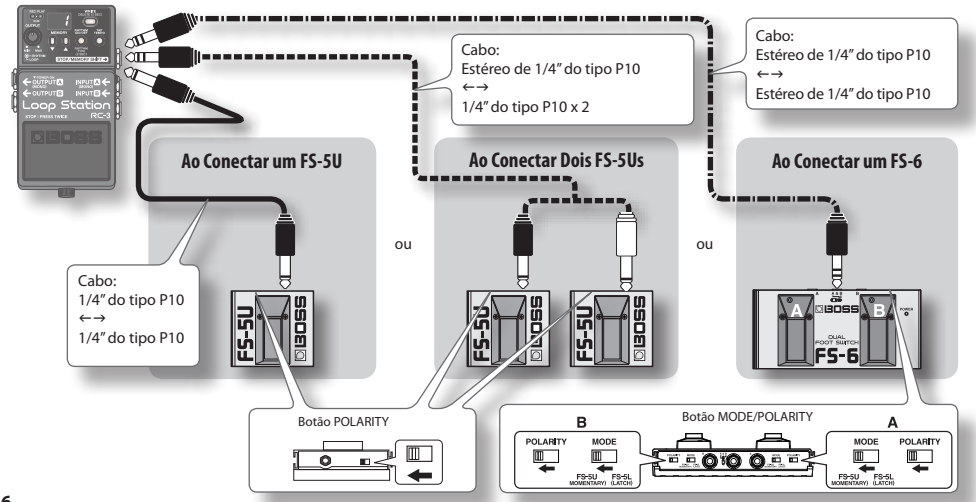
A indicação "dL" desaparecerá do visor e o RC-3 voltará à operação normal.

OBSERVAÇÃO

- *** <u>Nunca use seu computador para formatar o drive "Boss RC-3". Se você fizer isso, o RC-3 irá parar de operar corretamente.</u> Se isso ocorrer, execute a formatação usando o procedimento descrito em "Formatando a Memória Interna" (pág. 19).**
- *** <u>Nunca realize as seguintes ações, a menos que você tenha desconectado o drive USB.</u> Caso contrário, seu computador poderá travar ou todos os dados do RC-3 poderão ser perdidos.**
  - Desconecte o cabo USB.
  - Permita que o seu computador entre no modo de suspensão (espera) ou de hibernação, ou desligue-o.
  - Desligue a alimentação do RC-3.
- *** Infelizmente, talvez seja impossível restaurar os dados armazenados na memória do aparelho depois que eles forem perdidos. A Roland Corporation não assume nenhuma responsabilidade por essas perdas de dados.**

Conectando a um Footswitch Externo

Conecte o footswitch à entrada STOP/MEMORY SHIFT, como é mostrado na ilustração, e ajuste o seu botão POLARITY.



Ao Conectar um FS-5U

*** O FS-5L não pode ser usado.**

Operação	Explicação
Parar	Durante a gravação/reprodução/overdubbing, pressione o footswitch para parar.
Ajuste do andamento	Com o aparelho parado, você pode pressionar o footswitch várias vezes para definir o andamento.
Limpar frase	Para limpar a frase, mantenha o footswitch pressionado por pelo menos dois segundos (pág. 10).

Ao Conectar Dois FS-5Us ou um FS-6

Quando você opera um FS-5U ligado ao conector branco (estéreo, lado esquerdo) ou pedal B de um FS-6

A operação será idêntica à de um único FS-5U conectado.

Quando você opera um FS-5U ligado ao conector vermelho (estéreo, lado direito) ou pedal A de um FS-6

Operação	Explicação
Mudança de memória (para cima)	Quando você pressiona o footswitch, a memória de frase com o número imediatamente superior é selecionada. Se você pressionar o footswitch durante a reprodução, o novo número de memória de frase selecionado piscará no visor e a memória de frase mudará quando a frase que estiver tocando no momento terminar.
Mudança de memória (para baixo)	Quando você mantém o footswitch pressionado por pelo menos dois segundos, a memória de frase com número imediatamente inferior é selecionada.

*** Se não tiver sido salva, a frase atual será perdida quando você executar uma mudança de memória. Para mais detalhes sobre como salvar uma frase, consulte a pág. 8.**

- Se você executar uma operação de mudança de memória próxima ao final da frase, em alguns casos a memória de frase de destino da mudança poderá não ser selecionada.
- Também é possível executar operações de mudança de memória pressionando os botões [▼] / [▲].

Sobre o Modo Sleep

Dez horas após a última operação ou entrada de áudio, o RC-3 entrará em modo Sleep (modo de conservação de energia; somente áudio sem processamento será gerado nas saídas). No modo Sleep, você pode pressionar o pedal para voltar ao modo normal.

* **A energia da bateria continua a ser consumida mesmo no modo Sleep. Para impedir o consumo da bateria, desligue o aparelho removendo o cabo da saída OUTPUT A.**
* **O RC-3 não entrará em modo Sleep se houver uma frase que não foi salva.**

Desativando o Modo Sleep

1. **Mantendo o pedal pressionado, ligue o aparelho (inserindo um cabo na saída OUTPUT A).**
2. **Continue mantendo o pedal pressionado por cinco segundos.**

   O visor piscará exibindo "- - ".
3. **Libere o pedal; o RC-3 voltará à operação normal.**

Ativando o Modo Sleep (configuração padrão)

1. **Mantendo o pedal pressionado, ligue o aparelho (inserindo um cabo na saída OUTPUT A).**
2. **Em até dois segundos depois que o visor aparecer, pise no pedal mais duas vezes.**

   O visor piscará exibindo "SL ".

   Após dois segundos, o RC-3 voltará à operação normal e o modo Sleep estará ativado.

Alterando a Ordem de Alteração de Gravação → Overdubbing → Reprodução

Quando você pressiona o pedal, o RC-3 alterna entre os modos de operação de **gravação → overdubbing → reprodução** (configuração padrão) (pág. 6). Entretanto, é possível mudar isso para que a sequência seja **gravação → reprodução → overdubbing** (compatível com RC-2).

1. **Mantendo o botão [TAP TEMPO] pressionado, ligue o aparelho (inserindo um cabo na saída OUTPUT A).**
2. **Use os botões [▼] / [▲] para selecionar o modo desejado.**

Visor	Explicação
rd	A operação será feita na sequência **Gravação → Overdubbing → Reprodução** (configuração padrão).
rP	A operação será feita na sequência **Gravação → Reprodução → Overdubbing** (compatível com RC-2).

3. **Pressione o botão [TAP TEMPO] para voltar à operação normal.**

Formatando a Memória Interna

*** Quando você formata a memória interna do RC-3, todas as memórias de frase salvas são apagadas e não podem ser recuperadas.**
Não formate a memória interna a menos que o visor indique "Er" e o RC-3 tenha parado de funcionar corretamente.

1. **Mantendo os botões [WRITE] e [RHYTHM ON/OFF] pressionados, ligue o aparelho (inserindo um cabo na saída OUTPUT A).**

   O visor indicará "FN".

2. **Pressione o botão [RHYTHM ON/OFF] novamente.**

   O visor piscará indicando "FN".

3. **Pressione o botão [WRITE]; a formatação da memória interna será iniciada.**

   A indicação "FN" no visor pisca rapidamente. Quando a formatação estiver concluída, o RC-3 voltará à operação normal.

*** Nunca desligue o aparelho enquanto "FN" estiver piscando rapidamente.**

Solução de Problemas

Problema	Ação
A gravação não termina imediatamente quando você pressiona o pedal	Se o ritmo estiver ligado ou se você gravou uma frase mais curta que o tempo mínimo de gravação (aproximadamente 1,5 segundo), a duração da frase será ajustada automaticamente; isso pode fazer com que a gravação não termine imediatamente quando você pressiona o pedal.
A gravação começou imediatamente, embora o modo de gravação Auto estivesse selecionado	Se houver um volume significativo de ruído provocado por distorção ou outras causas, esse ruído poderá ser suficiente para disparar o início da gravação. Reduza o ruído - por exemplo, reduzindo o nível de distorção.
Não é possível mudar o andamento da reprodução	O andamento da reprodução não pode ser alterado nas seguintes situações: • Quando a frase não foi salva. • Durante a mudança de frases (o indicador PLAY pisca rapidamente). • Quando você tenta ajustar o andamento de uma frase em loop para um intervalo menor que o tempo mínimo de gravação (aproximadamente 1,5 segundo).

Lista de Mensagens de Erro

Visor	Significado	Ação	Página
bE	**O nível da bateria está baixo.**	Troque a bateria.	pág. 22
FL	**A memória está cheia.**	Apague as frases desnecessárias.	pág. 9
UF	**Esse arquivo WAV não pode ser reproduzido.**	Verifique o formato do arquivo WAV.	pág. 14
EF	**Não é possível fazer overdubbing adicional.**	Salve novamente a frase.	pág. 8
Er	**A memória interna precisa ser formatada.**	Formate a memória interna do RC-3.	pág. 19
dn	**Falha de funcionamento do RC-3.**	Entre em contato com o revendedor.	

Outras Indicações do Visor

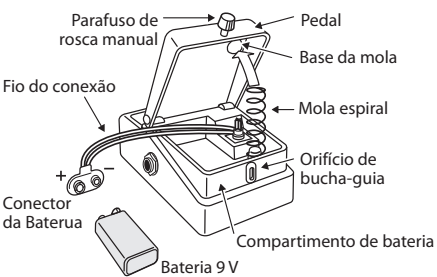
Visor	Explicação	Página
1–99	Número da memória de frase	pág. 6
. (ponto)	Memória de frase contendo dados	
oS	Frase única ("one-shot")	pág. 10
Un	Undo (Desfazer)	pág. 10
rE	Redo (Refazer)	
CL	Clear (Limpar)	
Sr	Salvar frase	pág. 8
dL	Apagar frase	pág. 9
no	Gravação normal	pág. 11
AU	Gravação automática	
Ct	Gravação com contagem prévia	
r0–r9	Tipo de ritmo	pág. 12
b3–b4	Forma de compasso	pág. 13
Cn	USB conectado	pág. 14
dC	USB desconectado	
SL	Modo Sleep ativo	pág. 18
--	Modo Sleep desativado	

Visor	Explicação	Página
rd	Alternância na sequência gravação/ overdub/reprodução	pág. 19
rP	Alternância na sequência gravação/ reprodução/overdub	
Fn	Formatar a memória interna	pág. 19

Trocando a bateria

Se o visor indicar "bt", o nível da bateria estará baixo. Troque a bateria como é descrito a seguir.

* **O uso de um adaptador CA é recomendado, pois o consumo de energia do aparelho é relativamente alto. Se preferir usar baterias, use as do tipo alcalino.**
* **Não é possível usar baterias Ni-MH recarregáveis.**
* **O conteúdo da memória interna não é perdido quando a bateria é trocada, mas recomendamos que você faça backups regulares (pág. 14) por razões de segurança.**



* **O manuseio incorreto de baterias, baterias recarregáveis ou carregador de bateria pode causar vazamento, superaquecimento, incêndio ou explosão. Antes de usar, é necessário ler e observar rigorosamente todas as precauções que acompanham as baterias, baterias recarregáveis ou carregador de bateria.**

1. **Afrouxe o parafuso de rosca manual na parte frontal do pedal e, em seguida, levante-o para abrir a unidade.**
   * **Pode deixar o parafuso de rosca manual no pedal enquanto troca a bateria.**
2. **Retire a bateria antiga do compartimento de bateria e retire o conector preso a ela.**
3. **Conecte uma nova bateria e coloque a mesma dentro de seu compartimento.**
   * **Observe cuidadosamente a polaridade da bateria (+ versus -).**
4. **Deslize a mola espiral sobre a base da mola na traseira do pedal e feche o pedal.**
   * **Evite que o fio do conector fique preso à mola espiral.**
5. **Finalmente, insira o parafuso de rosca manual no orifício de bucha-guia e prenda-o firmemente.**

- A gravação, duplicação, distribuição, venda, locação, execução ou transmissão de materiais protegidos por direito autoral (obras musicais, obras visuais, radiotransmissões, execuções ao vivo, etc.) pertencentes a terceiros, no todo ou em parte, sem a permissão do titular dos direitos autorais é proibida por lei.
- Não use este produto para fins que possam infringir direitos autorais de terceiros. Não assumimos nenhuma responsabilidade pela infração de direitos autorais de terceiros resultantes do uso deste produto.
- Os direitos autorais do conteúdo deste produto (dados da forma de onda sonora, dados de estilo, padrões de acompanhamento, dados de frase, loops de áudio e dados de imagem) são reservados pela Roland Corporation.
- Os compradores deste produto estão autorizados a usar o conteúdo citado para criação, execução, gravação e distribuição de obras musicais originais.
- Os compradores deste produto NÃO estão autorizados a extrair o conteúdo citado, em formato original ou modificado, para fins de distribuição de mídia gravada com o conteúdo citado ou sua disponibilização em uma rede de computadores.

- BOSS e Loop Station são marcas registradas ou marcas comerciais da Roland Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países.
- Todos os nomes de produtos mencionados neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de seus respectivos proprietários.
- As capturas de tela neste documento são usadas em conformidade com as normas da Microsoft Corporation.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) refere-se a uma coleção de patentes relacionadas à arquitetura de microprocessador desenvolvida pela Technology Properties Limited (TPL). A Roland licenciou essa tecnologia junto ao Grupo TPL.
- O logotipo SD ( ) e o logotipo SDHC ( ) são marcas comerciais da SD-3C, LLC.
- Este produto contém a plataforma de software integrada eCROS da eSOL Co., Ltd.
  eCROS é marca comercial da eSOL Co., Ltd. no Japão.
- São utilizadas fontes digitais da Yourname, Inc.
  Fonte digital: Copyright © Yourname, Inc.

Copyright © 2011 BOSS CORPORATION

Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação poderá ser reproduzida em qualquer formato sem permissão por escrito da BOSS CORPORATION.

Nível de entrada nominal	INPUT: -20 dBu AUX IN: -10 dBu
Impedância de entrada	INPUT: 1 M ohm AUX IN: 22 k ohms
Nível de saída nominal	-20 dBu
Impedância de saída	1 k ohm
Impedância de carga recomendada	10 k ohms ou mais
Gravação/Reprodução	Tempo máximo de gravação: aprox. 3 horas Número máximo de frases armazenadas: 99 frases Formato de dados: WAV (44.1 kHz, 16-bit linear, estéreo)
Interface USB	Suporte a dispositivos de armazenamento em massa de classe USB 2.0/1.1
Fonte de alimentação	DC 9 V: Bateria alcalina (9 V, 6LR61), Adaptador CA (série PSA: vendido separadamente) *** Não é possível usar baterias Ni-MH recarregáveis.**
Consumo	70 mA (9 V máx.) Bateria alcalina (9 V, 6LR61) : Aproximadamente 3 horas *** Esses valores variam de acordo com as condições reais de uso.**

Dimensões	73 (L) x 129 (P) x 59 (A) mm
Peso	450 g (incluindo bateria)
Acessórios	Manual do Proprietário, Folheto ("USO SEGURO DO EQUIPAMENTO", "OBSERVAÇÕES IMPORTANTES" e "Informações"), Bateria alcalina (9 V, 6LR61): já instalada no aparelho *** A bateria fornecida com o equipamento é para uso temporário, destinada inicialmente para testar a operação da unidade. Recomendamos substituí-la por uma de célula alcalina seca.**
Opções (vendido separadamente)	Adaptador CA (série PSA) Footswitch: FS-5U, FS-6

*** 0 dBu= 0.775 Vrms**

*** Com a finalidade de aprimorar o produto, as especificações e/ou aparência deste equipamento estão sujeitas a mudanças sem aviso prévio.**

RC-3 Loop Station

Gebruikershandleiding



* **Dit apparaat bevat demofrases (90–99). Wanneer deze worden verwijderd, kunnen ze niet worden hersteld. Maak hiervan een back-up volgens de beschrijving in "Een back-up naar uw computer maken" (p. 14).**

* **Dit apparaat gaat over op de slaapstand (energiebesparingsstand) wanneer er tien uur zijn verstreken nadat het apparaat voor het laatst is gebruikt of na de laatste audio-invoer als het apparaat in de Stop-modus staat.**
U kunt voorkomen dat het apparaat overgaat op de slaapstand door het pedaal tijdens het inschakelen in te drukken en dit gedurende vijf seconden vast te houden (p. 18).

BOSS

Hoofdfuncties

Welkom bij het Loop Station!

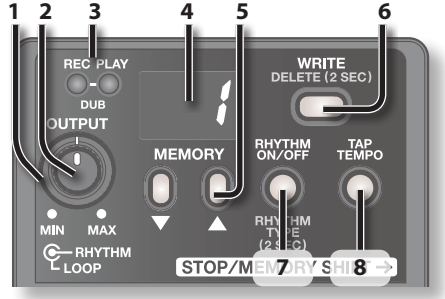
De RC-3 is een pedaalrecorder waarmee u met uw gitaar of bas audiofrases kunt opnemen en afspelen door het pedaal te bedienen. U kunt een breed scala aan uitvoeringen maken door geluid in lagen op te bouwen terwijl u real-time aan het opnemen en afspelen bent.

- Het maken van loopfrases is gemakkelijk.
- In het frasegeheugen kunnen tot 99 verschillende loopfrases worden opgeslagen voor in het totaal 3 uur (* totaal voor alle frases).
- Audio kan worden ingevoerd in stereo.
- Geluid van een digitale audiospeler die op de AUX IN-connector is aangesloten, kan eenvoudig worden opgenomen.
- Opgenomen frases kunnen via USB naar uw computer worden gekopieerd of WAV-bestanden van uw computer kunnen in de RC-3 worden geladen en worden afgespeeld als loops (p. 14).

Lees zorgvuldig onderstaande hoofdstukken voordat u dit apparaat gebruikt: "HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN" en "BELANGRIJKE OPMERKINGEN" (bijgeleverd op een apart blad). Deze hoofdstukken bevatten belangrijke informatie over de juiste bediening van het apparaat.

Om er bovendien zeker van te zijn dat u elke functie van uw nieuwe apparaat goed begrijpt, leest u best de hele handleiding. De handleiding moet als handige referentie worden bewaard en voorhanden zijn.

Paneelbeschrijvingen



1. [OUTPUT LOOP]-regelaar

Hiermee regelt u het volumeniveau van de loopfrase die wordt afgespeeld.

*** Met deze regelaar wordt niet het ingangsniveau van de INPUT- en AUX IN-connectors geregeld.**

2. [OUTPUT RHYTHM]-regelaar

Hiermee regelt u het volumeniveau van het ritmegeluid (p. 12).

3. REC, PLAY (DUB)-indicator

Deze gaat branden tijdens het opnemen, afspelen en overdubben.

Indicator	Beschrijving
REC (rood)	Tijdens het opnemen
PLAY (groen)	Tijdens het afspelen (tijdens het laden van het frasegeheugen of tijdens een bewerking van het interne geheugen: knippert snel)
Beide	Tijdens het overdubben

4. Display

Hierop wordt het huidige nummer van het frasegeheugen of andere informatie weergegeven (p. 20).

5. [▼] (OMHOOG-) / [▲] (OMLAAG)-knoppen

Hiermee verhoogt of verlaagt u het nummer dat op de display wordt weergegeven.

6. [WRITE]-knop

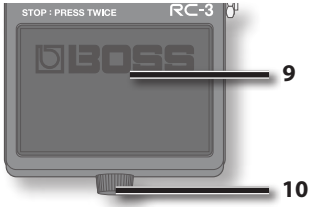
Druk deze knop in om de opgenomen frase op te slaan in het interne geheugen (p. 8).

7. [RHYTHM ON/OFF]-knop

Met deze knop schakelt u het ritmegeluid in/uit (p. 12).

8. [TAP TEMPO]-knop

Druk deze knop in op de gewenste timing om het tempo in te stellen (p. 12).



9. Voetschakelaar

Met deze voetschakelaar schakelt u tussen het opnemen, overdubben en afspelen van frases. Druk het pedaal tweemaal achter elkaar in om het afspelen te stoppen (p. 6).

10. Duimschroef

Wanneer deze schroef wordt losgedraaid, opent het pedaal en kunt u de batterij vervangen.

*** Als u de RC-3 alleen met een batterij gebruikt, wordt op de display "bE" aangegeven wanneer de batterij bijna leeg is. Vervang de batterij volgens de beschrijving op p. 22.**

*** Het apparaat wordt geleverd met een batterij die is geplaatst voordat het apparaat de fabriek heeft verlaten. De levensduur van deze batterij kan echter beperkt zijn aangezien ze hoofdzakelijk voor testdoeleinden werd gebruikt.**

USB-connector

U kunt de RC-3 op uw computer aansluiten met een in de handel verkrijgbare USB-kabel en de computer gebruiken voor het lezen/schrijven van RC-3-frases (WAV-bestanden) (p. 14).



DC IN-aansluiting

Hierop kunt u een netstroomadapter (PSA-reeks; optioneel) aansluiten. Door een netstroomadapter te gebruiken, kunt u spelen zonder dat u zich zorgen hoeft te maken over het resterende batterijvermogen.



*** Gebruik alleen de opgegeven netstroomadapter (PSA-reeks) en sluit deze aan op een stopcontact met de juiste spanning. Gebruik geen andere netstroomadapter. Dit kan tot storingen leiden.**

AUX IN-connector

Gebruik een kabel met stereo-ministekker om hier uw audiospeler aan te sluiten.



Met de **Automatische opnamefunctie** (p. 11) kunt u beginnen met opnemen op het moment dat de audiospeler begint met afspelen.

STOP/MEMORY SHIFT-connector

Hierop kunt u een afzonderlijk verkrijgbare voetschakelaar (FS-5U, FS-6) aansluiten en die gebruiken om het afspelen te stoppen of tussen frases te wisselen (p. 16).



OUTPUT-connectors A/B

Sluit deze connectors aan op de versterker of monitorspeakers.



Als uw systeem een monosysteem is, gebruikt u alleen OUTPUT-connector A. Geluid dat als stereo wordt ingevoerd, wordt ook als mono uitgestuurd.

<u>OUTPUT-connector A dient ook als stroomschakelaar.</u> De stroom is ingeschakeld als een stekker is aangesloten op OUTPUT-connector A. Verwijder de stekker als u de RC-3 niet gebruikt.



INPUT-connectors A/B

Gebruik deze connectors voor het aansluiten van uw gitaar, bas of effectapparaat.

Gebruik de INPUT-connector A en INPUT-connector B voor het aansluiten van een effectapparaat met stereo-uitgang. Gebruik alleen INPUT-connector A als u een monobron gebruikt.



OPMERKING

- **Zet het volume altijd lager en schakel alle apparaten uit voordat u aansluitingen maakt om defecten en/of schade aan luidsprekers of andere apparaten te voorkomen.**
- **Voordat u verbindingskabels aansluit of loskoppelt, moet u ervoor zorgen dat alle volumeregelaars in uw systeem op het minimum zijn ingesteld.**
- **Gebruik verbindingskabels zonder ingebouwde weerstand. Als u kabels met ingebouwde weerstand gebruikt, kan er mogelijk onvoldoende volume komen van het apparaat dat op de AUX IN-connectors is aangesloten of kan het onhoorbaar zijn.**
- **Sluit op de OUTPUT-connector geen koptelefoon aan. Hierdoor kan de koptelefoon beschadigd raken.**

De stroom inschakelen

De stroomvoorziening wordt ingeschakeld wanneer een stekker in de OUTPUT-connector A wordt gestoken.

Schakel de stroom naar uw verschillende apparaten in de aangegeven volgorde in zodra de aansluitingen voltooid zijn. Als u de apparaten in de verkeerde volgorde inschakelt, kunt u defecten en/of schade veroorzaken aan luidsprekers en andere apparaten.

Bij het inschakelen	**Schakel** de stroom naar de gitaarversterker **als laatste in**.
Bij het uitschakelen	**Schakel** de stroom naar de gitaarversterker **als eerste uit**.

- **Dit apparaat is uitgerust met een beveiligingscircuit. Het duurt even (enkele seconden) na het opstarten voordat het apparaat normaal werkt.**

Let op bij het uitschakelen van de stroom

De stroom mag nooit worden uitgeschakeld wanneer de RC-3 zich in een van de volgende toestanden bevindt (d.w.z. de stekker uit OUTPUT-connector A trekken). Hierdoor zouden alle opgeslagen gegevens verloren kunnen gaan.

- **Wanneer de indicator REC of PLAY brandt** (tijdens opnemen/afspelen/overdubben)
- **Wanneer de indicator PLAY snel knippert** (terwijl het frasegeheugen wordt gelezen of er een bewerking van het interne geheugen plaatsvindt)

Basisbediening

Voor opnemen, overdubben en afspelen drukt u het pedaal in zoals aangegeven in het schema.

Een frasegeheugen selecteren

Gebruik de knoppen [▼] / [▲] om een frasegeheugen te selecteren (1–99).



Display	Beschrijving
Alleen het cijfer wordt weergegeven	**Lege frase** Druk het pedaal in om het opnemen te starten
Punt rechts onder 	**Frase die gegevens bevat** Druk het pedaal in om het afspelen in loops te starten
Afwisselend worden een cijfer en "oS" weergegeven	**Eenmalige frase** Druk het pedaal in om de frase slechts eenmaal af te spelen (geen loop)

- Bij levering vanaf de fabriek bevatten de frases 90–99 demofrases.



Opnemen



Neem uw gitaar- of baspartij op of het geluid van een audiospeler die is aangesloten op de AUX IN-connector.



- Met **Automatisch opnemen** (p. 11) kunt u de opname starten als u begint te spelen.
- U kunt ook opnames maken met **ritmegeluiden** (p. 12).

Raadpleeg "Een frase opslaan voor eenmalig afspelen" (p. 10).

"Opnemen" versus "Overdubben"

In deze handleiding wordt met "Opnemen" het voor de eerste keer opnemen naar een lege frase bedoeld. Met alle volgende opnames die boven op de bestaande opname worden toegevoegd, wordt "overdubben" bedoeld.

Overdubben

Terwijl de frase als loop wordt gespeeld, kunt u uw uitvoeringen opbouwen in lagen.

Door het pedaal in te drukken, schakelt u het apparaat over op afspelen.

- U kunt bewerkingen **Ongedaan maken** en **Opnieuw uitvoeren** (p. 10).



Loops afspelen

Frases afspelen als loops.

Door het pedaal in te drukken, schakelt u het apparaat over op overdubben.

- Als u de **Memory Shift**-functie wilt gebruiken, drukt u de knoppen [▼] / [▲] in terwijl er een frase wordt afgespeeld. Het nummer van het frasegeheugen gaat knipperen waardoor u de volgende frase kunt selecteren (p. 17).



Tweemaal indrukken

Stop

Tijdens het overdubben of het afspelen in loops kunt u stoppen door het pedaal tweemaal achter elkaar in te drukken.

- Druk het pedaal binnen een seconde tweemaal in.

OPMERKING



- **Tijdens het lezen van het frasegeheugen knippert de indicator PLAY (groen) snel. Schakel de stroom nooit uit wanneer de indicator PLAY snel knippert.**
- **De minimale opnametijd voor een loopfrase is circa 1,5 seconden. Als u binnen circa 1,5 seconden nadat de opname is gestart op het pedaal drukt, gaat de opname door totdat de frase ten minste 1,5 seconden lang is.**
- **De maximale opnametijd voor een loopfrase is circa 3 uur (totaal voor alle frases). Als de maximale opnametijd wordt overschreden, wordt op de display "FL" weergegeven om aan te geven dat het interne geheugen vol is en de opname of overdub eerder kan eindigen dan de bedoeling is. Als dit gebeurt, verwijdert u onnodige frases (p. 9) en probeert u de bewerking opnieuw.**
- **Als u de functie Memory Shift gebruikt voordat een frase wordt opgeslagen, wordt die frase gewist. Raadpleeg p. 8 om te lezen hoe u een frase kunt opslaan.**

Een frase opslaan

Als u een ander frasegeheugen selecteert of na het opnemen of overdubben de stroom uitschakelt, gaat de opgenomen frase verloren. Als u de frase wilt behouden, moet u deze opslaan.

1. Druk de [WRITE]-knop in terwijl het afspelen is gestopt.

Op de display wordt "Wr" (wr) weergegeven.

2. Gebruik de knoppen [▼] / [▲] om de opslaglocatie in het frasegeheugen op te geven.

U kunt deze stap overslaan als u de frase wilt opslaan op de plaats van de op dit moment geselecteerde frase.

Het is niet mogelijk om een frasegeheugen te selecteren waarin al een frase is opgeslagen.

De maximale opnametijd is in het totaal circa 3 uur voor alle frases (inclusief de frase die niet is opgeslagen). Als de frase niet kan worden opgeslagen omdat er onvoldoende vrij geheugen beschikbaar is, worden op de display afwisselend "FL" en het nummer van het frasegeheugen weergegeven. In dit geval verwijdert u onnodige frases (p. 9) en probeert u de bewerking opnieuw.

3. Druk de [WRITE]-knop nogmaals in; de frase wordt opgeslagen.

Als u besluit de frase niet op te slaan, drukt u op de [TAP TEMPO]-knop, de [RHYTHM ON/OFF]-knop of het pedaal.

Tijdens het opslaan van de frase knipperen het nummer op de display en de indicator PLAY snel.

OPMERKING

- **Schakel de stroom nooit uit wanneer de indicator PLAY snel knippert. Hierdoor kunnen alle opgeslagen gegevens verloren gaan.**
- **Houd er rekening mee dat de inhoud van het geheugen onherstelbaar verloren kan gaan door defecten of onjuiste bediening van het apparaat. Maak een back-up van belangrijke gegevens volgens de beschrijving in "Een back-up naar uw computer maken" (p. 14).**
- **Bij reparaties wordt alle nodige zorgvuldigheid betracht om gegevensverlies te voorkomen. In bepaalde gevallen, bijvoorbeeld bij beschadiging van het geheugen, kunnen de gegevens echter mogelijk niet worden hersteld.**
- **Helaas kan het onmogelijk zijn om gegevens die in het apparaatgeheugen waren opgeslagen te herstellen nadat deze verloren zijn gegaan. Roland Corporation aanvaardt geen aansprakelijkheid betreffende dergelijke gevallen van gegevensverlies.**

Een frase verwijderen

- **Dit apparaat bevat demofrases (90–99). Wanneer deze worden verwijderd, kunnen ze niet worden hersteld. Maak hiervan een back-up volgens de beschrijving in "Een back-up naar uw computer maken" (p. 14).**

1. **Gebruik de knoppen [▼] / [▲] om het frasegeheugen te selecteren dat u wilt verwijderen.**
2. **Houd de [WRITE]-knop minstens twee seconden ingedrukt terwijl het afspelen is gestopt.**

   Op de display wordt "dL " weergegeven.

   - **U kunt het nummer van het frasegeheugen dat wordt verwijderd nu niet wijzigen.**
3. **Druk op de [WRITE]-knop om de frase te verwijderen.**

   Als u besluit de frase niet te verwijderen, drukt u op de [TAP TEMPO]-knop, de [RHYTHM ON/OFF]-knop of het pedaal.

   Tijdens het verwijderen van de frase knipperen het nummer op de display en de indicator PLAY snel.

   - **Schakel de stroom nooit uit wanneer de indicator PLAY snel knippert. Hierdoor kunnen alle opgeslagen gegevens verloren gaan.**

Een frase opslaan voor eenmalig afspelen

Met eenmalig afspelen wordt de frase eenmaal van het begin tot het einde afgespeeld waarna deze automatisch stopt.

1. **Houd de [TAP TEMPO]-knop ingedrukt en druk op de [WRITE]-knop.**

   Op de display wordt "oS" weergegeven.

2. **Gebruik de knoppen [▼] / [▲] om de opslaglocatie in het frasegeheugen op te geven.**

3. **Druk de [WRITE]-knop nogmaals in; de frase wordt opgeslagen als eenmalige frase.**

   Als u besluit de frase niet op te slaan, drukt u op de [TAP TEMPO]-knop, de [RHYTHM ON/OFF]-knop of het pedaal.

*** Overdubben is uitgeschakeld als eenmalig afspelen is geactiveerd. Als het pedaal tijdens het afspelen van de frase wordt ingedrukt, wordt de frase opnieuw vanaf het begin afgespeeld (afspelen wordt opnieuw getriggerd).**

*** U moet de frase opnieuw opslaan om eenmalig afspelen te annuleren (terugkeren naar afspelen in loops).** (p. 8)

*** U kunt een eenmalige frase stoppen terwijl deze wordt afgespeeld door het pedaal binnen 0,5 seconden tweemaal in te drukken.**

Overdubben annuleren (Undo/Redo/Clear)

Ongedaan maken/opnieuw uitvoeren/wissen is mogelijk door het pedaal minstens twee seconden ingedrukt te houden.

Bewerking	Display	Beschrijving
Undo (Ongedaan maken)	Un	Houd het pedaal tijdens het afspelen of overdubben minstens twee seconden ingedrukt; de opname of de meest recente overdub wordt geannuleerd.
Redo (Opnieuw uitvoeren)	rE	Houd het pedaal nogmaals minstens twee seconden ingedrukt tijdens het afspelen om het verwijderde geluid te herstellen. *** Redo (Opnieuw uitvoeren) is alleen beschikbaar voor overdubben.**
Clear (Wissen)	CL	Houd het pedaal minstens twee seconden ingedrukt tijdens de stopstand; de huidige frase wordt gewist. (Wissen is tijdelijk; frases die in het frasegeheugen zijn opgeslagen, worden niet verwijderd.)

Tijdens Undo/Redo knipperen de indicators PLAY en REC snel.
Tijdens Clear knippert de indicator PLAY snel.

Functies Automatisch opnemen/Opnemen na aftellen

Met "Automatisch opnemen" wordt de opname gestart als u gitaar begint te spelen of als de audiospeler begint af te spelen. Bij "Count-in" wordt het ritme gedurende één maat afgeteld voordat de opname start.

1. **Houd de [TAP TEMPO]-knop minstens twee seconden ingedrukt.**

   Op de display wordt "nn" weergegeven.

2. **Gebruik de knoppen [▼] / [▲] om de gewenste opnamemodus te selecteren en druk dan het pedaal in om het opnemen te starten.**

Display	Modus	Beschrijving
nn	**Normale opname**	De opname wordt gestart op het moment dat u het pedaal indrukt.
AU	**Automatisch opnemen**	De indicator REC gaat snel knipperen en de RC-3 komt in de stand-bymodus voor opname. Als u begint te spelen, gaat de indicator REC branden en wordt de opname gestart.
Ct	**"Count-in"-opname (Opnemen na aftellen)**	De [RHYTHM ON/OFF]-knop gaat knipperen. Wanneer u het pedaal indrukt, gaat de indicator REC snel knipperen en klinkt het ritme gedurende één maat. (U kunt stoppen door gedurende die tijd het pedaal in te drukken.) De opname start als het afspelen van één maat is afgelopen. (Het ritme blijft echter klinken nadat de opname is gestart.) Raadpleeg "Ritmes" (p. 12) voor meer informatie over de ritme-instellingen.

Wanneer de stroom wordt uitgeschakeld, wordt de opnamemodus teruggezet naar Normale opname.

Een ritme laten klinken

1. **Druk op de [RHYTHM ON/OFF]-knop om te schakelen tussen het ritmegeluid afspelen en stoppen.**
   - Gebruik de [OUTPUT RHYTHM]-regelaar om het volume van het ritme aan te passen.
   - De [TAP TEMPO]-knop knippert op de maat van het ritme (rood op de eerste tel, groen op de volgende tellen).
   - Als u een frase opslaat (p. 8), worden ook het ritmetype en de maataanduiding die op dat moment zijn geselecteerd, opslagen.

Het tempo instellen

Wanneer u opnames maakt, kunt u het tempo instellen voordat u gaat opnemen. Bij het afspelen van een opgenomen frase kunt u het afspeeltempo aanpassen zonder dat de toonhoogte van de frase verandert.

1. **Gebruik de knoppen [▼] / [▲] om het frasegeheugen te selecteren waarvan u het tempo wilt instellen.**
2. **Druk de [TAP TEMPO]-knop enkele malen in tot het gewenste tempo is bereikt.**

   Het tempo wordt ingesteld in het interval waarin u de knop indrukt.
   - Als de RC-3 gestopt is, wordt het ritme ([RHYTHM ON/OFF]-knop) ingeschakeld nadat u het tempo hebt ingesteld.

* **U kunt het tempo van frases alleen aanpassen nadat deze zijn opgeslagen in het frasegeheugen. Als u het tempo van een frase direct na het opnemen of overdubben wilt wijzigen, moet u de frase eerst opslaan in het frasegeheugen (p. 8).**

* **Er zijn beperkingen met betrekking tot de mogelijke tempowijziging.**

* **U kunt geen tempo opgeven waardoor een frase sneller dan de minimale opnametijd (circa 1,5 seconden) in de loop terecht komt.**

De tempo-instelling wordt opgeslagen wanneer u de frase opslaat (p. 8).

Het ritmetype instellen

1. **Houd de [RHYTHM ON/OFF]-knop minstens twee seconden ingedrukt.**

   Op de display wordt "r0" – "r9" weergegeven; de RC-3 bevindt zich nu in de selectiemodus voor het ritmetype.
2. **Gebruik de knoppen [▼] / [▲] om het gewenste ritmetype te selecteren (r0–r9).**

Overzicht van ritmetypes	
r0	Hi-Hat
r1	Kick & Hi-Hat
r2	Rock 1
r3	Rock 2
r4	Pop
r5	Funk
r6	Shuffle
r7	R & B
r8	Latin
r9	Percussion

3. Druk op de [RHYTHM ON/OFF]-knop om terug te gaan naar normale bediening.

De maataanduiding instellen

Voordat u met opnames begint, kunt u de maataanduiding instellen.

*** De maataanduiding kan niet meer worden gewijzigd nadat een opname is gemaakt.**

1. Houd de [RHYTHM ON/OFF]-knop minstens twee seconden ingedrukt.

Op de display wordt "r 0" – "r 9" weergegeven; de RC-3 bevindt zich nu in de selectiemodus voor het ritmetype.

2. Houd in de selectiemodus voor het ritmetype de [RHYTHM ON/OFF]-knop nogmaals minstens twee seconden ingedrukt.

Op de display wordt "b4" of "b3" weergegeven; de RC-3 bevindt zich nu in de selectiemodus voor de maataanduiding.

Display	Beschrijving
b4	4/4 maat (standaard)
b3	3/4 maat

3. Gebruik de knoppen [▼] / [▲] om de gewenste maataanduiding te selecteren.

4. Druk op de [RHYTHM ON/OFF]-knop om terug te gaan naar normale bediening.

Opnemen met het ritmegeluid

Als u een opname maakt terwijl het ritmegeluid is ingeschakeld, **begint de opname aan het begin van de maat op het moment dat u het pedaal indrukt om het opnemen te starten.**

Met de functie "Count-in"-opname (p. 11), kunt u het opnemen starten nadat het ritmegeluid één maat is afgespeeld.

De lengte van de frase wordt automatisch aangepast aan eenheden van één maat, ongeacht de timing waarmee u het pedaal indrukt om de opname te beëindigen.

Opnemen zonder het ritmegeluid

Als u een opname maakt terwijl het ritmegeluid is uitgeschakeld, wordt het tempo van de frase automatisch aangegeven nadat de opname is beëindigd.

De automatische tempo-instelling wordt berekend door er vanuit te gaan dat u "in de opgegeven maataanduiding 1, 2, 4, 8, 16, ... maten hebt opgenomen (p. 13)".

Aansluiten op uw computer via USB

U kunt de RC-3 op uw computer aansluiten met een in de handel verkrijgbare USB-kabel en op de computer back-ups van RC-3-frases (WAV-bestanden) maken of WAV-bestanden van de computer naar de RC-3 laden.

Afspeelbare WAV-bestandsindelingen

Gegevensindeling	WAV
Bitsnelheid	16-bit lineair, stereo
Samplefrequentie	44,1 kHz

Maximale grootte van WAV-bestanden is 1,7 GB (totaal van alle bestanden), maximale tijd is circa 3 uur (totaal van alle frases) en de minimale tijd is circa 1,5 seconden.

1. **Schakel de stroom naar de RC-3 in (steek een stekker in OUTPUT-connector A).**

   *** De RC-3 werkt niet op stroom via de USB-bus. We raden u aan een netstroomadapter (apart verkrijgbaar) te gebruiken om er zeker van te zijn dat de stroom niet wordt uitgeschakeld terwijl het apparaat is aangesloten via USB.**

2. **Gebruik een in de handel verkrijgbare USB-kabel om de USB-connector van de RC-3 aan te sluiten op de USB-connector van uw computer (een connector die ondersteuning biedt voor USB 2.0 Hi-Speed).**

   Op de display wordt "Ընո" weergegeven.

   *** Er kunnen geen USB-verbindingen tot stand worden gebracht als de RC-3 niet is gestopt of als er een frase is die niet is opgeslagen.**

3. **Maak back-ups van de frases volgens onderstaande instructies.**

Gebruikers van Windows

Open in Mijn computer (of Deze computer) de map **"BOSS_RC-3"** (of Verwijderbare schijf).

Gebruikers van Mac OS

Klik op het bureaublad op het pictogram **"BOSS_RC-3"**.

Een back-up naar uw computer maken

Kopieer de gehele **"ROLAND"**-map van het BOSS_RC-3-station naar uw computer.

Gegevensback-ups van uw computer herstellen naar de RC-3

*** Met deze bewerking worden alle frases die momenteel op de RC-3 zijn opgeslagen, gewist. Maak een back-up voordat u verder gaat.**

Verwijder op het BOSS_RC-3-station de **"ROLAND"**-map en kopieer vervolgens de **"ROLAND"**-back-upmap van uw computer naar het BOSS_RC-3-station.

Afzonderlijke WAV-bestanden van uw computer naar het frasegeheugen van de RC-3 schrijven

U kunt WAV-bestanden van uw computer naar de mappen **"001_1"–"099_1"** binnen de **"ROLAND"–"WAVE"**-map op het BOSS_RC-3-station kopiëren. (De **XX** in **"0XX_1"** is het nummer van het frasegeheugen.)

OPMERKING

- *** Verwijder de mappen op het BOSS_RC-3-station alleen wanneer u een herstelbewerking uitvoert.**
- *** In bestandsnamen kunnen de volgende tekens worden gebruikt. A–Z (hoofdletters), 0–9 (cijfers), _ (liggend streepje)**
- *** Plaats niet meer dan één WAV-bestand in een map. Als een map al een WAV-bestand bevat, overschrijf dit dan niet. Sla uw WAV-bestanden op in lege mappen.**

4. Als u klaar bent met het kopiëren van WAV-bestanden, koppelt u het USB-station als volgt af.

Gebruikers van Windows 7

Klik rechts onder in het scherm op het [ ]-pictogram → [ ]-pictogram en klik dan op "RC-3 verwijderen".

Gebruikers van Windows Vista/Windows XP

Klik rechts onder in het scherm op het [ ]-pictogram ([ ] in XP) en klik dan op "USB-apparaat voor massaopslag veilig verwijderen".

Gebruikers van Mac OS

Sleep het "BOSS_RC-3"-pictogram naar de Prullenbak (pictogram "Verwijderen").

5. Koppel de USB-kabel los van de computer.

Als de USB-kabel is losgekoppeld, wordt op de display "dL" weergegeven en knippert de [RHYTHM ON/OFF]-knop.

6. Druk op de [RHYTHM ON/OFF]-knop om terug te gaan naar normale bediening.

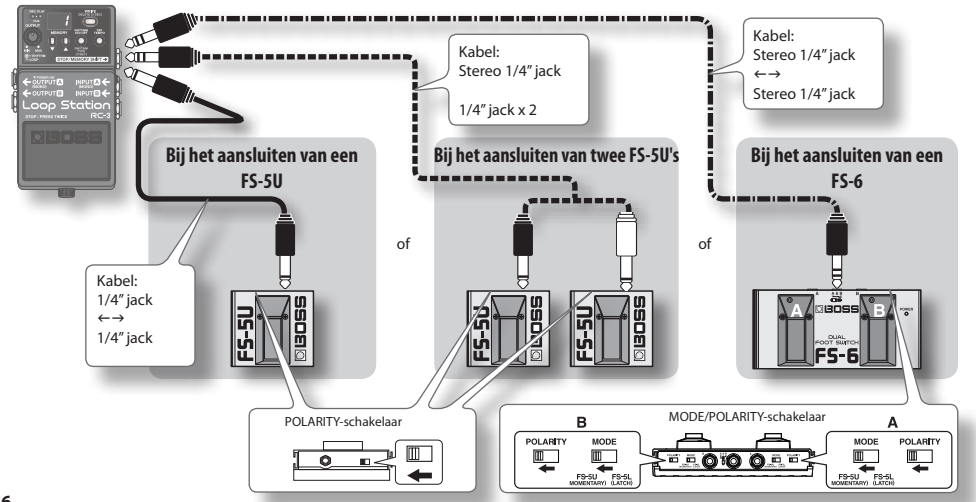
De indicatie "dL" verdwijnt van de display en de RC-3 gaat terug naar normale bediening.

OPMERKING

- *** <u>Gebruik nooit uw computer voor het formatteren van het "BOSS RC-3"-station. Hierdoor functioneert de RC-3 mogelijk niet goed meer.</u> Als dit gebeurt, formatteert u het station met de procedure die wordt beschreven in "Het interne geheugen formatteren" (p. 19).**
- *** <u>Voer de volgende bewerkingen pas uit als het USB-station is losgekoppeld.</u> Doet u dat wel, dan kan de computer vastlopen of kunnen alle gegevens op de RC-3 verloren gaan.**
  - Koppel de USB-kabel los.
  - Laat de computer in de onderbroken modus (stand-by) of slaapstand komen, start hem opnieuw of sluit hem af.
  - Schakel de stroom naar de RC-3 uit.
- *** Helaas kan het onmogelijk zijn om gegevens die in het apparaatgeheugen waren opgeslagen te herstellen nadat deze verloren zijn gegaan. Roland Corporation aanvaardt geen aansprakelijkheid betreffende dergelijke gevallen van gegevensverlies.**

Aansluiten op een externe voetschakelaar

Sluit de voetschakelaar aan op de STOP/MEMORY SHIFT-connector zoals aangegeven in de illustratie en stel de POLARITY-schakelaar op de voetschakelaar in.



Bij het aansluiten van een FS-5U

*** De FS-5L kan niet worden gebruikt.**

Bewerking	Beschrijving
Stop	Druk tijdens het opnemen/afspelen/overdubben op de voetschakelaar om te stoppen.
Tempo-instelling	In de stopstand kunt u de voetschakelaar verschillende keren indrukken om het tempo in te stellen.
Frase wissen	U kunt de frase wissen door de voetschakelaar minstens twee seconden ingedrukt te houden (p. 10).

Bij het aansluiten van twee FS-5U's of een FS-6

Als u een FS-5U gebruikt die is aangesloten op de witte stekker (stereo L-zijde) of pedaal B van een FS-6

De bediening is hetzelfde als wanneer een enkele FS-5U is aangesloten.

Als u een FS-5U gebruikt die is aangesloten op de rode stekker (stereo R-zijde) of pedaal A van een FS-6

Bewerking	Beschrijving
Memory shift (omhoog)	Als u de voetschakelaar indrukt, wordt het frasegeheugen met het eerstvolgende nummer geselecteerd. Als u de voetschakelaar indrukt tijdens het afspelen, gaat het nieuw geselecteerde frasegeheugennummer knipperen in de display en wordt er van frasegeheugen gewisseld wanneer de huidige frase is afgespeeld.
Memory shift (omlaag)	Als u de voetschakelaar minstens twee seconden ingedrukt houdt, wordt het voorgaande frasegeheugennummer geselecteerd.

*** <u>Als de huidige frase niet is opgeslagen, gaat deze verloren als u de Memory shift-functie gebruikt.</u> Raadpleeg p. 8 om te lezen hoe u een frase kunt opslaan.**

- Als u de Memory shift-bewerking uitvoert tegen het einde van de frase, wordt het frasegeheugen waarnaar moet worden verschoven in bepaalde gevallen mogelijk niet geselecteerd.
- De Memory shift-bewerkingen kunnen ook worden uitgevoerd door de knoppen [▼] / [▲] in te drukken.

Over de slaapstand

Wanneer er tien uur zijn verstreken nadat het apparaat voor het laatst is gebruikt of na de laatste audio-invoer, gaat het apparaat over op de slaapstand (energiebesparingsstand; alleen het bypassgeluid wordt weergegeven). Vanuit de slaapstand kunt u het pedaal indrukken om terug te gaan naar de normale modus.

- *** Ook in de slaapstand wordt er batterijvermogen verbruikt. U kunt het batterijverbruik voorkomen door de stroom uit te schakelen. Trek daarvoor de stekker uit OUTPUT-connector A.**
- *** De RC-3 gaat niet over op de slaapstand als er een frase is die nog niet is opgeslagen.**

De slaapstand uitschakelen

1. **Schakel de stroom in terwijl u het pedaal ingedrukt houdt (steek een stekker in OUTPUT-connector A).**
2. **Blijf het pedaal vijf seconden ingedrukt houden.**

   Op de display gaat "– – " knipperen.
3. **Laat het pedaal los; de RC-3 gaat terug naar normale bediening.**

De slaapstand inschakelen (standaardinstelling)

1. **Schakel de stroom in terwijl u het pedaal ingedrukt houdt (steek een stekker in OUTPUT-connector A).**
2. **Stap binnen twee seconden nadat de display verschijnt nog twee maal op het pedaal.**

   Op de display gaat "SL " knipperen.

   Na twee seconden gaat de RC-3 terug naar normale bediening; de slaapstand wordt ingeschakeld.

De schakelvolgorde van Opnemen → Overdubben → Afspelen wijzigen

Wanneer u het pedaal indrukt, schakelt de RC-3 tussen functies in de volgorde **Opnemen** → **Overdubben** → **Afspelen** (standaardinstelling) (p. 6). U kunt dit echter aanpassen zodat de volgorde **Opnemen** → **Afspelen** → **Overdubben** is (RC-2-compatibel).

1. **Schakel de stroom in terwijl u de [TAP TEMPO]-knop ingedrukt houdt (steek een stekker in OUTPUT-connector A).**
2. **Gebruik de knoppen [▼] / [▲] om de gewenste modus te selecteren.**

Display	Beschrijving
rd	Bediening wordt geschakeld in de volgorde **Opnemen** → **Overdubben** → **Afspelen** (standaardinstelling).
rP	Bediening wordt geschakeld in de volgorde **Opnemen** → **Afspelen** → **Overdubben** (RC-2-compatibel).

3. **Druk op de [TAP TEMPO]-knop om terug te gaan naar normale bediening.**

Het interne geheugen formatteren

*** Wanneer het interne geheugen van de RC-3 wordt geformatteerd, worden alle opgeslagen frasegeheugens gewist. Deze kunnen daarna niet meer worden hersteld. Formatteer het interne geheugen alleen als op de display "Err" wordt aangegeven en de RC-3 niet meer naar behoren functioneert.**

1. **Schakel de stroom in terwijl u de [WRITE]- en de [RHYTHM ON/OFF]-knop ingedrukt houdt (steek een stekker in OUTPUT-connector A).**

   Op de display wordt "FN" weergegeven.

2. **Druk nogmaals op de [RHYTHM ON/OFF]-knop.**

   Op de display gaat "FN" knipperen.

3. **Druk op de [WRITE]-knop; het formatteren van het interne geheugen begint.**

   De indicatie "FN" op de display knippert snel. Als het formatteren is voltooid, gaat de RC-3 terug naar normale bediening.

*** Schakel de stroom nooit uit wanneer "FN" snel knippert.**

Problemen oplossen

Probleem	Handeling
Opname wordt niet beëindigd als het pedaal wordt ingedrukt	Als het ritme is ingeschakeld of als u een frase hebt opgenomen die korter is dan de minimale opnametijd (circa 1,5 seconden), wordt de lengte van de frase automatisch aangepast. Dit kan betekenen dat de opname niet onmiddellijk wordt beëindigd als u het pedaal indrukt.
Opname onmiddellijk gestart hoewel de modus Automatisch opnemen is geselecteerd	Als er door vervorming of andere oorzaken een aanzienlijke hoeveelheid geluid is, kan dat geluid voldoende zijn om het begin van de opname te triggeren. Verminder het geluid, bijvoorbeeld door het vervormingsniveau te verlagen.
Het afspeeltempo kan niet worden aangepast	In de volgende situaties kan het afspeeltempo niet worden aangepast. • Als de frase niet is opgeslagen. • Tijdens het wisselen van frases (indicator PLAY knippert snel). • Wanneer u probeert het tempo in te stellen voor een frase die in een interval van minder dan de minimale opnametijd (circa 1,5 seconden) in een loop terecht komt.

Overzicht van foutmeldingen

Display	Betekenis	Handeling	Pagina
bE	**De batterij is bijna leeg.**	Vervang de batterij.	p. 22
FL	**Het geheugen is vol.**	Verwijder onnodige frases.	p. 9
UF	**Dit WAV-bestand kan niet worden afgespeeld.**	Controleer de indeling van het WAV-bestand.	p. 14
EF	**Verder overdubben is niet mogelijk.**	Sla de frase opnieuw op.	p. 8
Er	**Het interne geheugen moet worden geformatteerd.**	Formatteer het interne geheugen van de RC-3.	p. 19
dn	**In de RC-3 is een storing opgetreden.**	Neem contact op met uw dealer.	

Andere indicaties op de display

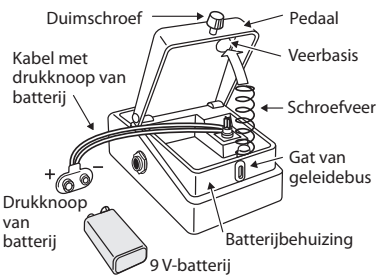
Display	Beschrijving	Pagina
1–99	Nummer van het frasegeheugen	p. 6
. (punt)	Frasegeheugen dat gegevens bevat	
oS	Eenmalige frase	p. 10
Un	Undo (Ongedaan maken)	p. 10
rE	Redo (Opnieuw uitvoeren)	
CL	Clear (Wissen)	
Sr	Frase opslaan	p. 8
dL	Frase verwijderen	p. 9
no	Normale opname	p. 11
AU	Automatisch opnemen	
Ct	"Count-in"-opname (Opnemen na aftellen)	
r0–r9	Ritmetype	p. 12
b3–b4	Maataanduiding	p. 13
Cn	USB aangesloten	p. 14
dC	USB losgekoppeld	

Display	Beschrijving	Pagina
SL	Slaapstand ingeschakeld	p. 18
--	Slaapstand uitgeschakeld	
rd	Schakelen in de volgorde Opnemen/ Overdubben/Afspelen	p. 19
rP	Schakelen in de volgorde Opnemen/ Afspelen/Overdubben	
FN	Interne geheugen formatteren	p. 19

De batterij vervangen

Als op de display "bt" wordt aangegeven, wilt dat zeggen dat de batterij bijna leeg is. Vervang de batterij volgens onderstaande beschrijving.

* **Het gebruik van een netstroomadapter wordt aangeraden, aangezien het apparaat relatief veel energie verbruikt. Als u toch liever batterijen wilt gebruiken, gebruikt u het best alkalinebatterijen.**
* **Oplaadbare Ni-MH-batterijen kunnen niet worden gebruikt.**
* **De inhoud van het interne geheugen gaat verloren als u de batterij vervangt. We raden u dan ook om veiligheidsredenen aan regelmatig back-ups te maken (p. 14).**



* **Onjuist gebruik van batterijen, oplaadbare batterijen of oplaadapparaat kan lekkage, oververhitting of explosie veroorzaken. Voordat u de batterijen, oplaadbare batterijen of het oplaadapparaat in gebruik neemt, dient u alle bijgeleverde voorschriften en instructies te lezen en op te volgen.**

1. **Draai de duimschroef aan de voorkant van het pedaal los en hef het pedaal op om het apparaat te openen.**
   * **U kunt de duimschroef in het pedaal laten terwijl u de batterij vervangt.**
2. **Verwijder de oude batterij uit de batterijbehuizing en verwijder de drukknoop van de batterij die eraan is bevestigd.**
3. **Verbind de drukknoop met de nieuwe batterij en plaats de batterij in de batterijbehuizing.**
   * **Houd rekening met de polariteit van de batterij (+ versus -).**
4. **Schuif de schroefveer over de veerbasis aan de achterkant van het pedaal en sluit vervolgens het pedaal.**
   * **Let op dat de kabel met de drukknoop niet klem komt te zitten tussen de schroefveer.**
5. **Steek ten slotte de duimschroef in het gat van de geleidebus en draai ze stevig vast.**

- Het opnemen, dupliceren, distribueren, verkopen, leasen, uitvoeren of uitzenden van materiaal onder auteursrecht (muziek, beeldende kunst, uitzendingen, liveoptredens, enz.) dat geheel of gedeeltelijk eigendom is van een derde, is wettelijk niet toegestaan zonder de toestemming van de auteursrechteigenaar.
- Gebruik dit product niet voor doeleinden die kunnen leiden tot een inbreuk op een auteursrecht dat eigendom is van een derde. Wij aanvaarden geen enkele verantwoordelijkheid voor inbreuken op auteursrechten van derden die ontstaan uit uw gebruik van dit product.
- Het auteursrecht op inhoud van dit product (de geluidsgegevens, stijlgegevens, begeleidingspatronen, frasegegevens, audioloops en afbeeldingsgegevens) is voorbehouden aan Roland Corporation.
- Het is kopers van dit product toegestaan genoemde inhoud te gebruiken voor het maken, uitvoeren, opnemen en distribueren van oorspronkelijke muziek.
- Het is kopers van dit product NIET toegestaan genoemde inhoud in oorspronkelijke of aangepaste vorm te extraheren met de bedoeling opgenomen media van genoemde inhoud te distribueren of deze beschikbaar te maken op een computernetwerk.

- BOSS en Loop Station zijn gedeponeerde handelsmerken of handelsmerken van Roland Corporation in de Verenigde Staten en/of andere landen.
- Alle in dit document genoemde productnamen zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaars.
- De schermafbeeldingen in dit document zijn gebruikt in overeenstemming met de richtlijnen van Microsoft Corporation.
- MMP (Moore Microprocessor Portfolio) verwijst naar een patentportfolio betreffende de architectuur van microprocessors die is ontwikkeld door Technology Properties Limited (TPL). Roland heeft deze technologie in licentie genomen van de TPL Group.
- Het SD-logo ( ) en SDHC-logo ( ) zijn handelsmerken van SD-3C, LLC.
- Dit product bevat het eCROS geïntegreerde softwareplatform van eSOL Co.,Ltd.
  eCROS is een handelsmerk van eSOL Co., Ltd. in Japan.
- Met digitale lettertekens van Yourname, Inc.
  Digitale lettertekens: Copyright © Yourname, Inc.

Copyright © 2011 BOSS CORPORATION

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag op enige manier worden gereproduceerd zonder schriftelijke toestemming van BOSS CORPORATION.

Nominaal ingangsniveau	INPUT: -20 dBu AUX IN: -10 dBu
Ingangsimpedantie	INPUT: 1 MOhm AUX IN: 22 KOhms
Nominaal uitgangsniveau	-20 dBu
Uitgangsimpedantie	1 KOhm
Aanbevolen lastimpedantie	10 KOhms of meer
Opnemen/afspelen	Maximale opnametijd: circa 3 uur Maximumaantal opgeslagen frases: 99 frases Gegevensindeling: WAV (44,1 kHz, 16-bit lineair, stereo)
USB-interface	Ondersteunt USB 2.0/1.1-klasse apparaten voor massaopslag
Voeding	DC 9 V: Alkalinebatterij (9 V, 6LR61), Netstroomadapter (PSA-reeks: apart verkrijgbaar) *** Oplaadbare Ni-MH-batterijen kunnen niet worden gebruikt.**
Stroomverbruik	70 mA (max. 9 V) Alkalinebatterij (9 V, 6LR61): Circa 3 uur *** Deze cijfers variëren afhankelijk de werkelijke gebruikscondities.**
Afmetingen	73 (B) x 129 (D) x 59 (H) mm
Gewicht	450 g (inclusief batterij)
Accessoires	Gebruikershandleiding, infoblad ("HET APPARAAT VEILIG GEBRUIKEN", "BELANGRIJKE OPMERKINGEN" en "Informatie"), alkalinebatterij (9 V, 6LR61): reeds in het apparaat geïnstalleerd *** De batterij die bij het apparaat werd geleverd, is voor tijdelijk gebruik omdat ze hoofdzakelijk voor het testen van het apparaat werd gebruikt. We raden u aan om deze batterij te vervangen door een droge alkalinebatterij.**
Opties (apart verkrijgbaar)	Netstroomadapter (PSA-reeks) Voetschakelaar: FS-5U, FS-6

*** 0 dBu= 0,775 Vrms**

*** Met het oog op productverbetering kunnen de specificaties en/of het uiterlijk van dit toestel worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.**

For the USA

DECLARATION OF CONFORMITY
Compliance Information Statement

Model Name :	RC-3
Type of Equipment :	Effector
Responsible Party :	Roland Corporation U.S.
Address :	5100 S. Eastern Avenue, Los Angeles, CA 90040-2938
Telephone :	(323) 890-3700




* 5 1 0 0 0 1 8 9 1 7 - 0 2 *